

"WIELKOPOLANIN"  
Organ urzędowy  
Polskiej R. Katolickiej Unii św. Józefa,  
Wychodzi w każdy Czwartek.  
Korespondencje dotyczące redakcji  
"Wielkopolanina" adresować należy:  
"Wielkopolanin"  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
Pittsburgh, Pa.  
TELEFON C. O. & P. 7. 2263 GRANT.  
P. & A. 2204 MAIN.  
Najlepsze Czasopismo Polskie do  
ogłaszania się w Pittsburghu  
i w zachodniej Penn-  
sylvanii.  
Prenumerata wynosi:  
Rocznie..... \$1.50  
Półrocznie..... 75c  
Za grzmiem St. Zjedn..... 2.00  
Pojedynczy numer..... 5c

# WIELKOPOLANIN

THE WEEKLY  
"WIELKOPOLANIN"  
Appearing every Thursday  
is the Official Paper of the  
Pittsburgh R. C. Beneficial St. Joseph's Union of Pittsburgh  
and Western Pennsylvania.  
Published at  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
Best Social and Political Polish paper in Pitts-  
burgh and vicinity. Has the largest (15,000) Cir-  
culation among the Polish speaking population  
in Western Pennsylvania. Best advertising  
medium; is read by all Poles in Pittsburgh and  
in Western Pennsylvania.  
If you wish to reach the Polish popu-  
lation, advertise in the  
"Wielkopolanin"  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
TEL. C. O. & P. 7. 2263 GRANT  
P. & A. 2204 MAIN

Deus et Patria. ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JOZEFIA W PITTSBURGU, PA. Bóg i Ojczyzna.

No. 22. Pittsburgh, Pa., Czwartek dnia 28-go Maja 1908 roku. Rok X.

## NOWINY ZE ŚWIATA.

„Spokój” w Rosji przywraca rząd carski wcale nie na żarty, gdyż dnia 22go maja powieszono w Jekatierynosławiu aż dwadzieścia naraz młodych chłopów za udział w niedawnych napadach na szlacheckie folwarki i dwory, które chłopci palili i rabowali. Ostre lekarstwa na ostrą chorobę...  
Z Tyflisu donoszą, że we wsi Digm, dnia 22go maja, gdy koźcy chcieli na jakiejś religijnej uroczystości areszować pewnego agitatora rewolucyjnego, chłopci stawili im opór i ubito jednego koźca, wtedy koźcy uбили dziesięciu chłopów a wielu poranili.  
Pociąg, wiozący w stronę Persji posiłki dla generała Swarskiego, — wykołcił się niedaleko Tyflisu w niedzielę, przyczem kilkadziesiąt żołdatów odniosło rany.  
Posel Dumy, Konstytycyjny-demokrata, Milukow, redaktor dziennika „Riecz”, napadnięty niedawno brutalnie i pobity przez dwóch redaktorów dziennika „Rus”, — obecnie otrzymał ze wstecz stron Rosji listy kondolencyjne, poczynając od gubernatora, — owi zaś dwaj zabijcy i hajdamacy zmuszeni zostali do usunięcia się z redakcji „Rusi”. — Oto wolność słowa w Rosji w 20-ym wieku! Hajdamacy kamieniu u czci redaktorów!...

## NOWINY Z AMERYKI.

25-lecie mostu w Brooklynie.  
New York, dnia 25go maja. — Dziś upłynęło 25 lat od czasu wykończenia olbrzymiego mostu w Brooklynie, który w dniu 24go maja 1883 roku oddany został po raz pierwszy do użytku publicznego. Most ten, wiszący nad rzeką East River, między miastami New York a Brooklyn, jest w całości długi na 6,537 stóp, a samo najdłuższe jego, środkowe przpięto wisi na wysokości 135 stóp nad wodą, tak, że pod nim przepływać mogą największe oceanowe okręty. Cała ta struktura stalowa zawieszona jest na stalowych kablach czyli linach, każda ma 16 cali grubości, z których każda składa się z 5,296 drutów stalowych. Most ten budowano przez przeszło 13 lat, od Stycznia 1870 do Marca 1883 roku a budowa jego kosztowała przeszło 20 milionów dolarów. Przechodzący pieszy ani byklicy nie placą tu mostowego, tylko wozy, tramwaje i koleje elektryczne, a z tego mostowego miasto ma oszczędzić na szta utrzymania i sporządzania tego mostu.

## Wielkopolska

Moskiewska wojska wciąż jeszcze buszują w Persji w nadgranicznych okolicach i po moskiewsku „przywra-  
cają porządek” (jak niegdyś w osła-  
bionej Polsce), to jest; rabują, palą i mordują!...  
Tymczasem, żywiły rewolucyj-  
nie w Persji, podburzane i wspierane  
przez moskali (jak niegdyś hajdamacy  
na polskiej Ukrainie), wzięli całą  
całą Persję krwawo bunt i rozpaczli-  
wie dając tym sposobem Moskwie o-  
gromne zapowiadanie potęki i  
żądania później „odszkodowania”,  
zamiast których Moskwa zagrabila  
w całe obszary Persji a może nawet  
i kraj ten cały! Już dzisiaj moskiew-  
skie wojska gromią na 50 kilometrów  
po za granicami w samej Persji! —  
Szach perski niedołężny, jak niegdyś  
nasz niedołężny Poniatowski, nie u-  
mie sobie dać rady ani z wewnątrz-  
nym ani z zewnętrznym nieprzyacie-  
lem. Być może, że Persja stanie się  
wkrótce jedną z rosyjskich gubernii,  
a szach perski pójdzie do Petersburga  
na emigrację do Katarzyn!... Chyba  
że Anglia i Turcja staną w obronie  
Persji, — natomiast stan rzeczy wra-  
nie obrót inny.

## Pittsburszczanin obrany meto- dyskim biskupem.

Baltimore, Md., 25go maja.  
Na synodzie przyczem Metodysko-  
episkopalnej sekty wybrano 6  
nowych biskupów, między który-  
mi i przyczera C. M. Smith z Pitts-  
burga.

## Latrobe, Pa.

Niedaleko stąd, przy miasteczku  
Kingsnton, wywalił się dnia 25  
maja z wysokości na 30 stóp na-  
sypu motor (samojazd) tutejszego  
pocztmistrza C. O. Slatery, przy-  
czem pocztmistrz i jego towarzysze  
zostali mocno się potłukli, choć żaden  
karku nie skręcił.

## Znów jedna z wiciu.

New York, 25go maja. — Sędzia  
O'Gorman udeilił dziś rozrodu  
złotego milionera A. Freda Guynne  
Vanderbilta. (Znowu skandal mię-  
dzy milionerami! Ci amerykańscy  
milionerzy mają wstydy, oprócz  
wstydu i poczucia honoru!... W  
minionym tygodniu dano także roz-  
wód milionerowi małżeństwu  
amerykańskiemu McKee aż w Pa-  
ryżu, we Francji z powodu obrzy-  
dliwych swiństw, jakich się dopu-  
szcili oboje... Roznoszą oni swą  
hańbę i bezwstyd nawet do Euro-  
py!...)

## Nieporozumienia w ministerstwie w Washingtonie.

Washington, D. C., dnia 22go  
maja. — Między prezydentem Roo-  
sveltem a jego Sekretarzem Sąd-  
ownictwa czyli ministrem Spra-  
wiedliwości (Attorney General —  
panem Charles J. Bonaparte (poto-  
mkiem rodziny Napoleonów) przyszło  
do ostrego starcia i wymiany zdań  
czyli zrezygnować. Poszło podob-  
no o to, że minister Bonaparte chce  
podobno urząd ten puścić w trybę  
czyli zrezygnować. Poszło podob-  
no o to, że minister, stosownie do  
tenoru czestych mów i deklama-  
cyi pana Prezydenta, postawił w  
przeszłości oskarżenia o wyzysk, kompa-  
nie kolej New York, N. Haven and  
Hartford Railroad, — a pan pre-  
zydent żądał, aby tej kompanii  
właśnie nie tykać (jednych proce-  
sować a drugim płażać?... Gdzie  
sprawiedliwość?...)

## Nowoczesna prywata.

Ponieważ pan H. Moore z Phila-  
delphia, Pa., reprezentant w Kon-  
gresie w Washingtonie nie był kon-  
tent z tego, jak mu w pewnej wa-  
żniejszej przpielni wyprano i  
wyprasowano jego bieliznę, —  
przetwo w umiesieniu i zapale pra-  
dedy sprawiedliwości!...)

## Nowe zbrodnie.

Jeszcze nie ukończono śledztwa  
odkopywania zwłok ludzi pomor-  
dowanych na farmie zbrodniarki  
Gunness niedaleko Laporte, India-  
na, alichi dowiedziało się, że nie-  
daleko m. Dewagiac w stanie Mi-  
chigan farmer Birmingham już  
od paru lat morduje ludzi dla ra-  
bunku!... Oskarżają go o to wła-  
na jego żona, a on sam przyznał  
się już aż do sześciu morderstw!...  
Straszne!...

## Stanowa Konwencya Demokratyczna.

W Harrisburgu, stolecznym mie-  
ście Pensylwanii, rozpoczęła się  
dnia 20 maja Konwencya partyi  
Demokratów Pensylwańskich.

## W starym piecu dyabeł pali.

W minionym tygodniu sprawa  
sądowa między 75 lat liczącym  
senatorem T. C. Platt a „panną”  
Mae C. Wood, która owego jurne-  
go dziada bezbżnego oskarża o  
różne amory i o niedotrzymanie  
obietnicy małżeństwa. Senator  
Platt jest milionerem a „panna”  
Mae Wood uboga dziewczyna  
amerykańska, więc sprawa na trzeci  
dzień skończyła się tymczasowo  
na tem, że uboga dziewczynę wsa-  
dzono do więzienia, jakoby za krzy-  
woprzysięstwo, a bogaty i potężny  
senator, stary i bezbżny, może na  
wolności uganianie się za innymi  
podwikami!... Oto próbka przy-  
zwitości stosunków między  
amerykańskimi magnatami!... Listy,  
jakie ten stary jur bezbżny pisy-  
wał do tej swojej bogdanki, —  
odezływane obecnie w sądzie, —  
pełne są zapalu studenckiego i róż-  
nych głupstw i rozbudają w  
przebiekającej publiczności i po-  
litowanie dla owego bezbżnego  
satyra, lecz on nie sobie z tego nie  
robi, bo on ma miliony, więc —  
wstydu mieć nie potrzebuje i mo-  
że dmuchać na opinię wszystkich  
yankiesów, — której tu zresztą w  
Ameryce nie ma wcale. Opinii w  
tem społeczeństwie nie ma tu wca-  
le!...

## Kolizya tramwaji.

Philadelphia, Pa., 24go maja. —  
Na przedmieściu miasta Philadel-  
phii przy Germantown ave. w po-  
bliżu Chestnut Hill nastąpiło dzia-  
lanie wiozaczom straszliwe zdra-  
żenie się tramwaji. Trzy osoby zos-  
tały na miejscu zabite, pięć poniosło  
ciężkie rany, że nie ma na-  
dziei aby wyzdrowiały, i 45 osób  
łżejsze uszkodzenia cieleśne.

## Najeźdnik nocny ubity.

Niedaleko Jacksonville w Ken-  
tucky znaleziono w tych dniach —  
zwłoki zastrzelonego jednego z no-  
cnych najeźdźców (night-riders).  
— Najeźdźcy owi to farmerzy wal-  
czący przeciw tabacznemu trustowi  
w ten sposób, że po nocach na-  
jeżdżali farmy takich plantatorów  
i farmerów, którzy podlegali trustowi.  
Takin niszczone zasiewy ta-  
baczne i budowle a nawet paru ta-  
kich zastrzelono.

## Lorain, Ohio.

Z powodu ciężkich czasów zban-  
krutowało tu w minionym tygodniu,  
i zostało zamkniętych 30 karczem  
czyli salunów.

## Chciał zamordować księdza.

W miasteczku Salisbury, nieda-  
leko miasta Saint Louis, przed ko-  
ściołem, zaraz po Nabożeństwie,  
rzucił się zeszłej niedzieli ze scy-  
zorykiem na księdza Lubiecy'a far-  
mer Joseph Schutte i pożałował  
niebezpiecznie a może nawet śmie-  
telnie. — Poranił on także i kil-  
ko parafian i parafianek, bro-  
niących księdza. — Zbrodniarza  
ujęto i osadzono w więzieniu a ran-  
nego posposza odwieziono do  
szpitala. Powód zbrodnicego na-  
padu dotąd nieznan.

## Zastrzelili słowaka.

W górniczej miejscowości Tha-  
burn, w West Virginii, gdy zos-  
złej niedzieli na jakimś słowackim  
weselu bito się i nalasy pożada-  
niano, anszła na dom ten poli-  
cya z m. Monongah i w bitwie z  
„foreignerami” uśmierciła jedno-  
go z nich kulą wśmierzając, a kil-  
kunastu innych porania.

## Butler, Pa.

Podczas, gdy dnia 24go maja u-  
stawiano tu namioty i budy cyr-  
kowe, około 20 murzynów napadło  
na kupiecki skład i obrabowali ta-  
komy na kilkaset dolarów, po-  
czem uciekli w góry. — (To skut-  
ki „dobrych”(?) czasów!..)

## Dunbar, Pa.

Policya tutejsza ujęła niejakie-  
go Alberta Beal'a, posądnzonego o  
to, że należy do bandy opryszków,  
którzy napadają na ludzi i domy i  
na składy kupieckie i rabują tak-  
omy w Connellsville, Uniontown,  
Dunbar i okolice. — (To także skut-  
ki „dobrych” czasów!..)

## Strajk w Cleveland.

Cleveland, Ohio, dnia 24go maja  
— Służba tramwajów elektrycz-  
nych, która tu strajkowała od kil-  
kunastu dni, przyczem przychodzi-  
ło do strasznych ekcesów, dynami-  
towania i rozlewu krwi, — uchwa-  
liła zaprzestać strajku i wrócić w  
poniedziałek do pracy tymczaso-  
wo, — a spór swój z kompanią zio-  
żyła do rozszadzenia, w ręce sądu  
polubownego.

## Straszliwe burze i powódzie w po- łudn.-zachodnich Stanach.

Clay Center, Kansas, dnia 21  
maja. — Nad tutejszą miejscowo-  
ścią przeleciał dzisiejszej nocy  
straszliwy, kręcący się wieher —  
„tornado” — który zrzucił wiel-  
kie szkody i uśmiercił pięć osób.  
O podobnych wichrach donoszą z  
miejscowości: Salina, Kansas i  
Ottumwa, Iowa.

## W północnym Texasie i w stanie Oklahoma, spadły w końcu minionego tygodnia ulewne desz- cze, które spowodowały okropną po- wódź. — Rzeka Trinity wezbrała nagle do wysokości 60 stóp nad zwykły swój poziom, zalewając ogromne obszary gruntów. W jed- nym mieście Forth Worth, Texas utonoło 12 osób a 5,000 ludzi zo- stało bez dachu nad głową. Desz- cze te okropne spadły w sobotę a najwyższa powódź miała miejsce w niedzielę. — W mieście Guthrie, w Oklahome, woda zatopila ulice na 10 stóp wysoko. Rzeka Cotton- wood River wylała miejscami na 25 mil szeroko! — W całym stanie Oklahoma stanęły naraz wszystkie pociągi kolejowe z powodu powo- dzi, bo tory kolei zostały zalane i mosty pozrywane.

## O podobnych ulewach donoszą i ze stanu Maryland i West Virginia.

## DZIAŁ DLA MŁODZIEŻY.

### Młodzież w Polsce i na wy- chództwie.

Młodzież w naszej ukochanej Oj-  
czyźnie, po kilku latach gorączko-  
wego napiecia umysłów z powodu  
ustawicznych kłesk spadających  
na nasz naród; po wiciu się w nie-  
mocy wobec brutalnych rządów;  
wśród bólu i aż do szaru rozbudo-  
nego oburzenia na tak straszne  
prześladowanie, rzuciła się na róż-  
ne drogi, nie zważając kto i jakie  
wskazuje. Były tylko się bro-  
nić; by ratować życie narodowe.  
Nie dziwne, że nawet idealna  
część młodzieży o starganych ner-  
wach, takim stanem rzeczy, nie  
protestowała przeciw spazmatycz-  
nemu szamotaniu się w wirach bez-  
planu urządzanych rewolucyi, wy-  
wołanego przez indywidualne skrajne  
i nieodpowiedzialne za nie wobec  
społeczeństwa. Jednak ta straszna  
choroba minęła. Nastąpiła pożą-  
dana równowaga umysłów. Dziś mło-  
dzież wszystkich zakładów nauko-  
wych rozsiadła po obszarze ziem  
polskich na programie swych prac  
umieściła dwie rzeczy:

## „Uczmy się i uczmy lud”.

„Organizujmy się i organizujmy  
lud”.

Tak samo, jak przed rokiem 63,  
rozbięła się młodzież pomiędzy lu-  
dem, aby go oświecać, aby ta masa  
upośledzona podniosła głowę z  
wielkiego snu i wyciągnęła swe  
potężne ręce do czynu, tak dziś  
młodzież odnowiła hasło, które zba-  
wia narody: „Nauka, ludu dokona  
edukacji”. — Zgasił przedwcześnie  
nasz narodowy prorok i nauczyciel  
Wyspiański, jednak za pochodnią  
przez niego zapaloną, garmą się tu-  
my młodzieży i przy jej blasku sie-  
ją ziarne zbawiennej nauki. Łączymy  
się wszyscy! Uczmy siebie i  
lud, a nie zginiemy!

## Plynie więc odrodzenie i z każ- dym dniem nabiera coraz więcej sily. Tam w kraju błędziła mło- dzież, fałszywie broniąc ojczyzny, jednak rozporządzając odpowied- niemi środkami, prędko się oryentu- je i ze ścieżek złych wstępuje na drogę wiodącą do celu.

Inaczej jest z młodzieżą naszą  
tu na wychództwie. Nigdy ona nie  
wniosła się wyżej i nigdy nie prze-  
jęła się głębiej kwestyą swego po-  
chodzenia.  
Postawiam sobie pytanie; dla-  
czego tak było i jest obecnie, gdy  
wychództwo ma już grunt pod no-  
gami?  
Nasi pierwsi przybysze do Stan-  
ów Zjednoczonych, wyszedzsy z  
niemoli, byli wprost nieprzygoto-  
wani do prawdziwego korzystania  
z praw i przywilejów tego kraju.  
Wolność ich oślniła; postępek, bog-  
actwo i praktyczność Amerykanów  
wyrobili z nich niewolników nie-  
womiennej formie od europej-  
skiej. Przyczyną ich żyć pod knu-  
tem pruskiego obucha, czy też na-  
hąki dzikiego kozactwa lub nie-  
doby antryackiej znośnie im było  
niezależnie wszystkim. Po-  
niważ nie czuli pręta na swym  
głębieniu, jakim ich wrogowie w  
starym kraju chłostali, zaczęli się  
sami tłuc pomiędzy sobą. W takiej  
to atmosferze wzrastała młodzież  
polska, o której nikt nie myślał ani  
się o nią starał. Czyż młodzieży  
polskiej patrzącej z boku na podob-  
ne hajdamackie życie jej ojcw,  
mogło jej więcej imponować, jak  
przypych, bogactwa i rozkosze dola-  
rowych obywateli? Wyrabiała się  
zupełnie naturalnie w tem pokole-  
niu pogarda do pochodzenia i spa-  
żone pojęcia o polskości, którą  
znali tylko z nisko stojącego wy-  
chództwa. Za mało znalazło się po-  
dobnych cępalnych ofiar na ołtar-  
zu podniesienia młodzieży, ja-  
kim był sp. ks. Dombrowski. Zresz-  
tą, gdyby się byli i znaleźli, czyby  
mieli poparcie rodaków?

## Czytając kroniki początkują- cych organizacyi widzimy ten sam obraz ciemny i bez wyrazu na każ- dym kroku. Stosunki się jednak popolepszyły. Potężne organizacye jak np. Związek N. P., Zjedno- czone i rozmaite większe i mniejsze organizacye stanęły na więcej trwa- łym gruncie. Nieporozumienia przy- cichły. Powiew zgody i miłości staje się coraz silniejszy. Szkoły parafialne się podnoszą. Ze sta- rego kraju przybywa więcej ludzi oświeconych, którzy wzmacniają ruch narodowy. Usiłowania nawi- ązania stosunków z macierzą, wy- dają się po części za osiągnięte. Jednym słowem wychództwo się dźwiga moralnie.

Młodzież jednak pokutuje za  
nieswoje rzeczy. Nigdy nie zaję-  
ła się gruntownie wychództwem  
sprawą młodego pokolenia, które  
od czasu do czasu podniecone sil-  
niejszym podmuchem na zewn-  
nątrz, zrywało pęta spazzonego  
wychowania i starało się znieść  
wyżej z tej ziemnej i niegodnej  
martwoty. Nieoparte jednak  
przez nikogo po kilku próbach,

## powracało do dawnego łożyska zobojętnienia.

Dziś więc każdy i ten, który  
twierdził, że my młodzień na zaw-  
szę straceni dla Polski, niech się  
przyczyni do wyrobienia silnego  
prądu pomiędzy nami, a zobaczy,  
że tylko uciewają i rzetelną pracą  
powstrzymać może nadzieję na-  
szej wierości matce Ojczyźnie.  
Nie kładcie winy na młodzież, bo  
wiecej w jakich warunkach się  
wychowała, ale jeżeli pragniecie  
zachowania polskości w Ameryce,  
jeżeli chcecie pozostania wiernymi  
Wierze-ójców naszych, budźcie  
młodzież i popierajcie całą mocą  
ich dobre zamiary i prace. Tutej-  
sza młodzież nie dźwignie się z u-  
padku tak samodzielnie jak w Oj-  
czyźnie, gdyż nie rozporządza ta-  
kimi środkami i rażąca niespra-  
wiedliwość nie rozbuździ w niej  
poczucia i godności narodowej.  
Rodzice powinni zachęcać swoje  
dzieci do wstępowania do chó-  
rów parafialnych, do kolek ama-  
torskich i do gniazd sokolich. —  
Inaczej pójdą do towarzyszy ir-  
landzkich, niemieckich a może i  
do murzynskich i żydowskich.

Tylko rozbudzenie ducha nar-  
odowego w młodzieży i wprowa-  
dzenie jej na drogę samodzielnej  
obrony podniesie moralne stano-  
wisko naszego wychództwa i za-  
pewni mu korzystniejszy byt ma-  
teryalny w tym kraju.

## A. Curzytek.

## Pomyłka czy głupota.

W ostatnich czasach zaproszo-  
ny na wiec protestacyjny, urza-  
dzony staraniem kolonii polskiej  
w większym mieście, zauważyłem  
przed drzwiami sali czterech  
niewolniczków, niedowalających  
wstępu młodzieży do wnętrza. —  
Pytam ich czy na halę nie ma już  
miejsca, że nie wpuszczają doró-  
słych chłopaków i panien. —  
Owsem, jest aż za wiele miejsca,  
ale komitet nie kazał nam wpu-  
ścić tej hoioty. — Oburzony do  
żywego, idę do komitetu i powta-  
rzam pytanie. — Przewodniczący  
komitetu odpowiada mi, że nie mo-  
gą wpuszczać podrostków do hali,  
bo się spodziewają obcokrajow-  
ców, wobec których ta zameryka-  
nizowana banda swem zachowa-  
niem mogłaby przynieść wstyd i  
sprofanować tak ważną chwilę. —  
Ależ panie, tak źle nie jest; wła-  
śnie powinniście jak najwięcej  
się starać ściągnąć młodzieży na  
halę, aby usłyszała o krzywdach  
których rozbójnicy dopuszczają  
się na naszym narodzie. — „Nie  
możemy tego uczynić, gdyż taka  
uchwała zapada na posiedzeniu  
komitetu”. — Podobna uchwała  
laskawa panie, jest przyjątką  
uchwały przeprowadzonej w pa-  
rlamencie niemieckim, aby wywla-  
szyć Polaków z ich ziemi ojczy-  
stej z tą różnicą, że wasza uchwa-  
ła wywlasza wasze dzieci z pol-  
skości, a tamta z ziemi. — I roze-  
zło się około 300 dzieci polskich  
do domów, nie mając sposobności  
usłyszeć o meczeństwie Polaków.

## Poznałszy w tym tygodniu Po- laczka, o którym wiele można po- wiedzieć niegłębkiej rzeczy nietyl- ko z jego przeszłości, ale i tera- niejszości. Otóż ten Polaczek przyjął na siebie agenty wciąga- nia młodzieży polskiej do tak wa- żnych „dworów forsterskich” tu w Pittsburghu. — Baczność zatem młodzieży polska. Z daleka od podobnego kundla. Jeżeli Was be- ło napastawiać, doniescie nam o tem. Przynajmniej przysłuszmy się Wam tem, że go zapoznany z Wami i przypomniemy mu pierw- sze nazwisko.

## A. C.

— Nie kupujcie towaru „noszą-  
cego znaczki: „Made in Germany”

DZIAŁ DLA KOBIET.

HENRYK JORK. CIERNIOM WYSPIAŃSKIEGO.

Wiersz ten został wypowiedziany przez Szanownego Autora podczas wieczora urządzonego na cześć k. p. Wyspiańskiego dnia 16-go Maja b. r. w New Yorku po ukończeniu przedstawienia dramatu „Wesela”.

Zamilkłeś Wieszczu Polsce zasłużony! Prastary Kraków, pograżony w żalobie, Na skałce złożył Twoje szczytki w grobie, Dziś — znów „Świat Nowy” — bije Ci poklony.

Spoczywasz cicho u wieczności progę... Po bólach życia — wesłeś w ukojenie... Śmierć Twa — to ducha Twego wyzwolenie, O którymś głosił na „Złocistym Rogu”.

Ten „róg twój złoty” — to — Ludu oświata... To Miecz grunwaldzki złożony w jego ręce... To Wolna przyszłość — po stuletniej mece... To Jedność, Siła, która wszystkich zbiera.

Na dźwięki jego rozogni się rany, I chłop — za dawne mścicieli pokolenia Powstanie — świadom swego przeznaczenia Aby niewoli potargać kajdany.

Wtedy się ziści Twoje wieszce „Słowo”, Nastanie jasność skryta za chmurami, Przeżyte lata zda się będą snami, A Stary Zygmunt zabrzmi pieśnią nową.

Przedziwną pieśnią, — która ży nam spię, Ogarnie niwy — pójdzie w lasy, sioła, Wytrąci skrzypki z martwych rąk Chochoła, I rzuci światu: „Nasza Polska żyje”!

Niech wichrem płyną Twoje w lud rozkazy, Niech kształcą umysł, niechaj krzepią ducha, Gdy Wernyhory naród dziś postucha, Wnet w czyn się zmienią — o czem serce marzy.

Niech przepadają Hetmani i Trele, Co to dukaty i ordery brali, —

Niech narodowa waśń w gruz się rozwali, A przemoc wraza — w lotny popiół zmiele, Niech „Słowo” — to do odrzutu zapuka lepiątek, A grób Twój niech zdobi — ten zbiorowy wianek.

JAN KASPROWICZ.

DO LUDU POLSKIEGO.

Hej ludu ty polski! Siermiężna ty rzeszo! Nad Wisłą, nad Wartą, nad Sanem i Bugiem, Czy dole ty lepszą wyroszesz swym pługiem? Czy iskry się święte z twierdziej wykrzeszą I z kosą ty pójdiesz na boje i znoje Dziedziectwo odbierając prastare a swoje? Od wieków ty idziesz, smagany niedolą, I trudów i nędzy żelaznym wciąż bieżem, A niemasz poiechy ty zniknąć i w niczem, A rany zaskrzepłe dziś bardziej cię bolą, — Bo czujesz swe prawo do życia i stołu, Przy którym wciąż inni uczują pospołu... Bóg ciebie nagrodi za krzywdy sowiecie, A szatan nie zwalczy i nie da ci rady, Gdy jarzmo zrzućwiesz, ramiona swe młode Rozprężysz i pójdiesz zdobywać swobodę... Na twoim sztandarze znak „Żywią i bronią” Zgłoskami wyszły złotemi widnieje — Z nim przyszłość się wiąże i nasze nadzieje, Ze kiedyś na alarm po wioskach zadzwonią I lud się zgromadzi i kosy nateczy, Aż załnią dokoła w powietrznej przeźroczy...

Na twoim sztandarze znak święty jak imię Kościuszki, co wiarę prowadził na działa, A chłopci szli za nim, aż ziemia jęczała... Jak widna znakali i we krwi i w dymie I stamtąd do wodza przywódkę armaty, Na jego cześć gromkie wznosili „wivaty”... Ten sztandar my znowu podniesiem do boju, Poszarpią go kule i proch go osmali, Lecz przed nim struchleją zastępy Moskali I Niemcy się zleknią, a drząc w niepokoju — Wydarte powrócą nam niwy i sioła Bo naszej potęgi nikt złamać nie zdola. Hej ludu ty polski! Od ciebie zależy Ojczyzny dziś naszej i przyszłość i chwala, Bo ona swą dolę w twe ręce oddała... Twa wiara i miłość wszystko zle zwycięży I ty ją podwigniesz z wiekowej mogiły, Gdy mocen przystąpisz i świadom swej siły. I twojej się spęka niewoli obroza, Bo w domu swym będziesz ty panem u siebie; Czas rany zablizni, rozterki pogrzebie I bratniej miłości zabłyśnie nam zorza Co smutek z twej chaty wyzenie na wieki... Hej! czas to święteczny i już niedaleki...

Nowela z Ojczyzny, ch. I, k. 1. GUDOWNY KAMIEŃ IZA POBÓG.

(Ciąg dalszy.)

Lecz cicha woda brzezi rwie. Nie mógł przetrwać tej myśli, że dziecinnie zabiorą mu z przed nosa, przemocą prawic; a on jest do tego stopnia bezzilny i biedny, że nie może zrobić dla polepszenia swej przyszłej doli; ot, najwyżej nakładł palcem w bucie. Trudno opisać ten stan duszy; w jakim się obecnie znajdował; wszystkie zdrowie, a dotąd śpiące uczucia obudziły się w nim na nowo: gniew i ból, gorycz zwątpienia i rozpacz, jakby już po utraceniu nazwase szczęścia...

Tymczasem drzwi chaty się otworzyły i na progę ukazała się gospodyni z Marceju. Antek dostrzegł jej niezwykle bladą i sędząca, że dziewczyna lada chwila padnie na ziemię, podbiegł ku niej, by ją podtrzymać. — Nie wiadomo co komu sędzone — wyrzeka półszepetem Sitańska, mąż i żona — to od Boga przeznaczone — nie frasujta się moje dzieci. I tak spojrziała na obojga młodych, jakby osłodził chęcia im ten ból cierpienia i rzucił zarazem promyk nadziei.

— Nie frasujta się o to, co jutro będzie, a robicie dzisiaj to, co do was należy — dodała nieco ostrzejszym tonem, — ty Antek zapomniałeś, że masz dziś jeszcze poszyć spichlerz słomą, a tylko czekać kiedy deszcz spadnie, zaś ty znów Marceju, zapomniałaś napoić cielątka. Na fraszunek najlepszym lekiem jest praca... I rzuciwszy te słowa, odeszła od nich, szepiąc do ogrodu.

Na drugi dzień stary kmięć wstał równo ze świtem, a zbudziwszy żonę i córkę nakazał, aby uprzątnęły i pięknie przybrały izbę gościnną, przygotowały jąda i miód lipcowy, tak, żeby przed wieczorem wszystko było w porządku; nie zapomniał nawet i o ubraniach. — A weźcie na siebie odświętne odzienie — dorzucił, wychodząc na podwórze. Antek zawstyżony, że się opuszcza w robocie, wyszedł w pole, by obśiać je zbożem. Sitański przeto sam zaprzęgnił konie i wyjechał z do-

mu, nie wspominając nic nawet przed żoną, w jakim interesie wyjeżdża. Gospodyni popatrzyła na paradną, malowaną na żółto, o czerwonych szprychach, bryczkę i wzruszywszy ramionami, zawołała głośno: — Nic nie rozumiem! — każe czekać swatów, a sam wyjeżdża. — Ot, coś staremu strzeliło do głowy!...

Sitański: pragnąc co prędzej wydać córkę za mąż, chciał suto wystąpić i w tym celu wyjechał do miasta. Kawaler, bowiem, który miał dziś przysłać swatów, był posesjonat nie lada, posiadał około siedmudziesięciu morgów gruntu w pszennej glebie, kilkadziesiąt sztuk inwentarza i piękny dworek, aż o trzech pokojach i izbie czeladnej. Ciegarów i obowiązków nie miał; rodzice bowiem, parę lat temu, go odumarli; a nawet do owej, weale okazałej, jak na kmiecia fortunki, miał jeszcze przybyć i zapis stryja, po którego najdłuższym życiu, otrzymał młódz w gotowiznie i nieruchomościach cały jego majątek. Był to więc, jak się zdawało, dla wszystkich rodziców, mających dorosłe córki na wydaniu, wielce pożądanym kawaler. Materyalne warunki były świetne. Nie więc dziwnego, że Sitański, starzec stojący nad grobem, a przytem człowiek starej daty, — szczęście swej jedynaczki widział w bogactwie i pragnął jeszcze za życia swego los jej ustalić. Przebąkaliwali tam ludzie, co prawda, że ów kawaler jest to bułtaj i próżniak, jakich mało, że sam żyje jak panicz, ręki do niczego nie chce mu się przyłożyć i gospodarstwo całe prowadzą parobcy; zaś od chwili, gdy rodzice zamknęli powieki, wciąż tylko wywczasują uciechy zazywa; po jarmarkach, piwiarniach, a szynkach się wędruje, i że majątek ów pięknie tak przez ojca zagospodarowany, jak wosk topnieje i uszczuplają się dochody.

O tem wszystkim jednak nasz kmięć nie wiedział. Umowa co do do zgręgowin była zawartą ze stryjem młodego, i ten nawet pierwszy wystąpił w imieniu bratanka, prosząc by Sitański wydał za And. Kozłaka swoją córkę. Od ezatu śmierci jego rodziców kmięć rzadko widywał Andrzeja, a plotek słuchać nie lubił. A że własnego tylko rozumu się radził, osobiście przeto chciał się przekonać o stanie gospodarstwa przyszłego zięcia, nie zastanawiając

się ani trochę nad jego moralność, czy też powodując się mniemaniem, że jabłko niedaleko od jabłoni spada. Był spokojnym o to, nie przypuszczając ani na chwilę, by syn ucziwego ojca, mógł nie być podobnym do niego.

Złoczywszy więc z traktu, wstąpił do Łysobków, onej wioski, w której Kozłaki od dziada, pradziada na ziemi siedzieli. Jakież było jego zdziwienie, gdy, zbliżywszy się do domu, zobaczył plot na wpół rozwalony, podwórze chwastem porośnię, a niektóre okna domu powybijane i zatkane galganami, inne znów, pomimo, że dzień już był, zaryglowane okienkami. Na dobiek i drzwi były zamknięte, i chociaż Sitański się dobijał i kołatał, nikt jednak otworzyć nie chciał.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

BIADY NA CAŁY TYDZIEŃ.

NIEDZIELA.

Zupa rakowa z ryżem. Kurczęta z sałatą i kompotem. Lody.

PONIEDZIAŁEK.

Barszcz czysty na wierzwinie. Bitki w śmietanie z kartoflami tartymi. Ryż okładany truskawkami lub poziomkami i ze śmietaną.

WTOREK.

Szczaw zaprawiany śmietaną i jajami i grzanki. Sztuka mięsa z sosem chrzanowym. Młode kartofle. Pomarańcze w cukrze.

ŚRODA.

Zupa z włoszczyzny z makaronem na mięsie, zapalona masłem. Pieczeń siekana (po huzarsku), buraczki i mizerya, Kompot z jabłek.

CZWARTEK.

Zupa pomidorowa z ryżem. Baranica i kartofle tarte. Nalesniki przekładane konfiturami ze śmietaną.

PIĄTEK.

Zupa Nic, czyli mleko zaprawiane żółtkami ubitymi z cukrem, z dodatkiem kremu z białek (dobrze ubitych piany). Ryby smażone z czerwonym kapustą i z kartoflami.

SOBOTA.

Kapuśniak zabieleny śmietaną. Zrazy duszone z grzybami, cebulą i kartoflami, krajanymi w plastery i pierożki leniwe.

JAN PIANTEK Pierwsz. Skład Rzeźniczy poleca świeże mięso, solone i wędzone oraz kisielki i kisielny własnego wyrobu. 5437 Keystone str. Pittsburg, Pa.

KUPUJ Świeże Lekarstwa — u — Vilsack Drug Co. Świeże leki! Najniższe ceny. Ceny zniżone na wszystkie Lekarstwa. Vilsack Drug Co. Róg Penn ave., i 29. ul. ca.

Green & Higgins Lumber Co. Dostawy Drzewa Budulcowego 33rd Str. & Liberty Ave.

Michał Rembowski Polski Balwierz Stawia banki i pijawki 3051 Bereton Ave.

NAJSTARSZA Polska Balwernia W. Sobczynskiego Stawianie Baniek i Pijawek mają specjalność. 3064 Bereton Ave. 13 Wards na górach.

Salon i Restauracja, JAN D. KLAWON, Prop. 1519 PENN AVENUE. Salon mój zaopatrzony w najrozmaitszego gatunku napoje, jako to: Wina, Likieri, Wódki i Piwa.

Salon i Restauracja, F. A. PIEKARSKI OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING 405 - 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA. OPLACI się wam oddawać waszą bieliznę do prania do BARNES LAUNDRY CO. jeżeli chcecie mieć dobrą pracę. TROY LAUNDRY, 309 Penn Ave. PITTSBURG. THEO. DEEBLEY, PLUMBER, zakłada pompy, wanny kąpielowe, rury wodociągowe i gazowe, — po możliwie niskiej cenie. — 3250 Dickson ulica.

Hotel Merkle CHARLES MERKLE, właściciel Najlepsze Piwa, Wina, Wódki, Likieri. Smaczne przekąski. 1521 Penn Ave. 1521 TELEFON: P. & A. 717 Main.

DOBRE RADY. Jeżeli jesteście CHOROBY a chcecie być Zdrowym, Pięknym, i mieć ładne, bujne WŁOSY to złączcie do naszego i pisz do nas po książeczkę, która ci powie, jak się możesz sam wyleczyć. The RUTKOWSKI Co. Buffalo, N. Y. 73 W. Eagle St.

WOLF, SIESEL & CO. WÓDKI. Wólfs XXXX Żytniówka Specjalność. 1205 Liberty Ave.

Green & Higgins Lumber Co. Dostawy Drzewa Budulcowego 33rd Str. & Liberty Ave.

Michał Rembowski Polski Balwierz Stawia banki i pijawki 3051 Bereton Ave.

JAN RATAJCZYK, — Salon i Restauracja. — 1319 PENN AVENUE. Wyborne napoje. — Dobre przekąski, wyborowe obiady.

Polski Adwokat F. A. PIEKARSKI OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING 405 - 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA.

Specjalne Lekki przyrząd podług dokładnego opisu choroby. — Załączcie do. markę pocztową i płacicie do: Albert G. Groblewski, 111 Main Street PLYMOUTH, PA. Potrzeba: Na każdą okolicę, gdzie jeszcze nie ma, potrzeba mi dobrej Agenta w celu rozpowszechnienia Żelazniczku Lekarstwa Polskiego. Napiszcie po warunki. R. Matuszewski PIERWSZORZĘDZONY Skład Rzeźniczy Mięso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny. 1909 PENN AVENUE. ANTONI JAWORSKI, Pierwszorządony WYRAB MIEŚA (BU CZERNIA) 3208 Dickson ul. Ma na składzie zawsze świeże Mięso i Wędliny. Usługa uprzejma i szybka. Waga towarowa. Papieralnicze Rodakal

„Gdyby nie Severy znakomite lekarstwa, to jestem pewien, że moja żona jużby leżała w grobie do dzisiaj. Obecnie jest wyleczona całkowicie.” Jos. Bailey, Box 52, Comly, Ohio. Oznakami nieczystej krwi są pryszczki, wagner i inne tym podobne wysypki, spęcznienie twarzy i ciała. Jeśli zaniedbasz je, to ze zubożenia i nieczystości krwi wyniknąć może egzema, salt rheum, hives, oraz osłabienie i wyczerpanie całego organizmu. Zaczynj brać nasze lekarstwo: Severy Czyszciciel Krwi. niezłownie i uwolnij się od tych dolegliwości. Wzmocnia ono cały organizm, usuwa z niego pierwiastki trujące i przyspazza nową krwi. Cena \$1.00. „WIERZ W LEKARSTWA SEVERY!” „Byłem chory — Leczyło mnie dwóch doktorów. Po wyczerpaniu wszystkich najlepszych środków, jagnie zniżył, stracił on w zębkach nadzieję wyleczenia mnie. Wtedy sprawa przepadła. Severy Czyszciciel Krwi i po użyciu dwóch butelek tego lekarstwa byłem już zupełnie wyleczony. Polecam Wasze lekarstwa wszystkim znajomym.” Józef Berenda, R. 1, Fair Oaks, Ind

PIĘKNOŚĆ PŁCI. Każda kobieta może mieć śliczną cerę: skórę gładką i miękką jak aksamit, jeżeli używać będzie Severy Mydło Lecznicze Skórne. Usuwa ono wszelką niedoskonałość skóry: nadaje miękkość i gładkość skórze choćby najbardziej szorstkiej; polichki nabierają od niego miękkiego połysku. Jest to idealne mydło do kąpienia niemowląt, wyborne do golenia i znakomite do mycia głowy, oraz włosów. Cena 25 centów. „Severy Mydło Lecznicze Skórne jest naprawdę leczniczem. Nasz synek czteroletni miał skórę bardzo szorstką, lecz jak-śmy go zaczęli myć w kąpielii Waszym mydłem, to skóra jego zrobiła się miękka i gładka.” Jos. Grigerek, Unionsville, Conn. Pisz po książeczkę darmową: „Choroby Wiosenne”. Porada lekarska darmo. W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

JAN PIANTEK Pierwsz. Skład Rzeźniczy poleca świeże mięso, solone i wędzone oraz kisielki i kisielny własnego wyrobu. 5437 Keystone str. Pittsburg, Pa.

KUPUJ Świeże Lekarstwa — u — Vilsack Drug Co. Świeże leki! Najniższe ceny. Ceny zniżone na wszystkie Lekarstwa. Vilsack Drug Co. Róg Penn ave., i 29. ul. ca.

Green & Higgins Lumber Co. Dostawy Drzewa Budulcowego 33rd Str. & Liberty Ave.

Michał Rembowski Polski Balwierz Stawia banki i pijawki 3051 Bereton Ave.

NAJSTARSZA Polska Balwernia W. Sobczynskiego Stawianie Baniek i Pijawek mają specjalność. 3064 Bereton Ave. 13 Wards na górach.

Salon i Restauracja, JAN D. KLAWON, Prop. 1519 PENN AVENUE. Salon mój zaopatrzony w najrozmaitszego gatunku napoje, jako to: Wina, Likieri, Wódki i Piwa.

Salon i Restauracja, F. A. PIEKARSKI OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING 405 - 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA. OPLACI się wam oddawać waszą bieliznę do prania do BARNES LAUNDRY CO. jeżeli chcecie mieć dobrą pracę. TROY LAUNDRY, 309 Penn Ave. PITTSBURG. THEO. DEEBLEY, PLUMBER, zakłada pompy, wanny kąpielowe, rury wodociągowe i gazowe, — po możliwie niskiej cenie. — 3250 Dickson ulica.

Hotel Merkle CHARLES MERKLE, właściciel Najlepsze Piwa, Wina, Wódki, Likieri. Smaczne przekąski. 1521 Penn Ave. 1521 TELEFON: P. & A. 717 Main.

DOBRE RADY. Jeżeli jesteście CHOROBY a chcecie być Zdrowym, Pięknym, i mieć ładne, bujne WŁOSY to złączcie do naszego i pisz do nas po książeczkę, która ci powie, jak się możesz sam wyleczyć. The RUTKOWSKI Co. Buffalo, N. Y. 73 W. Eagle St.

WOLF, SIESEL & CO. WÓDKI. Wólfs XXXX Żytniówka Specjalność. 1205 Liberty Ave.

Green & Higgins Lumber Co. Dostawy Drzewa Budulcowego 33rd Str. & Liberty Ave.

Michał Rembowski Polski Balwierz Stawia banki i pijawki 3051 Bereton Ave.

JAN RATAJCZYK, — Salon i Restauracja. — 1319 PENN AVENUE. Wyborne napoje. — Dobre przekąski, wyborowe obiady.

Polski Adwokat F. A. PIEKARSKI OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING 405 - 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA.

Specjalne Lekki przyrząd podług dokładnego opisu choroby. — Załączcie do. markę pocztową i płacicie do: Albert G. Groblewski, 111 Main Street PLYMOUTH, PA. Potrzeba: Na każdą okolicę, gdzie jeszcze nie ma, potrzeba mi dobrej Agenta w celu rozpowszechnienia Żelazniczku Lekarstwa Polskiego. Napiszcie po warunki. R. Matuszewski PIERWSZORZĘDZONY Skład Rzeźniczy Mięso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny. 1909 PENN AVENUE. ANTONI JAWORSKI, Pierwszorządony WYRAB MIEŚA (BU CZERNIA) 3208 Dickson ul. Ma na składzie zawsze świeże Mięso i Wędliny. Usługa uprzejma i szybka. Waga towarowa. Papieralnicze Rodakal

ŻMIJECZNIK. Najskuteczniejszy i najlepszy środek przeciw Reumatyzmowi, Boleniu krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólom głowy, Zażębieniu, Bólom gardła i Kurczom. LEKARSTWA POLSKIE wyleczyły tysiące, uzdrowiły i ciebie. Spis i Ceny Polskich Lekarstw, które można dostać u każdego szornika. Egipter No 1..... 25c Egipter No 2..... 50c Żelazny Miod..... 25c Kropki Magiczne..... 25c Masło Niedźwiedzie..... 25c Trojanka..... 25c Liniment dla dzieci..... 25c Lekarstwa na kaszel osty..... 25c Lipowy Balsam na Płuc..... 25c Anny Lakson na dzieci..... 25c Proszki od robaków dla dzieci..... 25c Proszki od robaków dla dorosłych..... 25c Woda od Boleści Ocz..... 25c Ogniociąg na Poparzenie..... 25c Kropki Żółdkowe..... 25c Lekarstwo na zatrzymanie Krwawej Biegunki dla dorosłych..... 75c Nowa kuracja Reumatyzmu..... 83.50c Lekarstwo na niestrawność..... 50c Proszki na uśmierzanie bólu głowy..... 10c Kropki na ból zębów..... 10c Masło przeciw psuciu się i poceniu nóg 25c Żelazny Wzmocniacz Zdrowia..... 50c Lekarstwo na uspokojenie dzieci..... 25c Kropki na odciśnięcie oczu..... 15c Gryp Kłur..... 15c Włos Ochron..... 35c Proszki na Wstręt..... 25c Rekosek..... 25c Kinder Balsam..... 25c Kropki Bobrowe..... 50c Zagadnik..... 81.00c Odnowiciel Krwi..... 82.00c Nerwocisz..... 81.00c

Uczcie się po angielsku! — Możemy was nauczyć przez pocztę w krótkim czasie po angielsku mówić, czytać i pisać. Chceemy was przekonać i posłemy wam jedną próbę dla doświadczenia. Piszcie dzisiaj i adresujcie: „SZKOŁA POLSKO-ANGIELSKA” 712 W. 18th St., Pilsen Station, CHICAGO, ILL.

DOBRE TRUNKI W SALONIE J. Drozdzkiego 3119 BRERETON AV. Zakończony w r. 1864. Zakończony w r. 1864. Czystczenie i Farbienie Ubrań Najlepiej urządzone Zakład w mieście. Robotę wykonujemy w 6 godzinach. Warszt. i Biuro: Carson ul. 756 9-14. 1633 Fifth Ave. — Bell Phone 2775-R Court 1633 Fifth Ave. 1810 Centre Ave. — Bell Phone 1048-L Grant 1800 Carson Street.

J.V. BROSKY, Ph.G. 2214 FIFTH AVE. Wypełniamy recepty wszystkich lekarzy bez wyjątku akuracie i po umiarkowanej cenie. Mamy na składzie wszystkie lekarstwa tak tutejsze jak i europejskie wszystkie sprzęty się potrzebujące do apteki. Nie zapomnijcie adresu.

Marcin Dembinski KRAWIEC MĘSKI 3114 Brereton Ave. 18 Wards na górach

MUZYKA! Nauki w zakresie organistowskim i śpiewu. L. KRAMP, 56-22 ul. Również udziela LEKCYI ŚPIEWU podług metody J. M. Lampertego.

Niewidomi i Głusi Wyleczeni! SLEPOTA: Zmęzki, blonki, i inne choroby nerwów ocznych i inne słabości, powodujące ślepotę, leczymy bez bólu, bez ciekaw. Nawet, jeżeli inni okuliści uznali cię za nieuleczalnego, nasi słynni specjaliści zapewniają, że dopóki jest choć trochę wzroku, dopóty jest nadzieja. Leczymy bez bólu, bez bólu i bez niebezpieczeństwa. Oczy Zezwolone prostujemy bez bólu i bez bólu. GŁUCHOTA I KATAR nie można wyleczyć, dopóki nie usunie się ich przyczyny. 95 na 100 wypadków głuchoty pochodzi z kataru, — a my za pomocą naszego sposobu elektrycznego skutecznie leczymy okoliczności i najgorzej wypadki.

STATE INSTITUTE 720 Penn Ave. Pittsburg, Pa. Dr. L. Rosedale. GODZINY: Od 9 rano do 7 w tygodniu — i od 9 rano do 3 popoł. w niedzielę

G. S. TARKOWSKI HURTOWNY SKŁAD WIN - WÓDEK - LIKIERÓW — — PIWA — krajowych i importowanych 2824 Penn ave., Pittsburg, Pa. Czysty bogaty, czysty chudziński. Jeśli potrzebujesz wina, Piwa albo gorzki, Na wesela lub na chrziny, Nie chęć po to do obcego, Lecz kupuj to u swojego, Kazimierza Tarkowskiego! On da towar pierwszej klasy W cenie niskiej na te czasy, Towar ma importowany Lub w tym kraju wyrabiany, Miary dobrej nie fałszuje Każdego grzechnie przyjmuje, Kto wieg trunków potrzebuje, Niech u niego ją kupuje, Popieracie więc swojego Kazimierza Tarkowskiego. 2824 Penn ave., Pittsburg, Pa. Phone: Bell 458 Pisk. P. & A. 3 LAWLEDER

Smith Bros. Zakończony w r. 1864. Zakończony w r. 1864. Czystczenie i Farbienie Ubrań Najlepiej urządzone Zakład w mieście. Robotę wykonujemy w 6 godzinach. Warszt. i Biuro: Carson ul. 756 9-14. 1633 Fifth Ave. — Bell Phone 2775-R Court 1633 Fifth Ave. 1810 Centre Ave. — Bell Phone 1048-L Grant 1800 Carson Street.

ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

Rogowo. Gospodarz Lubecki nabył 67 morgowe gospodarstwo od gospodarza Kaniastego za 24.000 mk.

Międzychód. Dnia 1go maja oddano linię kolejową Międzychód-Szamotyły do publicznego użytku. Pierwszy pociąg, wyjeżdżający z Sierakowa o godz. 7 rano, będzie miał w Rokietnicy związek z poznańskimi pociągami; inne zaś pociągi w Szamotulach.

Labiszyn. W Arnoldowie zastrzelili się w szpie rzadca Karczewski. Co go spowodowało do zabójstwa, nie wiadomo. K. był wprawdzie bez miejsca, lecz od 1go maja miał obłąd posadę w Inowrocławiu.

Wyrok w procesie leńczego Lewandowskiego. Sąd przysięgłych w Berlinie — skazał Lewandowskiego za zabójstwo kochanki żony swjej, oficera Schmidta, na 3 lata, — przyznając mu okoliczności łagodzące. — Cztery miesiące, które przebył w więzieniu śledczym, odliczono mu.

Sprawa strajku szkolnego. W sprawie strajku szkolnego — skazani przez sąd przysięgłych w Gdańsku pp. Kłomski i Grabowski na dotkliwe kary więzienne, założą rewizję wyroku.

W polskiem ręku. Majętność ryerska Nowawies pod Miłosławiem, 1800 morg obzaru, dotychczasowa własność p. Baranowskiego, — przeszła na własność Domu Bankowego Drzewski & Langner (Marcin Biedermann) w Poznaniu. Nowawies będzie rozparcelowaną pomiędzy przyległych gospodarzy.

Wiec kobiet. Na wiecu kobiet w Gdańsku, odbytym w niedzielę 3go maja, — skłonił komisarz Maurach 52 egzemplarzy „Nauki domowej” ks. prob. Bielińskiego, rzekomo dla tego, że miesi się w niej „zakazana” pieśń „Serdeczna matko”, ta sama, która się znajduje we wszystkich książkach do nabożeństwa. — Naturalnie, że zażądano energicznie zwrotu tych książek.

Rozwiązują Wiece. Rozwiązano wiec wyborczy w Kotłowie w poście wschowskim. Podczas przemówienia ks. prob. Jadowskiego na wiecu wyborczym, który omawiając ustawę o wywłaszczeniu, nadmieniał, że przy dotychczasowym postępowaniu może łatwo przysięść do tego, że i bez zapłaty będą wywłaszczali, — wstał komisarz obwodowy Goeking i wiec rozwiązał.

Oborniki. Za strajk szkolny, a raczej spowodowane nim kary, fantował zarządcą gospodarczy Myszki i Norkowskiego z pod Obornik. Pierwszy żądał od niego legitymacji, żeby czasami jako „kapitan z Koenieniku” nie przyszedł go fantować. Żona zaś Norkowskiego powiedziała: „Wy Niemcy możecie poźreć nasze ciało, ale przynajmniej kości nam zostawcie musicie”. Wytoczono im za to skargę i izba karna w Poznaniu skazała Myszki na 50, a Norkowską na 20 marek kary.

Srem. Mąsziście Krysiakowi urwała maszyną przy młóceniu iową rękę. — Posiedzieli mleczarni — Schimmela z Daszewie zbudziło w nocy szarpnięcie przy płocie. S. wyskoczył z łóżka i poszedł do okna, by zobaczyć, co się na dworze dzieje. Nagle rozległ się strzał, lecz na szczęście chybił celu. Na drugi dzień rano znalazł Schimmel na drzwiach stajni kartkę z groźbą za mordowania go, gdyż innym odbie na chleb.

Poznań. Na walnem zebraniu „Stelli”, — tow. Kol. Wak. i St. Sant. w Poznaniu zakomunikował zarząd, że zamierza przystąpić do utworzenia żelaznego funduszu na rzecz wyższej szkolnej dziatwy poznańskiej do zdrowisk. — Mysł tę przjęto przychylnie. O zamiarze zarządu dowiedział się pan Stanisław Turso z Objezierza i — aby zagrać

swym przykładem innych i dać im cytatywe zarządu czynne poparcie, złożył na ręce sekretarza Tow. p. Walerego Lebińskiego na wyżej wymieniony fundusz żelazny 2000 marek. Za prawdziwie wielkopolską hojność pana Turny, składa zarząd imieniem maluczkich najszersze podziękowanie.

Gdańsk. „Westpr. Volksblaet” — organ centrowy, radzi swym zwolennikom, aby przy wyborach do sejmku popierali polskich kandydatów we wszystkich okręgach, gdzie posiłkują polski ma widoki zwycięstwa, i wyznienia jako takie: weilerowsko-pucko-kartuzki, brodnicki, wąbrzesko-toruński-chelmieński i świecki, Lubawski i tak jest pewnym dla nas. W innych, gdzie przejść mógł by centrowiec, spodziewa się poparcia tegoż se strony Polaków. — Takie samo stanowisko zajął pewien kapłan w „Piętrzymiu”. — Życie toścemu. Panie stojące nad tąd.

„Westpreuserka” użala się na to że oficyalnie nie nawiazano z naszej strony z centrowcami żadnych jeszcze rokowań.

Także Polki! W najbardziej hakatystycznym piśmie „Schles. Ztg.” poszukuje pani von Zakrzewska z Czachor pod Ociążem w pow. ostrowskim hony katolickiego (!) wyznania. — W temże samem piśmie szuka pani von Menicka z Dulszyc w Galicyi pokojówki.

Tak to popierają nasze Polki hakatystów! I dziwić się wtenczas, że ci nie mają dla nas szacunku i wymieniają się z nas! By poszukiwać hony i slugi w takim piśmie, jakim jest „Schles. Zag.” wzyby się trzeba wszelkiego poczucia narodowego. Wymienione panie nie czytają wiodzenie pism polskich i niewiedza o istnieniu „Głosu Wielkopolski”, w którym utworzono osobny dział dla poszukujących służby pracodawców i odwrotnie. Świadczy to o nich jak najgorzej.

Wypadek na Warcie. Dnia 7go maja b.r. podczas wyjeżdżki „klubu wioślarzy” jedna z łodzi przewróciła się na samym środku rzeki w Starogacie, a dwaj znajdujący się w niej wioślarze wpadli w głębie. Jeden, dobry pływak, szybko dotarł do brzegu — wśród wielkiej radości licznie zgromadzonych na brzegu osób; natomiast drugi, słabszy pływak, znajdował się w wielkiem niebezpieczeństwie i zawdzięcza swe ocalenie w głównej mierze mistrzowi tańców, p. Mikołajczakowi, pod którego komendą pozostająca inna łódź, mimo znacniejszego oddalenia, jak najszybciej podążyła na miejsce; w ten sposób uratowano życie aonaemem. Panie stojące nad brzegiem, wypadek ten ogromnie zdenerwował, a panu Mikołajczakowi winowano i zarazem dziękowano.

ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

Zdjęcie sztandarów. Policja zdjęła sztandary czerwone z orłami białymi i inicjalami narodowego zwiazku robotniczego z przewodników telegraficznych na ul. Kościelnej w Warszawie, oraz naprzeciwko domu nr. 30 przy ul. Szerokiej.

Nieudana ucieczka. Malmusz (P.) w nocy czesł więźniów z miejscowego więzienia uśiłowała zbiedz; zabitych zostało czterech więźniów; piątego rano — śmiertelnie.

Aresztowanie zabójcy. Z Kiele donosi „Ag. Pet.” iż aresztowano tam zabójcę naczelnika dyrekcji naukowej kieleckiej, Afanasiewa. Jest to szewc seowy.

Powrót do kraju. Zesłani na Syberję za udział w wypadkach 1863-go r. potroszę — wracają do kraju, po latach czterdziestu z górą tułaczki. Dzięki zabiegom i ofiarności ludzi dobrej woli, dotychczas wróciło 9 osób, z których trzy znalazły arztulek w Warszawie, a reszta na powrocy. Podczas nadechodzącego lata powróci trzy osoby, na co zarząd katolickiego Tow. dobroczynności w Tomsku otrzymał już fundusz na koszty podróży.

Biblioteka publiczna w Kaliszu.

Odbyło się tu zebranie organizacyjne Towarzystwa biblioteki i czytelnicy publicznej im. Adama Mickiewicza. Udział uczestników był licny. Zebraniu przewodniczył prezes dyrekcji T.K.Z. Henryk Chrzastowski. Wybrano zarząd Towarzystwa i komisję rewizyjną.

Lódź.

Dnia 4go maja na zebraniu ogólnem stowarzyszenia wzajemnej pomocy pracowników handlowych, postanowiono złożyć kasę pożyczkowo-oszczędnościową oraz kasę ubezpieczeniową stowarzyszonych. Uchwalono również rozszerzyć działalność zreformowanego Biura informacyjnego. W fabryce Saillera i Bielszowskiego jacyś 3ej ludzie usiłowali wywieść na gmaczu fabrycznym czerwone sztandary. Robotnicy oparli się temu. Między nimi a przyczynami przyszło do starcia; ostatni zostali silnie poturbowani i wyrzuceni z fabryki.

O wskrzeszenie kopalni kieleckich.

Sród przemysłowców górniczych w ziemi kieleckiej i w Zagłębiu Dąbrowskiem rozwija się akcja, która może mieć b. doniosłe znaczenie do rozwoju naszego górnictwa. Jak wiadomo, przeszkodą główną do wprowadzenia w ruch nieczynnych, choć niewyeksplorowanych, kopalni kruszcowych w ziemi kieleckiej, jest doszczętne wyrobienie poziomów wierzchnich przez dawne górnictwo polskie. — Zeszło ono wódziedzie tak nisko, jak tylko poziom wody na to pozwalał — w wielu miejscach do 50 metrów i niżej. Ztąd pochodzi tyle zawodów których doznali, począwszy od Staszica, wszyscy pionierzy, chcący wskrzesić dawną świetność górnictwa kieleckiego.

Zakaz czyszczenia obuwia na ulicy.

Policja warszawska obawia się nawet zycielaści butów, bo oto, co donosi z dnia 7go maja „Głos Warszawski”:

Oberpoliamejstr warszawski znalazł za niemożliwe pozwolić na zorganizowanie w Warszawie przedsiębiorstwa czyszczenia butów na ulicach, a to dla tego, że wykonywanie tej czynności ścigaloby niezawodnie tłumy gapiów i ruch uliczny skutkiem tego byłby tamowany.

Otwarcie biblioteki publicznej w Lublinie.

W Lublinie nastąpiło otwarcie biblioteki publicznej im. Heronima Łopacińskiego. Otwarcie poprzedziło zebranie walne członków Stowa rzyszenia, które podjęło ciężar utrzymania i prowadzenia rzeczowej biblioteki, działającej na podstawie specjalnie zatwierdzonej ustawy. Zebranie otworzył prezes komitetu p. Przanowski, przewodniczył mee. Karwowski. Sprawozdanie szczegółowe z zakresu organizacyjnego Tow. odczytał dr. Jacewski. Sprawozdanie to przyjęto bez zmiany. Składkę roczną pobieraną od członków, postanowiono utrzymać w tej samej skali, czyli po 4 rb. od członka.

Po wyczerpaniu porządku dziennego zgromadzeni wyrazili podziękowanie komitetowi za dotychczasową pracę.

P. Gustaw Wierciński oświadczył, iż składa w darze swoją bibliotekę, składającą się z 2 tysięcy dzieł przeszło, co przez obecnych z aplauzem przyjęte zostało. Na zakończenie zabrał głos p. E. Sokółowski i w dłuższym przemówieniu podniósł ważność chwili dzisiejszej i życzył nowej instytucji jaknajpomyślniejszego rozwoju. Zwiedzenie lokalu biblioteki zakończyło uroczystość.

Zapomniane groby.

Jednemu z publicystów warszawskich zakomunikowano, iż groby byłych kolegów i przyjaciół Mickiewicza: Czeczota i Zana, są w zupełnem zaniedbaniu. Jak wiadomo, Jan Czeczot zmarł w Druskielnikach r. 1846, pogrzebano go zaś w Rotnicy, na Litwie. Zwłoki Tomasza Zana, zmarłego w r. 1855, — spoczywają na cmentarzu w Smolanech, w gub. mohylowskiej. Na grobie Czeczota krzyż pochylony, napisy w kamieniu zartarte i cały grobowiec tonie w chwastach. Co się tyczy grobu Zana, to ten jest w gorszym jeszcze stanie, gdyż od czasu pogrzebu Tomaszowej Zanowej, gdy obalono 6 słupków żelaznych z łanuchami, to do tej pory leżą nie podniesione w „burzanych”. Od śmierci Adama, syna

Lwów.

Śledztwo w sprawie zamordowania namiestnika trwa w dalszym ciągu i na razie przewidzieć trudno, kiedy zostanie zamknięte. Adwokaci wiedzący, dr. Pressuergier i dr. Rhode, którzy zgłosili się jako obrońcy mordercy i jego matki, odnieśli się do tutejszego e. k.

Tomasza, nikt się tą mogiłą nie opiekował. Dawniej miał pieczę nad grobem Zana proboszcz smolański, ks. Harasimowicz, lecz ten przedniósł się do Kiecka. Następca jego, ks. Jermolowicz, ożenił się, a trzeci proboszcz, ks. Wróblewski, po krótkim pobycie w Smolanech wyjechał w inne strony, i potem przez czas dłuższy nie było w tej parafii kapłana, i w tym to czasie miasteczko Smolany niemal do szczytu zgorzało i tylko ocalał kościół z zabudowaniami po-klasztornemi, w których przez kilka miesięcy zamieszkiwali pogorzelenicy. Na usilne prośby ziemian z okolicy, administrator archidiecezji mohylowskiej, ks. prałat Denesiewicz, mianował proboszczem parafii smolańskiej 84-letniego staruszka, ks. Wierzbickiego z Petersburga a ten sędziwy kapłan ma tyle obowiązków do spełnienia, iż niepodobna nawet wymagać, by czwał nad porządkiem cmentarza, to też grób Tomasza Zana pozostanie nadal w zapomnieniu. A jednak grobowiec obu wymienionych mężów powinny być konserwowane, chociażby ku wiecznej pamięci, że ci dwaj filareci pracowali duchowo z innymi dla odrodzenia całego kraju, połączone go unia lubelska. Los zdarzył, iż gdy zwłoki Mickiewicza spoczywają w Krakowie, to groby jego przyjaciół: Czeczota na Litwie, Zana zaś na Rusi, przypominają wiekopomny akt unii bytnych narodów.

W więzieniu przy ul. Batorego oboje aresztowani otrzymują wikt więzienny, ale mało go używają, — gdyż na podstawie specjalnego pozwolenia, przynoszą im codziennie poza więzienia kawę, szynkę i t. p. co im zupełnie wystarcza. Wobec tego, że śledztwo przeciąga się, rozprawa przeciwko mordercy nie będzie mogła odbyć się w miesiącu maju, to też będzie dla nich wylosowana osobna ława przysięgłych.

O reformę wyborczą.

Na Śląsku austriackim odbyły się zgromadzenia socjalistyczne na rzecz sejmowej reformy wybor. czej.

W Orłowie około 6.000 uczestników zgromadzenia udało się pod zamek, należący do marszałka kraju, p. Larischa, skąd po przemowach posta Cingra i ob. posła Regera rozeszli się zebrani w spokoju.

Wiec „Straży Polskiej.”

W Krzeszowicach odbył się w pięknej sali gimnaz. wiec „Straży Polskiej”. Zebrało się kilka set osób z Krzeszowic i okolicy. — Zagał obrady inspektor kolejowy z Krakowa Dr. Ignacy Wróbel; — poświęciwszy kilka ciepłych słów sp. namiestnikowi Potockiemu, — przedstawił cel, w jakim wiec zwołano, a mianowicie zjednoczenie się wszystkich obywateli dla wspólnej obrony naszych narodowych praw, ziemi i języka. Przewodniczącym obrano ogólnie szanowanego burmistrza Krzeszowic p. Krawczyńskiego. Pierwszy zabrał głos p. Janusz Dymek, który w pięknym przemówieniu wskazywał jako najwyższy nasz cel i święty obowiązek pracować w kierunku narodowym; wzywał do szanowania naszego pięknego języka, do strzeżenia ziemi, jako największego skarbu naszego, do popierania przemysłu naszego przez niekupowanie towarów od wrogich nam Prusaków. Profesor Michał Magiera z Krakowa przedstawił cele i zadania towarzystwa „Straż Polska”, która będzie urządzić wszędzie wiec i na nich krzewić swe zasady. W końcu przemówił jeszcze dr. Wróbel wskazując na wielkie niebezpieczeństwo, grożące Polakom na zachodzie od Niemców, którzy już i w powiecie Chrzanowskim mają w swem posiadaniu dziesiątą część gruntów, prawie wszystkie kopalnie, fabryki i t. d. Doskonale przemówienie dr. Wróbla, znanego z gorącego umiłowania ludu, z którego wyszedł, jak i innych mówców, nagrodzono hucznymi oklaskami. Przystąpiono następnie stosownie rezolucje postawione przez referentów.

Nieszczęście w gorzelnii.

W Chocimierzu pod Tłumaczem eksplodowała para kotła w tamtejszej gorzelnii. Podczas tej eksplozyji stali tuż przed kotłem: palecz, kasjer, tudzież gorzelnik i jego syn 16-letni, zajęty jako praktykant, który tak strasznie został poparzony, że ciało jego ugotowało prawie, olatywało od kości kawałkami. Wśród nieopisanych męczarni zmarł on w kilka godzin. — Zmarł również palecz wskutek porażenia, a kasjer i gorzelnik stali się na czas dłuższy niezdolni do pracy.

Zmiana wyznania.

Zbrodniczy czyn Syczyńskiego, (zamordowanie namiestnika Patackiej), zniewolił bardzo wielu wyznawców obrządku gr. kat. do zmiany wyznania. Jeden z czytelników „Słowa Polskiego” donosi iż w jarosławskim powiecie, znanym już z awantur z ruskim księdzem w Tuczepach, która zakończyła się również zmianą obrządku całej gminy, przechodzi wiele całych rodzin tak wiejskich, jak i miejskich na obrządek rz. kat. W Sanoku ośm rodzin zgłosiło zmianę obrządku w starostwie. Gdy zawiadomiono o tem proboszcza miejscowego, sposobnił bardzo, a le po chwili pocieszył siebie i nosząc go tę smutną wieść słowami: — „ony i tak do cerkwy nie chodzą”.

WAŻNE ODKRYCIE.

Kiedy dr. Harvey ogłosił swe odkrycie o cyrkulacji krwi w ludzkim ciele, to było to przyjęte szczykają i nikt nie umiał ocenić ważności odkrycia. Dziś my wiemy jak regularnie krew cyrkuluje i jaką rolę gra w naszym ciele i że potrzeba tylko utrzymać krew w czystości, aby cieszyć się zdrowiem i siłą. My także wiemy, że krew nieustannie formuje się z pokarmu i że aby utrzymać krew czystą, staje się koniecznem, aby organa trawienia pracowały regularnie. My dalej wiemy, że Trineka Amerykański Eliksir Gorzkiego Wina jest jedynym pewnym lekarstwem dla biednego, zmęczonego, chorego systemu trawienia. Ono działa wprost na organa trawienia każdego pokarmu i do podziwu go na dobrą krew i wydzielił. Ono da ci dobry apetyt, dokładne trawienie, czystą krew, zdrową cęę, siłę i energię ciała. W aptekach. Jos. Triner, 616—622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

sządu zgłoszonych do przybycia do Lwowa, celem porozumienia się z obwinionymi, zamiechali prawdopodobnie tego zamiaru wobec odpowiedzi jaką na swoje zgłoszenie otrzymali, a to, że widzenie się z obwinionymi, pozostającymi w śledztwie jest możliwe w wypadkach określonych w procedurze, które jednak w tym razie i tym czasie nie mogą mieć zastosowania.

Obronę obejmą zapewne tylko lwowscy adwokaci. O delegacji sądu pozagałicyjskiego na razie nie slychać.

Matce Syczyńskiego pozwolono napowrót palić papierosy, to też korzysta z tego pozwolenia w całej pełni, a jak się już znużdzi siedzenie, każe się, jak mówią, znowu przewieźć do zakładu karnego dla kobiet na wino i lepsze pożywienie.

W więzieniu przy ul. Batorego oboje aresztowani otrzymują wikt więzienny, ale mało go używają, — gdyż na podstawie specjalnego pozwolenia, przynoszą im codziennie poza więzienia kawę, szynkę i t. p. co im zupełnie wystarcza. Wobec tego, że śledztwo przeciąga się, rozprawa przeciwko mordercy nie będzie mogła odbyć się w miesiącu maju, to też będzie dla nich wylosowana osobna ława przysięgłych.

O reformę wyborczą.

Na Śląsku austriackim odbyły się zgromadzenia socjalistyczne na rzecz sejmowej reformy wybor. czej.

W Orłowie około 6.000 uczestników zgromadzenia udało się pod zamek, należący do marszałka kraju, p. Larischa, skąd po przemowach posta Cingra i ob. posła Regera rozeszli się zebrani w spokoju.

Wiec „Straży Polskiej.”

W Krzeszowicach odbył się w pięknej sali gimnaz. wiec „Straży Polskiej”. Zebrało się kilka set osób z Krzeszowic i okolicy. — Zagał obrady inspektor kolejowy z Krakowa Dr. Ignacy Wróbel; — poświęciwszy kilka ciepłych słów sp. namiestnikowi Potockiemu, — przedstawił cel, w jakim wiec zwołano, a mianowicie zjednoczenie się wszystkich obywateli dla wspólnej obrony naszych narodowych praw, ziemi i języka. Przewodniczącym obrano ogólnie szanowanego burmistrza Krzeszowic p. Krawczyńskiego. Pierwszy zabrał głos p. Janusz Dymek, który w pięknym przemówieniu wskazywał jako najwyższy nasz cel i święty obowiązek pracować w kierunku narodowym; wzywał do szanowania naszego pięknego języka, do strzeżenia ziemi, jako największego skarbu naszego, do popierania przemysłu naszego przez niekupowanie towarów od wrogich nam Prusaków. Profesor Michał Magiera z Krakowa przedstawił cele i zadania towarzystwa „Straż Polska”, która będzie urządzić wszędzie wiec i na nich krzewić swe zasady. W końcu przemówił jeszcze dr. Wróbel wskazując na wielkie niebezpieczeństwo, grożące Polakom na zachodzie od Niemców, którzy już i w powiecie Chrzanowskim mają w swem posiadaniu dziesiątą część gruntów, prawie wszystkie kopalnie, fabryki i t. d. Doskonale przemówienie dr. Wróbla, znanego z gorącego umiłowania ludu, z którego wyszedł, jak i innych mówców, nagrodzono hucznymi oklaskami. Przystąpiono następnie stosownie rezolucje postawione przez referentów.

Nieszczęście w gorzelnii.

W Chocimierzu pod Tłumaczem eksplodowała para kotła w tamtejszej gorzelnii. Podczas tej eksplozyji stali tuż przed kotłem: palecz, kasjer, tudzież gorzelnik i jego syn 16-letni, zajęty jako praktykant, który tak strasznie został poparzony, że ciało jego ugotowało prawie, olatywało od kości kawałkami. Wśród nieopisanych męczarni zmarł on w kilka godzin. — Zmarł również palecz wskutek porażenia, a kasjer i gorzelnik stali się na czas dłuższy niezdolni do pracy.

Zmiana wyznania.

Zbrodniczy czyn Syczyńskiego, (zamordowanie namiestnika Patackiej), zniewolił bardzo wielu wyznawców obrządku gr. kat. do zmiany wyznania. Jeden z czytelników „Słowa Polskiego” donosi iż w jarosławskim powiecie, znanym już z awantur z ruskim księdzem w Tuczepach, która zakończyła się również zmianą obrządku całej gminy, przechodzi wiele całych rodzin tak wiejskich, jak i miejskich na obrządek rz. kat. W Sanoku ośm rodzin zgłosiło zmianę obrządku w starostwie. Gdy zawiadomiono o tem proboszcza miejscowego, sposobnił bardzo, a le po chwili pocieszył siebie i nosząc go tę smutną wieść słowami: — „ony i tak do cerkwy nie chodzą”.

WAŻNE ODKRYCIE.

Kiedy dr. Harvey ogłosił swe odkrycie o cyrkulacji krwi w ludzkim ciele, to było to przyjęte szczykają i nikt nie umiał ocenić ważności odkrycia. Dziś my wiemy jak regularnie krew cyrkuluje i jaką rolę gra w naszym ciele i że potrzeba tylko utrzymać krew w czystości, aby cieszyć się zdrowiem i siłą. My także wiemy, że krew nieustannie formuje się z pokarmu i że aby utrzymać krew czystą, staje się koniecznem, aby organa trawienia pracowały regularnie. My dalej wiemy, że Trineka Amerykański Eliksir Gorzkiego Wina jest jedynym pewnym lekarstwem dla biednego, zmęczonego, chorego systemu trawienia. Ono działa wprost na organa trawienia każdego pokarmu i do podziwu go na dobrą krew i wydzielił. Ono da ci dobry apetyt, dokładne trawienie, czystą krew, zdrową cęę, siłę i energię ciała. W aptekach. Jos. Triner, 616—622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

Choroby Męczyzn! Specjalista chorób męskich w mieście Pittsburgu, który bardzo po polsku. Nie czekaj, aż cały system oponowany zostanie choroba — aż cały system nerwowy zostanie zwichnięty, a ty sam staniesz się niezdolny do pracy i obcowania z ludźmi.

Dr. LORENZ 614 Penn Ave. Pittsburg, Pa. Niepewne, połowiczne leczenie tylko szkodzi zdrowiu. Najgorsze przypadki, jakie leczylimy, są te, które niedobrze leczono, zanim się udano do mnie. Ja leczę przez zapobieganie chorobom i jestem przeciwny krajanu i bolesnemu leczeniu. Każdy chory powinien być leczony jak najoszczędniej i na stałe. Ja nie daję fałszywych i szumnych obietnic; ani nie obiecuje wyleczyć kogoś w paru dniach, aby ściagnąć jak najwięcej pacyentów. Lecz ja gwarantuję zupełnie bezpieczne i stałe wyleczenie w najkrótszym możliwym czasie, bez pozostawiania w rzeczywistości żadnych złych skutków. — Mój system jest tani i pewny. — Ja leczę:

JAKE YORK'S Department Store. FOURTH AVENUE w New O Keefe Bldg. CARNegie, - PA. Największy skład UBRAN po nadzwyczajnych cenach. DLA KOBIEC, MĘCZYCZYN I DZIECI. ELEGANCKIE UBRANIA od \$4.00 do \$30.00. PIĘKNE KOSZULE TRZEWIKI dla pań, panów i dzieci od 50c. i wyżej. Eleganckie najnowsze mody Ślubne Suknie i Bluzki. Eleganckie kapelusze po \$2.50. Rozmówić się można po polsku, litewsku i słowacku. Usługa skrupulatna. DARMO! Przy Zakupnie Ubrania Dajemy Prezenta wartości 75c DARMO!

1908 NOWEJ MODY 1908 Rolosy i Linoleum. Największy Wybór w Mieście. TAPETY 3c. rolka i wyżej. Najniższe Ceny w Mieście. M. H. HAGER 3546 Butler ul. przy 36 ul. SKŁAD TAPET. Uczciwy

KOMPLETNY KURS. Rok założenia 1891. STARANNA NAUKA. JEDYNA INKORPOROWANA POLSKA Szkoła Akuszererek Dyplomy ważne na całą Amerykę. Po bliższe szczegóły piśać do: Dr. W. Statkiewicz, Prez. -- Polish College of Midwifery 825 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. POLSKIE WYKŁADY. UMIARKOWANA CENA.

Dr. Regans Medical Co. 720 Penn Ave., Pittsburg. Medyczna Kompania posiadająca w ofisie po polski mówiących lekarzy, egzaminowanych w kraju, z którymi można się rozmówić w rodzinnym języku. Jeżeli jest chory na jaką chorobę przeczytaj uważnie to ogłoszenie, jeśli chcesz odzyskać zdrowie. Tyśdzie ludzi cierpiących latami na choroby, które mogą łatwo być wyleczone gdyby mogli opowiedzieć swoje cierpienia w swej własnej mowie i gdyby się u nas leczyli. Gwarantujemy wyzdrowienie chorób wyleczalnych; my sami dostarczamy medycynę z własnego laboratorium. Medycyna to importujemy ze starego kraju. Nasza kompania składa się z lekarzy, którzy mają doświadczenie w szpitalach i którzy ograniczani byli w sławnych uniwersytetach w starym kraju i byli w wojsku. Leczymy wszelkie wyleczalne choroby pod gwarancją i wyleczyliśmy wiele takich chorób, którychiani wyleczyć nie mogli. My nie prowadzimy żadnego handlu i jesteśmy widziwimy, że choroba twoja jest niewyleczalna, to ci to zaraz powiemy i nie chcemy nic od ciebie. Cierpliwie jest nasz polityk. Mamy tyśdzie takich ludzi, którzy wyleczyli i ci nam powiadają. Naszą specjalnością są choroby sekretne u męczyzn i kobiet. Leczymy wszelkie choroby sekretne pod gwarancją. Nie dajcie się hulgubować patentowanimi medycynami i szumnymi ogłoszeniami, co obiecuje wyleczyć wszystkie choroby. Gdyś chory, to wstąp do nas a my ci powiemy, co ci jest; jeśli nie możesz przyjść do nas, a my ci odpisujemy w twej mowie i damy darmo poradę. Dr. REGANS MEDICAL COMPANY, 720 PENN AVE. GODZINY: Od 9 r. do 6 w. W Srodę i Sobotę od 9 r. do 9 w. W Niedzielę od 9 r. do 4 po poł. Telefon P. & A. 2171 F.

**WIEKOPOLANIN**  
 PUBLISHED EVERY THURSDAY BY THE  
**POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.**  
 Rev. C. TOMASZEWSKI, President & Treasurer.  
 L. MACHNIKOWSKI, Managing Editor.  
 66-22nd St., Pittsburg, Pa.  
 C. D. & P. T. TELEPHONE, 233 GRANT.  
 P. & A. TELEPHONE, 2236 MAIN.

„WIEKOPOLANIN”  
 tygodnik poświęcony sprawom Polako-Katolickiego ludu w Północnej Ameryce  
 WYCHODZIŁ KAŻDY CZWARTEK.

Wszelkie korespondencje adresować należy:  
 „WIEKOPOLANIN”  
 66-22nd Street, Pittsburg, Pa.

Wszelkie przysyłki pieniężne adresować:  
**POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.,**  
 66-22nd Street, Pittsburg, Pa.

**PRENUMERATA:**  
 Rocznie w Stanach Zjednoczonych... \$1.50  
 Po za oceanem w Stanach Zjednoczonych... \$2.00  
 Pojedynczy numer... 5 c

ENTERED AT THE PITTSBURG POST OFFICE  
 AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

**UWAGI.**

„Skład” Redakcji „Dziennika Związkowego” (t. j. głowa owego „Składu”, żyd Nuchim Korngold) rzeźbił się pogniwiał o to, że „Wiekopolanin”, — wraz z paru innymi redaktorami ucziwymi pism polskich, — bojąc nad tem, iż przewodzący Związku nie mogą się obejść bez życia Nuchima, karanego już sądownie, kryminalnie, za oszczerstwa prasowe. Każdy ucziwy redaktor, prawdziwy polak, katolik, któremu dobro ogółu polskiego leży na sercu, — zawsze i bezustannie ganić będzie przewodzący Związkowym to, że ci bez żyda — oszczercy w swoim dzienniku obejmie się nie mogą. — Ten upór owych przewodzących jest wprost potwornym, — bo potwornością jest, aby w redakcji Dziennika Narodowego wydawanego dla polaków katolików dawać ko niecznie przed polakami prym żydowi, — żydowi odstępcy od żydowskiej religii, karanemu więzieniem za oszczerstwa prasowe. — Tego Wam, panowie przewodnicy, żaden polak nigdy nie pochwali, chociażby „skład” redakcyj waszego dziennika gniewał się o to ciągle i pękał ze złości. — Polska gazeta powinna redagować polak a nie żyd! — Żyd odstępcę niech redaguje żargonowe świstki dla podobnych sobie żydów, ale nie dla polaków. — To jest zdanie każdego ucziwego polaka.

Nawet i amerykańska polonia nabawia prasoków strachu. Gdy tam dotarła wieść, że polacy zamieszkali w Stanach Zjednoczonych nie tylko zwolują więcej protestacyjne przeciw ucziwemu w wywłaszczaniu polaków, ale wysłali także delegację do Washingtonu która aby osobiście starała o przeprowadzenie protestu kongresu przeciw tej dzikiej ustawie. Gdy prasacy dowiedzieli się, że prezydent Roosevelt przyrzekł wziąć sprawę polską pod rozwagę, pomiędzy prasakami a szczególnie członkami rządu w Berlinie powstał prawdziwy popióch. Prasacy wiedzą dobrze, że głos takiej potężnej rzezypospolitej, jak Stany Zjednoczone, wyrzeka nacisk na opinię publiczną, ewidentowanego świata, i że tę opinię zwróci przeciw nim, czego się najbardziej obawiają. Już dzisiaj Prusy są osobnionie i w całej Europie nie mają nawet jednego przyjaciela, — niech teraz do tego się przyłączy jeszcze Stany Zjednoczone, — to Prusy zaśpiwają na bardzo cienką i żalona nutę.

Z rzezypospolitą St. Zjednoczonych liczy się cały świat, a pomiędzy swęj bezgranicznej buty mąsą się z nią liczyć i prasacy. Szczególnie teraz rządowi pruskiemu idzie o przyznaniu ze Stanami Zjednoczonymi, albowiem chcą z naszą rzezypospolitą zawrzeć traktat handlowy. Gdyby pomiędzy St. Zjednoczonymi a Prusami, względnie Niemcami, przyszło do kwasy i nie porozumień, to taki traktat nie doszedłby w żaden sposób do skutku. Nasza rzezypospolita śmiało się może obejść bez Niemiec i Niemców, a Niemcy nie będą się bez St. Zjednoczonych. Wszystko co potrzebujemy mamy w tym kraju i śmiało możemy się obejść bez towarów „Made in Germany” — wyrabianych w Niemczech. Kto by na tem stracił? Z pewnością nie St. Zjednoczone.

„Skład” Redakcji „Dziennika Związkowego” (t. j. głowa owego „Składu”, żyd Nuchim Korngold) rzeźbił się pogniwiał o to, że „Wiekopolanin”, — wraz z paru innymi redaktorami ucziwymi pism polskich, — bojąc nad tem, iż przewodzący Związku nie mogą się obejść bez życia Nuchima, karanego już sądownie, kryminalnie, za oszczerstwa prasowe. Każdy ucziwy redaktor, prawdziwy polak, katolik, któremu dobro ogółu polskiego leży na sercu, — zawsze i bezustannie ganić będzie przewodzący Związkowym to, że ci bez żyda — oszczercy w swoim dzienniku obejmie się nie mogą. — Ten upór owych przewodzących jest wprost potwornym, — bo potwornością jest, aby w redakcji Dziennika Narodowego wydawanego dla polaków katolików dawać ko niecznie przed polakami prym żydowi, — żydowi odstępcy od żydowskiej religii, karanemu więzieniem za oszczerstwa prasowe. — Tego Wam, panowie przewodnicy, żaden polak nigdy nie pochwali, chociażby „skład” redakcyj waszego dziennika gniewał się o to ciągle i pękał ze złości. — Polska gazeta powinna redagować polak a nie żyd! — Żyd odstępcę niech redaguje żargonowe świstki dla podobnych sobie żydów, ale nie dla polaków. — To jest zdanie każdego ucziwego polaka.

Nawet i amerykańska polonia nabawia prasoków strachu. Gdy tam dotarła wieść, że polacy zamieszkali w Stanach Zjednoczonych nie tylko zwolują więcej protestacyjne przeciw ucziwemu w wywłaszczaniu polaków, ale wysłali także delegację do Washingtonu która aby osobiście starała o przeprowadzenie protestu kongresu przeciw tej dzikiej ustawie. Gdy prasacy dowiedzieli się, że prezydent Roosevelt przyrzekł wziąć sprawę polską pod rozwagę, pomiędzy prasakami a szczególnie członkami rządu w Berlinie powstał prawdziwy popióch. Prasacy wiedzą dobrze, że głos takiej potężnej rzezypospolitej, jak Stany Zjednoczone, wyrzeka nacisk na opinię publiczną, ewidentowanego świata, i że tę opinię zwróci przeciw nim, czego się najbardziej obawiają. Już dzisiaj Prusy są osobnionie i w całej Europie nie mają nawet jednego przyjaciela, — niech teraz do tego się przyłączy jeszcze Stany Zjednoczone, — to Prusy zaśpiwają na bardzo cienką i żalona nutę.

Z rzezypospolitą St. Zjednoczonych liczy się cały świat, a pomiędzy swęj bezgranicznej buty mąsą się z nią liczyć i prasacy. Szczególnie teraz rządowi pruskiemu idzie o przyznaniu ze Stanami Zjednoczonymi, albowiem chcą z naszą rzezypospolitą zawrzeć traktat handlowy. Gdyby pomiędzy St. Zjednoczonymi a Prusami, względnie Niemcami, przyszło do kwasy i nie porozumień, to taki traktat nie doszedłby w żaden sposób do skutku. Nasza rzezypospolita śmiało się może obejść bez Niemiec i Niemców, a Niemcy nie będą się bez St. Zjednoczonych. Wszystko co potrzebujemy mamy w tym kraju i śmiało możemy się obejść bez towarów „Made in Germany” — wyrabianych w Niemczech. Kto by na tem stracił? Z pewnością nie St. Zjednoczone.

Szanownym Korespondentom naszym wdzięczni jesteśmy niezmiernie za łaskawe współprawnictwo i korespondencje, gdyż to czyni gazetę bardziej zajmującą dla Czytelników i spaja i łączy Czytelników gazet a ostatecznie całą Polonię tu na wychódźtwe łącznością myśli i zapatywań.

Wszelakoż, niektórym korespondentom zmuszeni jesteśmy, — dla dobra czytającego ogółu, — zwrócić uwagę, aby do gazet ludowych — do jakich zaliczają się wszystkie nasze gazety polskie w Ameryce, — pisywali stylem czyli układem, sposobem, ludowym, popularnym, przystępnym, dla większości Czytelników zrozumiałym, — a nie, jak niektórzy zwykli pisać, — stylem wysoko-brzmującym, górnolotnym, ekscytrycznym, powikłanym i pogmatwanym różnymi zwrotami lub zdaniem pompatycznobombastycznymi, — którymi ta cy pisarze chcą pokazać, że oni tak niezmiernie wyżej stoją ponad szarą rzeszę Czytelników. Ekscytryczność ta i bombastyczność takich korespondencji tembardziej razi wyształceńszego Czytelnika, gdy tenże spostrzeżę w takiej bombastycznej korespondencji czy artykułku grube nieuetwo, pragnące się ukryć pod kupą górnolotnych słów, zdań czy okresów, — najczęściej w tak okropnym nieładzie pomieszanych, że Czytelnik nie może odgadnąć co właściwie w swoim pisaniu taki górnolotny pisarz chce wyrazić i do czego zdążać?...

Ciągle wykrywniki, superlatywy i rozpaczliwie brzmiące zdania, wszystko to tylko gmatwa, cały układ takiej korespondencji i przyprowadza o szewską passję i o ból głowy redaktorów, zecerów i korektorów, (o co jeszcze mniemasz), — a Czytelnikom nie przynosi należytej z czytania gazet korzyści, a przecież gazety istnieć powinny jedynie dla dobra Czytelników, (o co nam właśnie najbardziej chodzi). —

A jeżeli jeszcze, przy takiej bombastycznej i górnolotnej frazeologii pisarz szwankuje na punkcie gramatyki, składni, — ba — na wet samej ortografii, to tem przepelnia już kielich gorczy białego redaktora-korektora! Mi seremini mei, saltem vos, amici mei!... (Miejcie litość nademną, przynajmniej wy, przyjaciele moi!...) Przypomina się tu także przysłowie pewnego mędra, — który zwykł był mawiać: „Wybaw mnie, Panie, od przyjaciół moich, — bo z nieprzyjaciół to już sam sobie dam radę!”

Każdy dobrze myślący redaktor, korespondent czy współpracownik powinien pod tym względem kierować się jedynie tem, aby być należycie i łatwo zrozumiałym przez ogół Czytelników i powinien unikać bombastycznego stylu, bo to tylko autorów takich ośmiesza i powoduje marnowanie drogiego miejsca w gazecie, zapychając ją gładką pustą plewą bombastyczności i napaśności, — przeznaczone na zdrowe ziarno prawdziwie zajmujących i pożytecznych wiadomości.

Również prosimy Szan. Korespondentów, aby w nadsyłanych wiadomościach, nie szafowali zbytino pochwałami i superlatywami pochwalnych przymiotników, — czego się często dopuszczają, — szczególnie w sprawozdaniach z jakichś wystąpień publicznych... Wypowie ktoś jaką taką nowę, to już go nazywają bombastycznie i z podchlebstwem: nowym Skargą, Złotnym, Demostenesem itp. — spełnieni ktoś jakiś obowiązek publiczny, patriotyczny, narodowy, — to już mu taki korespondent się wyrazi korekami i buszlami takie słowa, jak: „cześć mu i chwala” itp.

Za spełnienie obowiązku można wyrazić uznanie lub pochwałę wreszcie, — ale nie sypać każdemu buszlami lub korekami „czci i chwali”, bo chwala i cześć oddaje się jedynie Bogu, — a cześć można przyznać jedynie tylko bohaterom, za czyny bardzo niezwykłe, do spełnienia bardzo trudne, dokonane nie już z obowiązku, lecz z poświęcenia się lub z narażeniem siebie samych.

Ze tam jakiś dobry mówca powie dobrą nowę i to niemal z obowiązku, to zasłużył za to na uznanie lub pochwałę, ale nie zaraz oddawać mu trza „cześć i chwala” — tak samo ma się rzec z takimi co spełnili jakiś obowiązek patriotyczny, narodowy.

Można bezpiecznie i słusznie oddać cześć takiemu np. Drzymale, bo to prawdziwy bohater, który z narażeniem siebie i z poświęcenia — broni bo bohateru ziemi polskiej przed zachłannością podłych prasaków! — Oto prawdziwy bohater, choć tylko chłop w siermiędze! Bohater, bo cierpi za dobrą sprawę i za dobrą sprawę się poświęca. Takiemu bohaterowi i je mu podobnym można bezpiecznie dać cześć za ich poświęcenie się, ale innym, którzy jedynie spełniają tylko swój obowiązek i to bez narażenia się na cierpienia lub przedśladowanie, — takich nie potrzeba bombastycznie chwalić i wynosić pod niebiosa!

O powyższej Uwadze naszej — niech pamiętają zawsze nasi Szan. Korespondenci gdy piszą dla nas Korespondencje lub artykuły. —

Między Polonią w Stanach Zjednoczonych bawią od kilku tygodni znaczni goście z Ojczyzny, nie jako nowi znów Delegaci, jakich kilku już dawniej tu widzieliśmy. O Gościach tych i o ich do nas posłannictwie, pisze toledoski „Kurjer Katolicki” z dnia 21 Maja jak następuje:

„O wizycie pp. dr. Zyg. Gargasę ze Lwowa i Eustachego Szymonowskiego z Warszawy szeroko rozpisują się niektóre nasze pisma, popierając gorąco projekty tych panów co do zawiązania stosunków ekonomicznych pomiędzy Polonią tutejszą a braćmi naszymi w starym kraju. Projekty te na papierze wyglądają bardzo pojętnie ale bodaj czy kiedy dadzą się w czyn przeprowadzić. Niewątpliwie pp. Gargas i Szymański są ożywieni jak najlepszymi chęciami, że radziby zacieśnić węzeł jednoci pomiędzy nami a starym krajem na polu ekonomicznym, ale że te ich projekty spełzną na niczem o tem jesteśmy mocno przekonani, bo znamy gruntownie nasze społeczeństwo, bo wiemy gdzie nie ma zgody tam o zbiorowej jakiejś akcyi nie może być mowy. Drugą ważną przeszkodą w urzeczywistnieniu projektów jest brak poważnej instytucyi finansowej polskiej w tym kraju, instytucyi pewnej, cieszącej się zaufaniem ogółu. Jest wprawdzie w Chicago bank polski, ale ma on znaczenie lokalne a zrealizacji jest zbyt jeszcze młodym, mało szerszemu ogółowi polskiemu znanym, a przez to samo nie cieszący się jeszcze zaufaniem tego ogółu, dla tego wątpimy czy ogół polski z poza Chicago zechciałby przez bank ten uskutecznić przesyłki do starym kraju, zwłaszcza że kilka pomniejszych polskich banków, jakie tu lub owdzie prosperowały, upadły z krzywdą depozytorów i wogóle klientów. — Import towarów z Polski do Ameryki, również nie miałby tu zbyt wielkiego powodzenia i jak sami projektodawcy przyznają, nieprzybrałby zbyt wielkich rozmiarów, — a tem samem, nieprzedstawiałby odpowiednich do zachodu zysków finansowych. Zresztą do sprawy tej, która, co przyznać musimy — jest nieposledniej wagi, — powrócimy jeszcze. Na dziś ograniczymy się na uwadze, że do urzeczywistnienia powyżej przytoczonego projektu, jeszcześmy nie dojrzeli, brak nam jeszcze rutyny handlowo-przemysłowej, brak nam przedewszystkiem zgody”.

Redaktor „Wiekopolanina” może w tej sprawie powiedzieć tyle, że po smutnym doświadczeniu amerykańskiej Polonii z dawniejszymi delegatami rzeczywistymi lub wrzekomymi, — sprawę tę musimy tu w Ameryce traktować mało entuzjastycznie a dużo przeczornie i z dużą dozą restrykcji i sceptycyzmu... — Wszak mieliśmy tu już kilku Delegatów z Ojczyzny: urzędowych, pół-urzędowych i jeszcze mniej niż pół-urzędowych i to nawet Duchownych dygnitarzy i laików, — jak np. pralata Wawrzyniaka i arcybiskupa Symona, i ks. piosła Gralewskiego, a także sławnych czy osławionych: Stapińskiego i Dunikowskiego, którzy obiecywał dostarczyć sum neapolitańskich na wspomnienie polskiego przemysłu w Ameryce; — także czezigodnego powieściopisarza-zołnierza Miłkowskiego i redaktora Włodka, — lecz skutki ich posłannictwa mało lub wcale nie dla nas tułaczy nie sprawiły między starszą naszą Bracią w Ojczyźnie.

Rozpisywaliśmy się o tem swego czasu długo i szeroko; dziś w kilku słowach powtórzymy to, że delegacye owe prawie nie dla nas w Ojczyźnie nie działy, ani pod względem narodowym ani w sprawach lub potrzebach naszych polsko-kościelnych, jak: równouprawnienie kleru polskiego lub w sprawie polskich Biskupów w Stanach Zjednoczonych... —

Równouprawnienia w hierarchii kościelnej jeszcze nie ma a nawet w sprawach świeckich, narodowych, — dodatnich skutków owych „delegacyi” dotąd dostrzedz nie można. Dygnitarze i magnaci duchowni i świeccy nie czynią w Ojczyźnie dla nas, tułaczów w Ameryce, a prasa nasza w Ojczyźnie ignoruje nas tak samo jak dawniej, choć nas tu przecie gromadziła, bo aż trzy miliony!... Pomocy żadnej moralnej nie mamy z Kraju ani jej się spodziewać nie możemy... (Materjalnej pomocy nie potrzebujemy ani o nią prosimy).

Dotychczasowi „Delegaci” zebrałi tu masę okłasków (niektórzy także masę dollarów), doznałi najczulszych i najwspanialszych przyjęć, — i z owymi laureami (a niektórzy i z dollarosami w trzójach) wrócili szesześciwie do ojczyzny i o nas zapomnieli, — a my, jak tu sami musieliśmy sobie dotąd wszystko wywalczyć, tak i nadal sami o siebie starać się musimy! —

Dotychczasowi „Delegaci” zebrałi tu masę okłasków (niektórzy także masę dollarów), doznałi najczulszych i najwspanialszych przyjęć, — i z owymi laureami (a niektórzy i z dollarosami w trzójach) wrócili szesześciwie do ojczyzny i o nas zapomnieli, — a my, jak tu sami musieliśmy sobie dotąd wszystko wywalczyć, tak i nadal sami o siebie starać się musimy! —

Dla tego też, — aczkolwiek z wielką przyjemnością dowiedzieliśmy się o przybyciu tu i pobycie Szan. Delegatów, — to mimo to — ochłodzeni experyencją co do dawniejszych Delegatów, nie gorączkujemy się i nie entuzjastujemy się przypuszczalnymi i obiecywanymi wynikami ich posłannictwa, — a spazeni na dawniejszym gorączem, — dziś i na zimne dmuchamy... Swoją drogą wiaty serdecznie chlebem i solą i dziękujemy za to że znów przynajmniej dwóch wybitniejszych Rodaków, raczyło zwrócić swą uwagę na nasz tułaczy ogół po za oceanem! I to już wiele znaczy dla nas pielgrzymów i tułaczy... —

A jeżeli jeszcze owym dwóm panom uda się to, że zdołają nawiązać z tutejszą emigracją takie stosunki, finansowe i kupieckie, że tutejsi emigranci będą wysyłać pieniądze swe do Polski za pośrednictwem banków z Polski a nie przez tutejszych żydów i różnych tutejszych efemerycznych polskich — „pseudo-bankierów”, — i że tutejsi kupcy i przemysłowcy polscy wejdą w bezpośrednie stosunki handlowe z kupcami i przemysłowcami z Ojczyzny, — to panowie ci dokażą wielkich zaiste i niespodziewanych rzeczy, w czem im życzymy z całego serca jaknajlepszego powodzenia!

Znosi się podobno niestety, na to, że sławetni senatorzy i kongresmeni amerykańscy ignorować będą rezolucyę nadesłaną do kongresu z polskich Wiewiór Protestacyjnych, odprawionych niedawno w wszystkich Koloniach polskich w Stanach Zjednoczonych. Sławetni senatorowie boją się widać Niemców i nie chcą przeciw nim w naszej obronie wystąpić. Powinniśmy im to popamiętać na przysz-

Znosi się podobno niestety, na to, że sławetni senatorzy i kongresmeni amerykańscy ignorować będą rezolucyę nadesłaną do kongresu z polskich Wiewiór Protestacyjnych, odprawionych niedawno w wszystkich Koloniach polskich w Stanach Zjednoczonych. Sławetni senatorowie boją się widać Niemców i nie chcą przeciw nim w naszej obronie wystąpić. Powinniśmy im to popamiętać na przysz-

Znosi się podobno niestety, na to, że sławetni senatorzy i kongresmeni amerykańscy ignorować będą rezolucyę nadesłaną do kongresu z polskich Wiewiór Protestacyjnych, odprawionych niedawno w wszystkich Koloniach polskich w Stanach Zjednoczonych. Sławetni senatorowie boją się widać Niemców i nie chcą przeciw nim w naszej obronie wystąpić. Powinniśmy im to popamiętać na przysz-

Znosi się podobno niestety, na to, że sławetni senatorzy i kongresmeni amerykańscy ignorować będą rezolucyę nadesłaną do kongresu z polskich Wiewiór Protestacyjnych, odprawionych niedawno w wszystkich Koloniach polskich w Stanach Zjednoczonych. Sławetni senatorowie boją się widać Niemców i nie chcą przeciw nim w naszej obronie wystąpić. Powinniśmy im to popamiętać na przysz-

Znosi się podobno niestety, na to, że sławetni senatorzy i kongresmeni amerykańscy ignorować będą rezolucyę nadesłaną do kongresu z polskich Wiewiór Protestacyjnych, odprawionych niedawno w wszystkich Koloniach polskich w Stanach Zjednoczonych. Sławetni senatorowie boją się widać Niemców i nie chcą przeciw nim w naszej obronie wystąpić. Powinniśmy im to popamiętać na przysz-

W tej sprawie Detroitkiej Dziennik Polski podaje następujący telegram: Washington, D. C., 25go maja. — Sesa kongresu ma się ku końcowi, a rezolucya kongresmana Batesa dotąd nie przyjęta. Kongresmani pytają jeden drugiego: „Co z tem zrobić”? Ale dotąd nie zrobili nic.

Swoją drogą nawet Amerykanicy, idąc za głosem Almy Tademy, protestują przeciwko przedśladawaniu Polaków pod Prusakiem. Kongresman Chaney przedłożył petycyę pań: Miriam R. Standford i Mary Dixon i innych kobiet z Vincenne, Ind., protestujących przeciw Prusakom i proszących o przyjęcie rezolucy Batesa. Kongresman Acheson przedłożył petycyę z wiecu chicagoskiego.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

Taką samą petycyę przedłożył kongresman Sulzer.

P. V. Obicunas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem rządu stanu Pennsylvania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wysła pieniądze, sprzedaje szyfkaty, a także wyrabia pismoemnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

— Dr. Teofil A. Starzyński, 95 15-ta ulica, S. S. Można mnie zawołać telefonem w każdej Aptece w Pittsburgu.

— Postanówicie sobie składać swe oszczędności w naszym Banku Nasze urządzenia i obrót pieniężny stają się coraz większymi, co daje dowód, że umiemy robić interes. Pieniądze złożone w naszym banku są pewne a do tego płacimy cztery procent od sta. — Iron & Glass Dollar Savings Bank 1115 Carson ul., Pittsburg, Pa.

— Młody Polak, znający język niemiecki i angielski, poszukuje jakiegokolwiek zajęcia. Wiadomość w Redakeji.

— Poszukiwane. — Anna Osika poszukuje Barbary Cierniak ze wsi Schobota, powiatu Bochni, — kto wie o pobycie poszukiwanej, niech zawiadomi pod adresem: — Anna Osika, 5443 Stanton ul., Pittsburg, Pa., E. E. 24

— Potrzeba. — Sto dobrych polskich górników, — robota stała, zapłata dobra, wypłacamy co drugi tydzień gotówką. Żyła 6 stóp wysoka, niema gazu, elektryczne światło w kopalni, kościoły, szkoły w pobliżu, porządne domy. Piszcie po polsku lub zgłoście się do United States Coal and Coke Co., — Gary, McDowell County, West Virginia. (23)

— Potrzebne są dwie panny — polki, doświadczone w sprzedaży w składzie lokeiowym; świadectwa niezbędne. — Zgłoście się do: Goldstein's Department Store 2720-2722-2724 Penn ave, Pgh.

— Potrzebne są dwie panny — polki, doświadczone w sprzedaży w składzie lokeiowym; świadectwa niezbędne. — Zgłoście się do: Goldstein's Department Store 2720-2722-2724 Penn ave, Pgh.

— Potrzebne są dwie panny — polki, doświadczone w sprzedaży w składzie lokeiowym; świadectwa niezbędne. — Zgłoście się do: Goldstein's Department Store 2720-2722-2724 Penn ave, Pgh.

**BARRY HOUSE**  
 JOHN BARRY, właśc.  
**HOTEL 50 POKOI**  
 Europejski plan  
 Kuchnia, Śniadania, Kąpiele i wszelkie wykończ. — Prywatne telefony dla gości.  
 Najlepszy Amerykański Bonded Wódki sprzedajemy przez barze (Bar).

**NAJLEPSZA RESTAURACYA**  
 Usługa skora.  
**Penn ave. sko 30 ul.**

**John Kearns**  
 Skład Winiemcytych  
 Wina, Wódki i Likierow.  
 1539 Penn Avenue.

**Hotel Titlow,**  
 przy nowożytnym tramwaju.  
 Hotel Europejski, na najlepszym punkcie, wódk. bil. Usługa skora.  
**Uniontown, Pa.**

**THE KENSINGTON HOTEL**  
 JOHN HARTIGAN, właściciel  
 Róg Fifth Ave. i Ninth St. blisko dworca  
 New Kensington, Pa.

**Świeże piwo** **Wonne cygara**  
**JOZEF GRABOWSKI**  
 Salun i Restauracya  
 1441 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

**JOSEPH IRLBACHER**  
 Oba Teled. wy.  
 Czyste, na rawia. Odprasowanie Ubrania. Po najniższych cenach.  
 37th & Butler Str. Pittsburg, Pa.

**Smaczne potrawy** **Głodne napoje**  
**RESTAURACYA**  
 (Lunch Room)  
**Stefana MILASZEWSKIEGO**  
 w nowej Mainers Halli  
 Pike street Ganonsburg, Pa.

**ROBERT C. MILLER**  
 Stajnia i wypożyczalnia koni.  
 Powozy, Brycoz. Na Pogrzeby wyjeżdżają najmuje powozy po najniższych cenach.  
 17-19 E. Peter st., Uniontown, Penn'a

**RODAKOM**  
 odjeżdżającym do Europy lub przybywającym z Europy do Ameryki polecamy gorgo...  
**Polsko-Litewski**  
**Dom Emigracyjny**  
 św. Józefa.

(Saint Joseph's Home for Polish and Lithuanian Immigrants)  
**117 Broad Str.,**  
 (near South Ferry)  
**New York, N. Y.**

**10-akrowe Farmy!!**  
 DOBRE NA OGRODNICTWO, NA SADY LUB GLOWANIE DROBIU.  
 Na każdej farmie stoi nowy dom o trzech izbach.  
 Cena Farmy \$600.00.  
 Grunta takie same bez domów po 30 dolla rób akier.  
 Sprzedajemy  
 NA BAROZO LATWE SPŁATY.  
 Ziemia bardzo urodliwa tych farm, klimat łagodny, ciepły, szkoły w pobliżu, położenie bardzo dobre.  
 Kilka set Farm.  
 Wymierzylismy kilkana set takich farm na osobing polskog osadę, w której już kilkunastu Polaków z Pittsburga się osiedlili.  
 Szczególnie tenz, gdy roboty w fabrykach licho idą, powinieliby przemieścić się na farmy. Łatwe spłaty, a przytem dajemy pracę dobrze płatną naszym osadnikom i placimy gotówką za pracę. Ogrodnictwo na tych farmach przynosi rocznie do 300 dollarów dochodu.  
 Agentem na Pittsburg i Zachodnią Pennsylvanię do sprzedawania tych farm, jest **Leon Machnikowski, 66 22nd St., Pittsburg, Pa.**  
 Do niego trzeba się zgłaszać w tej sprawie. Piszcie do niego po książeczki polskie, opisujące grunta i farmy Kompanii Carolina Tracting Development Co. Wilming-ton, North Carolina.

**PHONE RIGHT NOW FOR A CASE OF**  
**DUQUESNE BEER**  
**Potrzebujecie pewnie Piwa a prawdopodobnie nie wiecie jak go dostac.**  
**Najpewniej przywiozą wam go do domu gdy zapytacie telefonem w Duquesne browarze informacye.**  
**Independent Brewing Co**  
**Pittsburgh**

(Nadesłane) SYMPATYA.

Z nas samych sądzimy i wnioskujemy o innych ludziach, i całe życie nasze gruntuje się na przekonaniu, jakie mamy i ich do nas podobieństwie, zwłaszcza o podobieństwie wewnętrznych przymiotów.

Chociaż nie możemy być przytomnymi ani działaniami myśli innych ludzi, ani wewnętrznym wal kom, które dusza ich z sobą odbywa, wszystko jednak nas przekonuje, że i oni równie jak my własną mają wolę i rozsądek i że tak ich jako i naszych czynności — ślepego trafowi przypisywać nie można.

Także wewnętrzne, wzajemne porozumienia się ludzi, stawiające ich w jednakie położenie, przenikające ich i robiące jednych drugimi, nazwano sympatya.

Słowo „Sympatya” z tegoż samego pochodzi źródła co i słowo litość. — Tak jedna jak i druga jest wspólnością uczuć, która przestawia, że tak powiem, jedno jestestwo w drugie.

Słowo litość jest używane do wspólności cierpienia, słowo zaś — sympatya do wspólności wszelkich innych uczuć.

Sympatya towarzyszy zawsze żywej i przyjemnej wzruszeniu.

Czy sympatyzuje z naszą radością, czy z naszym smutkiem, zawsze takowe dzielenie uczuć staje się dla nas potrzebą; bolejemy bardzo, gdy ktoś nie bierze udziału w tem, co duszę naszą porusza, radość zaś przejmujemy nasze serce wtenczas, kiedy kto nasze dzieło uczucie tak, jak my cudze dzielimy.

Lzy, które ku pocieszeniu i przyjacielom wspólnie ronimy, — słodkie są i dla strapionego i dla pocieszającego.

Sądzimy o czynnościach innych ludzi według praw sympatyi.

Przenosząc się myślą w ich położenie, stanowiąmy o ich czynach według tego, jakbyśmy sami postąpili gdybyśmy w podobnym co oni znajdowali się przypadku.

Ze zaś surowszymi jesteśmy dla innych niż dla siebie, sądzimy przeto o innych nie podług tego, co byśmy uczynili w ich miejscu, lecz podług tego, co byśmy czynili należalo.

Pomnieć należy, że człowieka — cnotliwego jedynie sąd ludzi cnotliwych obchodzi i że jest to niemal hańba, być chwalonym od złych i występnych.

Zasada, którą Bossuet nazwał „zasadą tworzącą wielkich ludzi”, jest ta: „nie myśl, jak tylko aby dobrze czynić, a spokojnie oczekuj sławy przy cnotce”.

Z statecznej dążności do dziełania uczuć innych ludzi, rodzą się w nas enoty słodkie, łagodne i przyjemne jako to: litość, tkliwość uleganie, pobłażająca ludzkość.

Gdyby osobisty interes jedynie poruszał wolę ludzką, t. j. gdyby każdy myślał tylko o sobie, nie widział na ogromnej przestrzeni świata tylko siebie, nie cieszył się z pomyślności cudzej, nie cierpiał z innymi, o jak niedzne byłoby życie nasze!

„Człowiek jestem, a co człowieka obchodzi, obojętnem dla mnie być nie może”. — (Terencyusz).

Serce ludzkie musi być wylaniem, musi czuć!

Matka, która się tyle razy uczyła, mlekiem swoim wykarmiła; czuły ojciec, który się cały oddał dla dobra twego; bracia z któremi swawolnością, bawili się, płakali; przyjaciel, któremu się z swoich tajemnic i zamiarów zwierzałeś; gdy na to wszystko zwrócisz uwagę, czyż nie widzisz niewyczerpanego źródła szczęścia i rozkoszy?

Prawdziwa sympatya sprawi to, że nie będziesz potwornym, samolubnym i że będziesz siebie kochał tylko tyle, ile godzien jesteś, aby cię inni kochali.

Ks. C. T.

(Nadesłane) W SPRAWIE POLSKIE MACIERZY SZKOLNEJ KRÓLESTWA POLSKIEGO.

(Z redakcyi „Dziennika Narodowego” z podpisem p. St. Zaleskiego, otrzymaliśmy poniższy komunikat z prośbą o zamieszczenie w „Wielkopolaninie”).

Szanowny Panie! Polska Macierz Szkolna Królestwa Polskiego została zamknięta, i dziś rozrządzamy pozostałym jej mieniem na cele oświatowe, najbardziej zgodne z duchem jej

działalności. Otóż pozostało nam: 1) Około miliona marek 2 groszy wyci, przeszło milion 10 groszy wyci i milion z górą 20 groszy wyci. (Marki te, których próbki przesyłamy, miały służyć do dobrowolnego opodatkowania się chętnych na cele Macierzy, a to przez ich naklejanie na listach zamiast pieczętek, na rachunkach otrzymanych lub wydawanych, wezwaniach, zaproszeniach, pozwoleniach dla zastąpienia depesz gratulacyjnych i t.p.) Samo przygotowanie tych marek kosztowało nas przeszło 700 rubli. — Wartość ich sprzedazna wynosiła by 160 tysięcy rubli.

2) Mamy dalej przeszło 167 tysięcy kart pocztowych, których próbki przesyłamy. Cena ich u nas wynosiła groszy 10 za sztukę, a z latwością możnaby je w Ameryce spieniężyć. Wartość sprzedazna ich wynosiłaby z górą 8 tysięcy rubli. Wydanie ich kosztowało nas z górą 1200 rubli.

3) Mamy dalej wydawnictwa Macierzy których próbki załączamy, a które mogłyby się przydać i w Ameryce.

4) Mamy dalej około stu tysięcy odczw Sienkiewicza z podobizną jego podpisu, nawołujących do ofiar na cele oświatowe.

5) Mamy dalej kwituryśców do zbierania ofiar na rzecz Polskiej Macierzy Szkolnej przeszło 5 tysięcy książeczek, zawierających każda po 50 kwitów. — Wydanie tych kwituryśców kosztowało nas około 100 rb.

6) Mamy wreszcie mnóstwo papierów kancelaryjnych, które mogłyby się łatwo przydać czy to Towarzystwu Oświatowemu w Ameryce pod godłem polskiej Macierzy Szkolnej, czy to przy zbieraniu ofiar na Oświatę.

Wszystkie druki i papiery gotowe w jesteśmy ofiarować i przesłać Rodakom w Ameryce, jeżeli im się przydadzą.

Wiedząc o tem, jak drogi Rodakom w Ameryce leży na sercu przyszłość młodego pokolenia, ile trudów ponoszą na to, by uchronić dzieci od wynarodowienia, uważaliby za najkorzystniejsze dla dobra i przyszłości ojczyzny, by to, co zduszone u nas, wskrzeszonym zostało po drugiej stronie Oceanu, skąd już tylekroćtnie nasz stary kraj w ciężkich chwilkach doznawał pomocy i otuchy.

To pragnienie nasze zostałyby wiełone, gdyby drodzy Rodacy założyli w sobie w Ameryce wielkie Towarzystwo oświatowe pod nazwą Polska Macierz Szkolna. — Towarzystwo oświatowe pod tem godłem, tem samem mogłoby skorzystać ze wszystkich wyżej wymienionych druków!

Również gorąco polecalibyśmy drogi Rodakom wprowadzenie zwyczajów zbierania Daru Narodowego t. j. ofiar na oświatę w dniu 3go maja w myśl wspomnianej odczw Sienkiewicza a na wzór Towarzystwa Szkoły Ludowej w Galicyi i naszej Macierzy.

Oczekujemy łaskawej a rychłej odpowiedzi. Gotowi jesteśmy w każdej chwili wysłać te druki, — które już dziś przydałyby się mogły Rodakom, bo wszystkie wymienione druki mamy już w pakach gotowe do drogi. Zaznaczamy, że koszt przesyłki bierzemy na siebie.

Zalążając serdecznie bratnie po zdrowienie, pozostajemy z wyśokiem poważaniem.

Fr. Kowalski, Ks. Jan Gralewski, K. Chełchowski.

ZAWIADOMIENIA.

Do członków Tow. św. Józefa, grupy 16-jej.

Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić wszystkich tych członków powyższego Tow., którzy nie raczyli być obecni na zesłanym posiedzeniu, zesłanej niedzieli dnia 24 maja r. b. ażeby opłacić swą zaległość. — Jeżeli ci członkowie nie stawiają się do 1go Czerwca do sekretarza tejże grupy i nie wyrównają swej zaległości, natenczas wszyscy bez żadnej ceremonii dnia następnego zostaną suspendowani. — Każdy członek Unii wie i powinien wiedzieć, że gdy jest suspendowany, nie ma prawa do otrzymania wsparcia w chorobie, również spadku pośmiertnego. Wiemy bardzo dobrze, że obecne ciężkie czasy nie pozwalają nie

jednemu członkowi uiścić się z swych zaległości, pomimo tego powiniem przybyć na posiedzenie i przedstawić Zarządowi przyczynę nie opłacenia miesięcznej kolekty. Jeszcze raz proszę zastosować się do powyższego.

August Wiśniewski, Sekretarz grupy 16-jej.

Do grup Unii św. Józefa.

Dla łatwiejszego prowadzenia i kolektowania miesięcznych wpłat od członków Unii, wykonaliśmy pewną ilość książek. — Książki te wypracowane są tak doskonałe, że sekretarze grup mając taką książkę, będą zdolni prowadzić grupę w jak najlepszym stanie.

Niektóre z grup na zamówienie otrzymały powyższe książki i są zupełnie zadowolone z takowych.

Nabyć ich można za bardzo przystępną cenę, gdyż książka w dobrej i mocnej oprawie na liczbę 1000 członków, kosztuje tylko \$3.25. — Uprasza się o nadsyłanie zamówień.

Wydawnictwo.

Złota Księga

Table with 3 columns: Ofiarodawca, Czerlek, and amount. Includes names like Przyjaciół Sierót, Ks. N. N., Józef Kuliszek, etc.

Podziękowanie.

Wszystkim powyżej wymienionym Ofiarodawcom, jaknajserdeczniej szanuję staropolskie „Bóg zapłać” za łaskawe ofiary na Ochrońkę.

Nie będę dziękował każdemu z osobna, ale sierotki, kochani Rodacy, podziękują wam a raczej odwdzięczą się pokorną modlitwą, którą zanoszą codziennie przed turo Boga za swoich Dobrodziejców i Ofiarodawców.

Wysyłam obecnie żebrać listy, i mam w Bogu nadzieję, że nikt nie odrzuci mej prośby, boć nie proszę dla siebie, ale dla biednych opuszczonych sierót.

W obecnej chwili, najlepszy dowód naszego patriotyzmu i katolicyzmu jest bezwzględnie jałmużna dla biednych sierót polskich.

Wywłaszczając naszych braci Polaków w starym kraju, zakazują im mówić i prawie myśleć po polsku; obraza nas to do żywego, protestujemy jak najenergiczniej i słusznie.

Drodzy Bracia! gdybyśmy nie dbali o los naszych biednych polskich sierót, pozostawiając je bez opieki, słusznie posądziliby nas można o to, że nam wszystko jedno, czy biedne te dzieci zgina dla wiary i polskości lub nie.

Do dzieła więc, Bracia Rodacy! jeden drugiemu niech przypomina o Ochrońce, a jeżeli wszyscy chociaż po kilka centów damy, sierotki będą miały chleb, opiekę, — my zaś imię Prawdziwych praktycznych obrońców wiary i ojczyzny.

Raz jeszcze z głębi serca dziękując, polecam Ochrońkę łaskawej pamięci wszystkich znacznych Polaków w Pittsburgu i okolicy. Życzliwy X-ie: Ks. C. Tomaszewski, C. S. Sp. Żebak dla Sierót.

KOESPONDENCYE.

EVERSON, PA.

Szan. Red. „Wielkopolanina!” W niedzielę dnia 24go maja, o godz. 4ej po południu, odbył się w sal szkolnej naszej parafii piękny, Obchód Konstyucyj 3go Maja, urządzony staraniem naszego zacnego proboszcza, ks. M. Orzechowskiego i dzielnego Towarzystwa Młodzieńców. — Hala była przepięknie patryotyczną publicznością, bo nasi Eversonscy znani są z tego, że na takie polskie Obchody stawią się gromadnie, a dziś stawił się tem liczniej, gdy się dowiedział w kościele, że dochód z Obchodu przeznaczony jest na korzyść Polskiej Ochrońki w Ensworth, Pa.

Program Obchodu urozmaicony był śpiewami i deklamacyami patryotycznymi, wykonanymi przez dzieci szkolne, przygotowane do tego przez Siostry Nazaretanki, a Młodzież, pod reżyserją proboszcza Orzechowskiego, odegrała bardzo dobrze dwie zajmujące wesołe sztuki teatralne, i tembardziej zasłużyła na pochwałę ich dobra gra, że mieli przedtem bardzo krótki czas do wyuczenia się swoich ról scenicznych.

Piękną mowę patryotyczną, zastosowaną do okoliczności, wygłosił gość z Pittsburga, znany szeroko mówca i kaznodzieja, Wny ks. C. Tomaszewski. W mowie swej objaśnił nam znaczenie Konstytucyj 3go Maja i obowiązek nam jako Polakom, i obowiązek nasze względem tutejszego kraju i względem naszego polskiego społeczeństwa tu na obczyźnie, — zachęcając młodzież do nauki i oświaty, a wszystkich do uczciwego życia, do zostawiania tutejszymi obywatelami i do brań udziału w publicznych sprawach tutejszego kraju tj. w polityce i w wyborach, bo tylko przez te sposoby mogą polacy przynieść do znaczenia i wielkości do broty w tym kraju, gdzie przed każdym otwartą jest droga do zrobienia majątku i do urzędów, byle tylko czynili stosownie ku temu wysiłki i starania, t. j. kształcili się i oświecali i brał czynny udział w sprawach publicznych swojej osady, powiatu, Stanu i całego kraju (papierki wywatkalskie, udzielił w głosowaniu, w uzwożeniu głosowania a nie za piwo, wódkę lub parę dolarów!) Tylko przez to mogą polacy zrównać się z amerykanami i mieć to samo znaczenie co amerykanie.

Barczo serdecznie dziękował Mówca wszystkim za ich pamięć o Sierotkach polskich, którą oddawna eversonscy czy przez hojne składki na ten polski Sierocińc okazują.

Bóg ich za to miłosierdzie wynagrodzi, i w tem i w przyszłym życiu. Tym razem złożyliśmy na Sierotki 40 dolarów.

Barczo piękny był to Obchód, a pamięć o tym zostanie długo w sercach i pamięci obojczy i pokrzepieni zostaliśmy i wzmożeni w poczuciu patryotyzmem.

Korespondent.

Korespondencya z parafii św. J. dwigni w Duquesne, Pa.

Już dawno nie obchodzono tu tak wspaniale żadnych uroczystości, jak Czterdziestogodzinne Nabożeństwo w r. b. które się rozpoczęło w środę dnia 13go b. m. Szczególną uwagę zwracał na siebie wielki ołtarz, który był bardzo pięknie przybrany w świeże kwiaty, które dzieci szkolne pozostawiły; zwyczaj to bardzo piękny. Sumę w środe odprawił miejscowy proboszcz, Wiel. ks. Jan Czaplinski; niespory wieczorem odprawił Wiel. ks. T. Dereszkiewicz, proboszcz z Latrobe; kazanie piękne wygłosił Wiel. ks. I. Ostaszewski, proboszcz z Footdale. We czwartek celebrował sumę Wiel. ks. I. Ostaszewski w asystencyi Wiel. ks. S. Banasiewicza, proboszcza z Carnegie jako dyakona i ks. proboszcza jako subdyakona.

Niespory wieczorem odprawił Wiel. A. Jaworski, proboszcz z Glassport; kazanie zaś, które pozostało w naszej pamięci, wygłosił Wiel. ks. J. Andrzejewski, prob. z New Castle.

W piątek sumę odprawił Wiel. ks. L. Odziemczewski, proboszcz z Donora. Niespory wieczorem odprawił oraz celebrował na zakończenie uroczystości był Wiel. ks. A. Smelsz założyciel i pierwszy proboszcz tutejszej parafii, a obecnie proboszcz w Pittsburgu, dyakonem był Wiel. ks. J. Rykaczewski, prob. z Brad-dock; subdyakonem był Wiel. ks. K. Krupiński, prob. z Mammoth; Kazanie zaś nadzwyczaj piękne i pełne ducha wygłosił Wiel. ks. C. Tomaszewski.

Prócz wyżej wymienionych księży, zaszczytliwi naszą parafię swoją obecnością następujący księża: Wiel. ks. J. Puzkanis, prob. z Carnegie, Wiel. ks. A. Garstka, prob. z Ellsworth i ks. A. Siwiec, proboszcz z Mt Pleasant.

Wypada nadmienić jeszcze iż podczas tych wszystkich uroczystości, śpiewały dzieci szkolne bardzo pięknie pod kierownictwem młodego lecz uzdolnionego nauczyciela i organisty p. Fr. X. Szypera.

Jedną jeszcze rzecz nadmienić muszę, mianowicie, że bardzo mało ludzi z odpustu korzystało. Nie wiem co jest przyczyną tego, lecz zdaje mi się oskołwiek, iż to nie więcej jak oziębłość.

W imieniu całej parafii składam serdeczne dzięki naszemu Ks. Proboszczowi za urządzenie tak wspaniałych uroczystości, oraz wszystkim księżom, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do uświetnienia tej uroczystości.

(Uwaga Redakcyi: A więc nabożeństwo odprawianem było 13, 14 i 15 maja, a Szan. Korespondent raczył nadesłać nam sprawozdanie ledwo, dopiero 27 maja!... Czy to trochę nie zapóźno i czy to nie wygląda n. p. tak, jak nieprzyjemnie, „musetarda po obiedzie”?... Nie rozumiemy doprawdy, jak można czekać z napisaniem takiej korespondencyi aż dwa tygodnie!...)

Prócz tego, łaskawy Korespondent urządził się z tą koresponden-

cyą tak, (jak na złość!) że doszła do redakcyi dopiero we środe przed południem, dnia 28go maja, gdy już miejsca w gazecie brak, boć nie wiadzą że spadnie na nas ta łaskawa i zaszczytna korespondencya, — musieliśmy przedtem, innemi wiadomościami wypełnić miejsce w gazecie, więc teraz dla takiej „łaskawie a podwójnie spóźnionej korespondencyi, musimy skraćć znacznie lub wyrzucić inne wiadomości jak: dział polityczny, wiadomości miejscowe, wieści z Ameryki itp. — a to temu winien?... Tylko oziębłość i lenistwo Szan. Korespondenta, winno są temu!

A być jeszcze może i to, że ten opis już rozesłał Szan. Korespondent dawno przedtem do innych gazet, do dzienników, a nam, z wielkiej łaski raczył po dwutygodniach rzucić ochlap wiadomości, tak spóźnionej! Czy to sprawiedliwie?... Toż wy bliżej wymagacie zawsze poparcia od najbliższej gazety, — ale jej sami nie popieracie, choćby już tylko samem nadesłaniem korespondencyi! Czy to tak „reka ręce myje a noga nogę wspiera”?...

Podobny wypadek mieliśmy niedawno z korespondentem z Natrona, Pa. Ten łaskawca, opisał tamtejsze obchody i wieść w ulubionych swoich liberalnych gazetach (dziennikach), a dopiero w miesiącu później „raczył” i najbliższemu tygodnikowi (Wielkopolaninowi) nadesłać ochlap opisów z owych obchodów i to jeszcze w jaki sposób skreślone?... oto w taki sposób, że w opisach tych zniewazył swego Proboszcza, którego, nie wiemy dlaczego, nienawidził! Musieliśmy to przerobić tak, aby korespondencya nie gorszyła Czytelników. — Jednocześnie taki korespondent z Natrona pragnie, aby gazeta poparała w jego „byznesie”. A za co? Przecież za to nie płaci, ani naszej gazecie, nie do-brego nie uczynił. — ale pretensje ma abymy jego osobę i „byznes” popierali, — choć jednocześnie pragnie abymy przez dostowne wydrukowanie jego korespondencyi ściąg-nęli na naszą gazetę gniew i niechęć jego proboszcza i wszystkich do b r y c h parafian! Oto jak starają się przysłużyć nam fałszywi przyjaciele!

Korespondenta z Duquesne nieopod-gdamy o fałszywość, lecz musimy go posądzić o oziębłość i lenistwo. Kto to słyszał, do gazety najbliższej (10 mil ang. tylko 30 minut drogi) „ranwajem!...” podawać tak ważny „pis dopiero dwa tygodnie później i to jeszcze we środe, gdy już gazeta przepełniona innemi wiadomościami!... Taka spóźniona korespondencya, półdzie na drugi raz do gazeta, choćby ją przysłał niewiem jaki dy-gitarz!..!

„KUMOSZKA”

PISMO HUMORYSTYCZNE Kto sobie życzy zapisać takowe, — proszę napisać lub zgłosić się do reprezentanta V. J. Pawloski, — 1706 Carson str., S. S. Pittsburg, Pa.

— Potrzeba ludzi chętnych w sąjodległym zakątku Stanów Zjednoczonych zamieszkałych, za Agentów. — Każdy kto przysła \$1.00 jako wstępne i 5 dwu centowych marek sa przesyłką, otrzyma stałą posadę za Agenta i będą mu wysłane wszelkie dokumenty ty-czące się Agentury. Każdy kto umie czytać i pisać niech się zgłosi a otrzyma dobrą posadę, tak iż będzie mógł dużo więcej zarabić aniżeli pracując we fabryce lub w jakiejkolwiek innej pracy. — Nasi Agenci zarabiają od 15 do 50 dolarów tygodniowo. — Zgłoszcie się pod adresem: E. Szklarski, General Agencies Supt. and Ma'gr. 201-203-205 Farest Building, — Philadelphia, Pa. 21-22

NA SPRZEDAŻ.

— Na sprzedaż groszernia przy Brereton ulicy w 13ej Wardzie. — Jestto bardzo korzystne miejsce do zrobienia interesu dla Polaka. Ważna przyczyna zmusza mnie do sprzedaży, więc sprzedam tanio. Zgłoszcie się do: 3027 Brereton ave. Pittsburg, Pa. 23

— Na sprzedaż dom drewniany o 7 pokojach, gaz i woda w miejscu, dom zająduje się przy Denny ulicy powyżej 34ej, lota 20 stóp i 5 cali przez 118 stóp i 7 cali. — Sprzedam bardzo tanio. — Zgłoszcie się do: 4414 Penn ave. 21,22,23

Na sprzedaż u: Fr. Reutenwald, 1900 Fifth ave.

L. A. RECTENWALD'S CHEST LINIMENT 116 SOUTHERN AV. Mt OLIVER.

J. Kuschnicki 143 Plus str., S. S. South Side Pharmacy 22 & Sarah st., S. S.

J. SCHWARTZ Zakład Czyszczenia, Farbowania i Prasowania Ubrań. Przymiemy wszelkie reparacye garderoby damskiej i męskiej. Dobre wykonanie. Ceny przystępne. 404 Tenth Str. New Kensington, Pa.

Brereton Ave. Clothing Store M. Dembinski właściciel 3114 Brereton Ave. Pittsburg, Pa. NAJWIEKSZY Polski Skład Ubrań w Pittsburgu w 13-tej wardzie. Wkrótce dzieci przystąpią do pierwszej Komunii św. więc chcąc umożliwić nabywania ubrań, zniżymy ceny tak, jak nigdy przedtem.

Najlepsze Pierścionki Ślubne na Kuli Ziemskiej. Wszystkie Ślubne Pierścionki, jakie mam na składzie, są robione na moje zamówienie, dlatego gwarantuję je jako najlepsze a po najniższych cenach w mieście, bo od \$3.50 i wyżej. C. E. SNYDER, 3711 BUTLER UL. Skład otwarty w soboty wieczorem.

Formularz do zamówienia „Wielkopolanina” Spółka Wydawnicza „Wielkopolanin” 56-22nd Street Pittsburg, Pa. Niniejszem zamierzam sobie „Wielkopolanina”, który proszę mi przysłać pod następującym adresem: Imię i nazwisko... No. i ulica... Poczta i Stan... Powiat (county)...

WM. D. LARKIN Wykonuje Roboty Plumberskie, Zakłada Rury Gazowe, Wodociągowe, Kanałowe itd. Reparacye wykonuje bardzo starannie. Dla Robotników po Specyjalnie Niskich Cenach. Popieracie Przyjaciół. 3447 Melwood Avenue 13th Ward, Pittsburg, Pa.

WÓDKA. My sprzedajemy więcej Wódki wprost konsumentom jak wszelkie inne destylarnie lub składy wódek w Ameryce. Przynajmniej jest to, że dostajecie od nas wódek czysty, prawdziwy, niefałszywany po cenach jak inni dostawcy piwa. Jeżeli towar nie jest zadowalniający, prosimy go zwrócić, a my pieniądze wam napowrót zwrócimy. Do każdego zamówienia wynoszącego \$5.00 lub więcej, my opłacamy fracht lub Express na zachód aż do Chicago, lub na wschód aż do New Yorku. Poza miejscowości wyżej wymienione opłacamy fracht i Express od zamówienia na \$10.00. Pieniądze można wysłać przez pocztowy lub Express Money Order lub w rejestrowanych listach. Kilka cen podajemy poniżej: Czerwona lub Biała Wódka \$1.50 Rum \$2.00 Torkol lub Siłowica \$2.50 Czerwone lub Białe Wino \$1.00 W lepszych gatunkach wyżej. Piszcie po nasze spec cenniki. Moppis Forst Co. 200 Smithfield Str., Cor. 2-nd Ave Pittsburg, Pa.

50,000 KSIĄZEK DARMO PRZEZ POCZTĘ, Omawiających choroby męzkie szczególnie. Ta książka zawiera wiele ilustracyi i jest akta-dem wiedzy tak dla młodych jak dla starych, którzy cierpią na osłabienie, nadużycia, nerwowe choroby, zatrucie krwi, ścienienia, chorobę nerek lub pęcherza. Ona objaśnia, jak by można w tajemnicy i z powodzeniem wyleczyć się w domu. Adresujcie: DR. JOS. LISTER & CO., 40 Dearborn Street, P. A 11, CHICAGO, ILL., U. S. A.

Opowiadanie historyczne z czasów Jezusa Chrystusa.

# BEN-HUR.

Napisał Lew. Wallace.

(Ciąg dalszy.)

— Wszyscy, oprócz tych dwóch.  
— A więc wszystko stracone i Ten Sprawiedliwy musi umrzeć!

— Tu twarz kupca skureczyła się boleśnie, a głowa opadła jakby bezwładnie na piersi. Podzielając zabiegi Ben-Hura, dzielili też i rozczarowanie na widok zniweczonych nadziei.

Za Nazarejczykiem postępowało dwóch ludzi niosących krzyże.

— Co to za jedni? — zapytał Ben-Hur Galilejczyków.  
— Złoczyńcy, co wraz z Nim śmierć poniosą.

Gdy ci minęli, zbliżyła się postać wysoka uwieczona mirą, cała w złotogotowiu i z godłami areykapłana. Straż Świętymi zasłaniała go wokół, poza nim zwolna postępował Sanhedrin i szeregi Lewitów w długich, białych, powiększonych sukniach, nakrytych zwierzętami różnobarwnymi płaszczami, w bogate ułożonych zwoje.

— To żięc Annasza — rzekł cicho Ben-Hur.  
— Tak, widzę, to Kafasz — odparł Simonides patrząc się tej wspaniałej procesji. Po chwili rzekł z głębo-

kokim smutkiem: — widzę, co więcej, przekonany jestem w głębi duszy, że Ten, co tam idzie z deszczulką na szyi, jest Tym, czem go napis głosi: tak, to jest Król żydowski. Zważył tylko, czyżby złoczyńca mógł mieć tak wspaniały orszak! Patrz i podziwiał! Żalił nie towarzyszą mu narody całe — żalił to nie Jeruzalem i Izrael!

A tu wszak to efod, (Efod, ubiór areykapłana żydowskiego, tkany ze złota i różnokolorowej wełny; na ramionach znajdowały się dwie tabliczki z onyks (rodzaj agatu), na których wyrzeby były dwadzieścia pokoleń Izraela), — niebieskie szaty z oszyciami, a tam areykapłan z purpurowymi jablekami granatu i srebrnymi dzwonekami! Nie zbywa żadnego zaszczytu, i zaprawdę nie widzieliśmy tych wszystkich godań od chwili, w której Judea spieszała na powitanie Wielkiego Macedończyka: Czyż te zaszczyty i godła nie nie znaczą? Żali nie są dowodem że Ten, którego wiodą, to Król żydowski! O, gdybym mógł wstać i iść za nim!

Ben-Hur słuchał słów tych ze zdziwieniem wielkim; Simonides zaś, jakby czując, że dał się ponieść uczuciom, rzekł niecierpliwie:

— Pomów z Baltazarem i spieszy za nim. Upadek Jeruzolimy zbliża się.

Tu zauważyła Estera:

— Patrzcie, oto widzę płaczące niewiasty. Któż one? I rzeczywiście, we wskazanym kierunku ujrzeni czterech płaczących niewiast; jedna z nich opierała się na ramieniu mężczyzny, podobnego do Nazarejczyka. Objasnając Estere, rzekł Ben-Hur:

— Ten człowiek, to ukochny uczeń Mistrza; ta, którą wiodzie, to Jego matka, a towarzyszą jej przywiązane kobiety galilejskie.

Estera zatłoniła oczy patrząc na płaczącymi, poki ni znikły w tłumie.

— Chodźmy, chodźmy — wołał Simonides, skoro Baltazar usiadł w lektyce. Ben-Hur stał pogrążony w głębokiej zadumie, zdawał się nie słyszeć wrzawy. Pochód ten dzieli i zwierzęcy przywiódł mu przed oczy Nazarejczyka. Jakże był łagodnym i miłosiernym dla tych, co cierpieli! A dla niego, nie byłże najlaskawszy! Pełz długów wdzięczności wiąże Go z Tą ofiarą podłego motochłu!

Nagle odczuł ową straszną chwilę, gdy chłopcem siedł pod strażą rzymskich siepaczy, na śmierć prawie równie okropną jak ukrzyżowanie, któż mu wtedy podał napój chłodzący, kto spożywał tem spożeraniem, co mu dodało otuchy i wiary w przyszłość? Kto — żali nie On? I wydało mu się, że te oczy pytają go teraz: napoim nie spragnionego, a ty coś uczynił? — Nie dość na tem, bo oto nowym obdarzył go eude w niedzielę palmową... Za tyle dobrodziejstw jakże on, Ben-Hur, zdoła się odwzajemnić? Niestety musiał sam siebie oskarżyć. Tak, zaprawdę, nie uczynił zadość swym obowiązkom, nie dopilnował Galilejczyków, nie trzymał ich w pogotowiu, bo oto chwila sposobna do walki, a ich nie ma! Gdyby ich miał teraz, możnaby wpaść między tłumy, uwolnić Nazarejczyka, czyn ten stałby się naprawdę hasłem zwolującym Izraela do boju za wolność. Oto sposobność, jak nigdy, lecz minuty uciekająca, a gdy je straci!... Boże, Boże Abrahama! żaliż jeszcze nie da się co uczynić?

Gdy tak walczył z myślami, zwróciła jego uwagę gro-

madka Galilejczyków, w jednym mgnieniu oka, zwrócił się z nimi i rzekł:

— Za mną, muszę się z wami rozmówić!  
Ludzie zawsze jeszcze jemu posłuszni, poszli za nim, a gdy stanęli pod osłoną domu, mówił:

— Wraz ze mną chwyciliście za miecze i zgodziliście się razem walczyć za wolność i króla, który naderodził. I dziś macie miecze, a oto czas do walki. Spieszcie połącząc się z braćmi i powiedzcie im, aby co jeden stanęli u krzyża, na którym ma być umęczonym Nazarejczyk. Spieszcie — albo raczej wstrzymajcie się chwilę abym wam oznajmił, że Nazarejczyk to wasz król, a wraz z Nim umiera wolność!

Patrzyli na mówiącego z uszanowaniem, ale nie ruszyli się z miejsca. Wtedy zniecierpliwiony wódz zapytał ostro:

— Czy słyszycie mój rozkaz?

— Synu Judy — odparł jeden z nich, gdyż pod tem tylko nazwiskiem znali go. — Synu Judy, myślisz się, ty jesteś w błędzie, a nie my, lub nasi bracia. Nazarejczyk nie jest królem, ani umysł Jego jest królewskim. Wszak przywidzieliśmy Go do Jeruzolimy, wstąpił w mury świątyni i cóż uczynił? Oto zawiódł nas, wzgardził tronem Dawida. Nie, nie jest On królem, ani chce Go Galilea. Nie nie zmieni Jego losu — niechaj umiera. Ale ty, synu Judy, masz miecz, a i my nosimy miecze, gotowiśmy je dobyć, byleś nas wódz do wolności. Wolności pragnie Galilea, choćby za to zginąć, jeśli sam to przyrzeczesz, zastaniesz nas u krzyża.

I nadeszła chwila stanowcza dla Ben-Hura. Gdyby był uczynił zadość żądaniu i jedno wyrzekł słowo, inną byłaby historia ludzkości... Ludzka, a nie Boska kierowana ręka, co, co się nigdy nie zdarzyło, ani nigdy zda-

żyć nie może.

Zmieształ się ów wódz nieustraszonej, sam nie wiedząc dla czego; później przypisywał to ubezwładnienie Nazarejczykowi, bo po Jego powrocie do życia, zrozumiał, że do wiary w zmartwychwstanie, która jest podstawą chrześcijaństwa, potrzeba było, aby umarł. Po chwili odzyskał przytomność, ale nie siłę i sprężystość woli, stał bezradny i niemy, zakrył twarz rękoma, drżąc od walki wewnętrznej, która go popychała do czynu wbrew potężnej władzy, ubezwładniającej jego wolę.

— Chodź, czekamy na ciebie — powiedział Simonides poraz czwarty.

Ruszył się machinalnie za wezwaniem i szedł już za krzesłem i lektyką. Estera towarzyszyła mu. Szedł ulegając tajemniczej władzy, jako sżli niegdyś Baltazar i jego towarzysze.

## ROZDZIAŁ XLII.

Ben-Hur wiódł na miejsce ukrzyżowania Baltazera, Simonidesa, Estere i dwóch Galilejczyków. Kiedy stanął na przodzie, nie wiedział jakim sposobem zdołał się przez wzburzone tłumy przedostać; nie wiedział również, jaką teraz szli drogą, ani ile im to czasu zabrało, dokąd idzie, a jednak przyszedł. W stanie, jakim się znajdował, nie mógł się zdobyć na żaden czyn, wola jego zmalala i stał się jako dziecko niedojęte. Postanowienia Boże, są dla nas ludzi zawsze niepojęte, niemniej i srodki, którymi Bóg te postanowienia przeprowadza i nam do wierzenia podaje.

Ben-Hur stanął z towarzystwem swoim. W tejsze chwili, jak gdyby się oświetlił, widział i rozpoznawał wszystko, co się dzieje z zupełną dokładnością.

Szczyt Golgoty był nieco przypłaszczony, piaszczysty, bez żadnej roślinności; gdzie niegdzie sterczały nędzne lodgdy hyzopu. Miejsce, które wybrano na ukrzyżowanie, — znajdowało się na najwyższym punkcie góry, podobne do czaszki. Dokoła utworzył się żywy mur z zbitych wzdów, wstrzymywany od miejsca egzekucji przez szpaler rzymskich żołnierzy, którymi dowodził setnik. Ben-Hur dotarł aż do szpaleru żołnierzy i tu stanął twarzą zwrócony na północ-zachód.

Wzgórze to zwało się w starym aramejskim języku Golgota — w łacińskim je nazywano Kalwaryą, co znaczyło czaszka. Patrząc wokół, nie można było ujrzeć ani piędźi wolnej ziemi, ni skały, ni zieleni, tylko tłumy, nieprzeliczone tłumy, tysiące — setki tysięcy narodu.

Trzy miliony sere było obojętnie dla mających być ukrzyżowanych lotrów — ile z natężoną uwagą oczekiwali co się stanie z Nazarejczykiem — jedni byli pełni obawy, inni ciekawości, inni zaś nienawiści, gdy tymczasem Jego sere obejmowało wszystkich bez wyjątku miłości Boską i dla nich śmierć poniesie.

Na wzgórze stał dumnie w wspaniałym stroju areykapłan. Postać jego górowała ponad wszystkich.

Na szczyt, jeszcze wyżej, stał widziany od wszystkich Nazarejczyk, młody, ciepławy, pokorny. Jakis żołdak dał mu na urągowski w rękę trzcinię, aby wyobał berło i dokończyła królewskiego stroju. Widok ten wywołał dokoła śmiech, żarty i naigranawia. Gdyby to był tylko człowiek, jużby w sercu jego wygasła wszelka miłość dla swych współbłźnich.

Oczy wszystkich zwrócone były na Nazarejczyka; w umyśle Ben-Hura zachodziła wielka zmiana, czy płynęła z litością, czy miała źródło w innym uczuciu? Dość, że zażynał pojmować, iż jest coś wzniosłego nad wszelkie dobra świata, co, co może dać słabemu człowiekowi siłę zniesienia udręczeń tak duszy, jak ciała; co więcej, to coś mogło wzbudzić nawet pragnienie śmierci. Cóżby to było? — pytał sam siebie i przyszło mu na myśl, że to może owe życie duszy, które głosił Baltazar i zaczął je jaśniej pojmować, a w tem świetle zrozumiał, że powołaniem Nazarejczyka było zaprowadzenie tych, co Go kochali, poza świat, do Królestwa, które Jego i ich czekało. Równocześnie z tą myślą zdało mu się, że gdzieś w powietrzu, czy w chmurach brzmiały wyrazy z ust Jego słyszane:

— Jam Zmartwychwstanie i Żywot.

Słowa te dźwięczały ciągle, przybrały kształt, nabrały jasności i nowego znaczenia. Ludzie zwykli powtarzać pytanie, gdy pragną lepiej ująć i utrwalić odpowiedź, tak czynił Ben-Hur, patrząc na postać, stojącą na wzgórze. Kto jest Zmartwychwstaniem i Żywotem? — Jam jest, zdawała się mówić postać — mówię dla niego samego i natychmiast poczuł w swem sercu pokój, jakiego nigdy nie zaznał — pokój, który jest końcem wątpliwości i tajemnic, początkiem miłości i jasnego zrozumienia.

Z tego usposobienia, pełnego odważnych marzeń, wyrwał Ben-Hura nowe odgłosy i uderzenia młotów. Wtedy ujął na szczyt wzgórze to, czego nie był dotąd w swem zamyśleniu zauważył, ludzi i żołnierzy, przygotowujących krzyże. Doły na wbiecie tych krzyży były już gotowe, a teraz przytwierdzono poprzeczne belki.

— Każ się ludziom spieszyć, — rzekł areykapłan do setnika, a wskazując na Nazarejczyka, dodał, musi umrzeć przed zachodem słońca i być pogrzebanym, aby ziemia nie została skalana. Tak nakazuje prawo.

Jeden z żołnierzy, litościwszy od innych, zbliżył się do Nazarejczyka i podał Mu napój, którego tenże nie przyjął; drugi z żołnierzy zjął Mu z szyi kartkę z napisem i przybił ją do krzyża — na czem skończyły się przygotowania. Krzyże są gotowe! — rzekł setnik do areykapłana.

— Niech bliźniernia pierwszy umiera — powiedział. — Kiedy jest synem Bożym, niech sam siebie zbawi... zobaczymy... —

— Tłum, który dotąd patrzył z niecierpliwością na przygotowania, i cały ten czas domagał się ukrzyżowania, w tej chwili umilkł nagle. Zbliżyła się chwila najstraszniejsza — przybijanie skazanych do krzyża.

Skoro żołnierze ujęli Nazarejczyka, dreszcz przeszedł widzów, najokrutniejsi zdrżeli. Wielu mniemało, że powietrze się ochłodziło. Tak tłomaczono sobie mroz, co przechodziło po ciele.

— Jakaż okropna cisza! — mówiła Estera, obejmując ojca za szyję; ten zaś przypominając sobie własne tortury — przysunął jej twarz do piersi i mówił ze drżeniem:

— Nie patrz, Estero, nie patrz; zdaje mi się, że gdy to widzę, winni i niewinni pospółu przeklętymi będą.

Baltazar padł a kolana.

— Synu Hura — mówił Simonides coraz więcej wzruszony. — Synu Hura, jeżeli Jechowa miłośnie nie wyciągnie Swej ręki, Izrael stracony, a i my z nim.

Ben-Hur odparł uspokajająco: Śniłem, czy widziałem, dość, że wiem, dlaczego tak się stać musi: taką jest Boga i Nazarejczyka wola. Czynimy więc, jak to czyni Egipcjanin, bądźmy spokojni i miłdmy się.

Gdy podniósł oczy ku wzgórze, znów usłyszał te słowa: —

— Jam jest Zmartwychwstanie i Żywot.

We ezi i pokorze skłonił głowę, jakby nasłuchując. Tymczasem na szczyt postępowoło dzieło. Straż zdejęła suknie z Nazarejczyka i stał obnażony pod milionem spojrzeń, na całym ciele było znać krwawe pręgi od odebranych dziś rano plag. Położono Go bez litości na krzyżu, najpierw rozciągnięto ręce na poprzecznej belce; gwoździe były ostre, kilka chwil starczyło, aby przebić dlonie. Ale jeszcze nie koniec, trzeba było spłaszczyć kolana, płasko rozciągnąć stopy na drzewie, poczem założono jedną nogę na drugą i jednym gwoździem przytwierdzono obie. Głuchy odgłos przybijania rozległ się daleko; wszyscy drżeli na sam widok spadającego młota. Ofiara złości ludzkiej nie wydała ni jęku boleści, ni skargi; głuche panowało milczenie, niedozwalające wrogom triumfować, ani zwoleńnikom rozpętać blę bronie.

— W którą stronę cheesz, aby patrzył? — zapytał surowy żołdak.

— Zwróćcie mu twarz ku Świętyni — odparł areykapłan — niech umierając patrzy na święty przybytek, który znieważyl.

Żołnierze pochycili krzyż i zaniesli na miejsce przeznaczenia. Tam Go spuścili w dół. Ciało Nazarejczyka zawisło między niebem a ziemią; całym ciężarem opadło i wisało tylko na skrwawionych rękach. Mimo strasznej męczarni, nie wydał jęku, ani skargi — a usta Jego wymówiły prośbę, świadczącą o Jego boskości:

— Ojciec przebac im, bo nie wiedzą co czynią.

W tej chwili krzyż, widniejąc na tle nieba, panował ponad otoczeniem, młotwo zgromadzonego ludu powitało go okrzykiem radości, a wszyscy bliżej stojący i umiejając czytać, głośno odczytywali napis nad głową Nazarejczyka, podając treść jego drugim, tak że wogórza całe brzmiały sztyderczym okrzykiem:

— Bądź pozdrowion Królu żydowski! Cześć Tobie Królu żydowski!

Areykapłan zrozumiawszy treść napisu, sprzeciwiał się jego umieszczeniu, ale na próżno, więc utylulowany i uznany król patrzył gasąciami oczyma na spokojny u stóp rozłożony gród, co go takzdradził haniebnie.

Słońce szybko dochodziło południa, wogórza świeciły blaskiem, góry kapały się w purpurowem świetle. Miasto — jego Świętynia, pałace, wieże, szczyty, odbijały jego jasne promienie. Nagle zaczęło się ściemniać, jak gdyby wieczer zapadł; gdy jednak ciemności się wzmagaly, nie uszło to uwagi zgromadzonych. Umilkły śmiechy i krzyki, ludzie nie wierząc swym własnym oczom, patrzyli jedni na drugich ciekawie, widząc na swych twarzach zdziwienie — patrzyli znów w niebo ku słońcu, potem na znikające w ciemnościach wogórza i okolice. Na koniec każdy zwracał znów wzrok na pagórek, na którym się scena odgrywała straszna, a potem po sobie, błędąc pod grozą strasznego zjawiska.

— Ależ to chmura zakryła słońce i wnet przedzie — mówił uspokajająco Simonides do przestraszzonej Estery.

— Zresztą może to mgła, ale i ta rychło się rozproszy.

Ben-Hur inaczej myślał.

— Ani to mgła, ani chmura — mówił — ale żywe dachy proroków i świętych, co z miłosierdzia dla siebie i przyrody zasłaniają słońce, by nie patrzyło na taką zgrozę. Zaprawdę, mówię tobie, Simonidesie, iż Ten ukrzyżowany jest Synem Boga.

Zdziwienie padło na kupca, gdy słyszał te słowa; Ben-Hur zaś zbliżył się do kłęczącego Baltazara i kładąc rękę na ramieniu czciwego starca, rzekł:

— O mądry Egipcjaninie, słuchaj, gdyż przysnąję, że Ty tylko miałeś słusność, bo Nazarejczyk jest zaprawdę Synem Boga!

Baltazar przyciągnął go do siebie, mówiąc: Nie dziw, że Go poznał pierwszy od Ciebie, gdyż Go widziałem dziejeć w żłobie, co Mu był pierwszym posłaniem. Czemuż jednak danem mi było dożyć tego strasznego dnia, czemu nie umarłem wraz z braćmi! Jakże szczęśliwi Melchior i Gaspar!

— Uspokój się — mówił Ben-Hur — niezawodnie są oni tu w pobliżu. — I oto mrok stawał się ciemnością, która się coraz wzmagala; mimo to, nie zaprzestano dalszej roboty na wzgórze. Już obu złoczyńców jednego po drugim na krzyż przybito i krzyże wpuszczono w wykopane na to doły, poczem straż się usunęła, a przystęp do wzgórze był wolny.

Tłum rzucił się niby fala przybivająca, co jeden odszedł, drugi już zajął jego miejsce i znów go wyparło — wśród tego pełno śmiechu i naigranawia z Nazarejczyka:

— Ha! ha! — wołali żołnierze, jeśli królem żydowskim, ratuj sam siebie.

— Ej! — mówił areykapłan — jeśli teraz zejdziesz, u-wierzmy w Niego.

Inni wstrząsając głowami, mówili: Może zburzyć świątynię i odbudować ją w trzech dniach, a siebie nie może wyratować.

Nikt nie zastanowił się nad Nazarejczykiem, nikomu nie wyrządził krzywdy, większa część po raz pierwszy w tej Go widziała godzinie, przecież obrzucano Go złośczeniami, a litowano się nad złoczyńcami — bo taką bywa siła uprzedzenia.

Ta noc z nieba zesłana przerażała Estere i wielu innych. — Chodźmy do domu! — błagała po wiele razy, dodając:

— Żaliż nie widzicie gniewu Bożego? Jakież okropności zdarzyć się jeszcze mogą! Lękam się.

Simonides nie zwracał uwagi na prośby córki, mówił mało, ale był bardzo wzruszony.

Widząc, że po pierwszej godzinie tłum znacznie się zmniejszył na samem wzgórze, Simonides wraz z swoimi postanowił się zbliżyć do krzyża. Ben-Hur wspierał Baltazara, który zwolna począł wstępować... z tego nowego miejsca mniej wyraźnie widzieli Nazarejczyka, wydał im się ciemną postacią, zawieszoną w przestrzeni, ale za to mogli Go lepiej słyszeć. Z razu słyszeli tylko stłumione westchnienia, dowodzące większej wytrzymałości od towarzyszy, których jęki i wrzaski wypieniały każdą przerwę w ogólnym zgiełku.

I druga z kolei godzina od ukrzyżowania minęła, a byty to godziny obelg, naigranawia, sztyderstwa i strasznego konania. W ciągu tego czasu raz jeden przemówił, gdy kilka kobiet ukłękło pod krzyżem i wśród nich poznał matkę i ukochanego ucznia. — Niewiasto — rzekł podniesionym głosem — oto syn twój! A do zemsta; oto matka twoja.

Nadeszła wreszcie trzecia godzina, tłum oblegał jeszcze ciągle wzgórze, trzymała go tam mimo ciemności jakaś niepojęta siła; wogóle jednak zdawał się być spokojniejszym, choć słychać było głosy nawołujących się wśród ciemności.

(Dokończenie nastąpi).

TELEFONY  
BELL, P. & A.  
Fisk Lawrence  
918 223

Fred. H. Cole,  
2905 Penn Ave.,  
Pittsburg, — Penna.

HURTOWNY  
DOSTAWCA  
WIN, WODEK,  
LIKIEROW I PIWA.  
Prędko dostawa towaru.

W. Moszczyński,  
Polski Malarz.  
wykonuje wszelkie roboty w zakresie ma-  
larstwa wchodzące TANIO i DOBRZE.  
Poleca się poparciu Rodaków.  
3032 Brereton Av., Pittsburg, Pa.

POLSKI HOTEL,  
A. McLON, Proprietor.  
Wyborne Trunki, Piwa i Likieru.  
Wyśmienity obiady i przekąski o  
— każdej porze i godzinie. —  
2746 LIBERTY AVE.

SALON I RESTAURACJA  
- Poleca Szan. Rodakom -

Pyszne piwa, wódki, miodu,  
i napoje dla ochłodu,  
Najpyszniejszy likier  
W świąteczne  
W moim Salonie znajdziecie,  
Więc Rodacy przybawcie,  
Do mego Salonu zdzajcie,  
Popieracie mnie Rodaka,  
Uteszcie się u Polaka!...

A. Drożyński  
2417 Penn Ave.

Gdy cierpicie na Cholerę,  
Biegunkę, Roki, Palmsa Colic, Let-  
nię chorobę, Spazmy, Boleści brzucha  
i inne, gdy dzieł cierpię na rozwol-  
nienie, używajcie Dr. Lauder's ABSO-  
LUTE SPECIFIC, najlepsze lekarstwo  
familijne. Zdzajcie od aptekarska lub  
przysyłajcie pocztą. — CENA 25 i 30c.

CH. LAUDER, Allegheny Pa.

M. SZELĄG  
Pierwszorzędny  
WYRAB MIĘSA (JUCZERNIA).  
318 Hancock St.  
Migoc świeżo i wędliny. Usługa uprzejma i  
szybka. Waga uczciwa.  
Poleca się poparciu Rodaków.

H. F. Bernd i Syn  
Polski Pogrzebowy

WYNAJMIJEMY POWOZY (na  
gumach), i BRZCZKI NA  
WESELA, CHRZCZYNI  
LUB ZABAWY.

TRUMNY  
PO CENACH BARDZO UMIA-  
ROWANYCH.

Ofisy: Park Hotel — lub Livery  
Barn, Fifth Avenue.  
Ford City, Pa.

BACZNOŚĆ!  
Jeżeli chcecie mieć dobry zarobek to  
piście na niżej podany adres.  
Epik, Box 1539, Pittsburg, Pa.  
Na odpis proszę przysłać markę.

Hotel Reinhold,  
R. MATUSZEWSKI  
WŁAŚCICIEL

Pierwszy Polski Hotel na tak zwanym  
"Irish Town", Importowane i krajowe  
Wina, Likieru, Brandy, rozmaite Piwa  
i wosne Cygara.  
PIERWSZORZĘDNA RESTAURACJA  
w której dostać można polskie obiady  
i przekąski o każdym czasie. — Usługa  
grzesznią i skora.  
5400-5402 Butler Str. Pittsburg, Pa.

P. Walsler,  
Hurtowny Skład  
Win, Wodek, Likie-  
rów i Piwa.  
2710 Penn Ave.  
Phone: P. & A. 1943 Main,  
BELL: 159 J. Fisk

się ogłaszają w „Wielkopolanin-  
— Kupujcie tylko u tych, co  
nie”!

W. DOGONKA  
Kontraktor i Budowniczy,  
124 42nd str. Pittsburg.

W. STEFANOWICZ,  
2812 PENN AVENUE.  
Salon i Restauracja

Cheesz się napić dobrych trunków i  
najesd się dobrze — udaj się do do-  
brze znanego obywatela.  
Usługa Prawdziwie Polska.

Importowane Krajowe Wina,  
Likieru, Brandy, rozmaite  
Piwa i wosne Cygara.

CHAS. BROSKY  
POLSKI HOTEL  
2734 PENN AVE., PITTSBURG, PA.

Pierwszorzędna Restau-  
racja, w której zawsze do-  
stać można polskie obiady.

CHOROBY  
uznane za niewyleczalne były  
całkiem usunięte przez kurację  
WIEL. NEWMANA



Reumatyzm, niestrawność,  
słabość nerwowa, kaszel, płucie  
krwi, zaziębienie, choroby skór  
no różnego rodzaju, słabość nie  
wiad po pogoju, słabość mię-  
czysz i dzieci, ból w krzyżach,  
opuchlina itd. wszystkieś jak  
— ajdokładnie lezone, aby nie  
powróciły.

Wyleczony z reumatyzmu  
bardzo przykro.

Drogi Ks. Newmanie!  
Dziękuję serdecznie za wyleczenie mnie  
z reumatyzmu. Myślałem z początku, że i  
Twoje lekarstwa nie mnie nie pomogą, bo  
już blisko rokowa byłem z lekarstwami a nie  
odczuwałem żadnej poprawy. Nie jak całkiem  
wypotrzebowałem je to tak, jakby nożem od-  
ciął ból całem mu nie cępieli.  
Boli ten znowu dowiódł się w lewym boku, w  
obłędzie. Próbowałem lekarstwa dantejskiej  
garniture, ale bez skutku. Wreszcie, że już  
nie miałem obrotu więcej próbować — ale  
szczęśliwie spotkałem ogłoszenie Two w  
gazecie i jako ostatni raz zdoczyowałem się  
do Ciebie pisać i teraz jestem przekonany  
skutkiem Twoj kuracji.  
Oprócz tego cierpiam wielkie zawar-  
wienie i kaszle, który w nocy mnie bardzo  
dusi, albo po wypiciu czegoś gorącego.  
Jeszcze raz wyleczenie i tylko do Ciebie  
się udać w razie gdyby choroba się miała  
wrócić. Z szacunkiem pozostaję  
Ant. Michalak, 508 E. 11 ste, Duluth, Minn.

Wyleczony z wronitowania krwi,  
palenia w środku i bólu pierśwogoc  
Kochany Ojciec Newmanie!  
Zasławił ci stołone podziękowanie kto  
to mnie tak szczęśliwie d. zdrowia przywró-  
cił. Miał nadzieję, że wyleczenie moje nie  
jest i znaczące a o być się ciężki dobrem  
zdrowiem w przyszłości. Uważam masę  
lekarstw, ale żadne tak skutecznie nie były  
jak od Ciebie.  
Pozostaję na zawsze wdzięczny  
Fabian Kopycz, Blok 488, Morris, Ill.

DARMO wysłać nam pouczającą książ-  
kę z opisem mojego leczenia, jeśli  
nie przesłać nam, a nie odwołując jedną  
godzinę. Zawsze dzajcie 20 marek. Adres  
REV. NEWMAN,  
1361 W. Lake, Chicago, Ill.  
W zgłaszaniu się wymień gazecie  
Wielkopolanina.

Józef Walkowski,  
Pierwszorzędna Gr sernia  
3201, Dickson ul. Pittsburg.

Handel mój zaopatrzony jest tylko w najlepszy  
towar. Ceny są niskie. Usługa uprzejma,  
szybka, a miara i waga uczciwa.  
Popieracie Rodaka!

Zakład pomp, Wanny kąpielowe.

R. W. RAMSDEN  
PLUMBER  
1913 PENN AVE. PITTSBURG.

Rury, wodociągowe i rury gazowe.

Najnowszy Wynalazek.  
Najniezawodniejszy środek na po-  
roś włosów i zapobiegający wypad-  
aniu. Porada darmo! Adres:  
Prof. J. M. Brundza,  
Brooklyn, N. Y.

BELL PHONE 213  
J. HAKY  
POLSKI POGRZEBOWY  
166 Main str., — Uniontown, Pa.



Wynajmuje powozy na Wesela,  
Chrzczyny i Pogrzeby itd. Trumny  
różnych gatunków dostarcza po u-  
miarkowanej cenie. Rodacy w oko-  
licy Uniontown, popieracie swego

AGENCI „WIEKOPOLANINA”

Agentami „Wiekopolanina”, upoważnionymi do zapisywania abonamentów, do zamawiania ogłoszeń i robót drukarskich dla „Wiekopolanina” i do kolektowania wszelkich należności za prenumeratę, ogłoszenia i druki, są następujący panowie:

- Pittsburg, Pa. F. Szarejko, 2711 Pen ave. South Side. J. Kopera, 1908 Harcums Alley. S. Krantz, 2631 Josephine str., J. Maciejewski, 145 Pius str., Andrzej Nowak, 1911 Larkins a'y. Barnesboro, Pa. V. J. Pendracki. Braddock, Pa. F. Kanarkowski, 852 Talbot ave. Carnegie, Pa. A. Wodziński, 401 Carothers ave. Antoni Komorek 323 Carothers ave. J. Swiatła, 9 Orchard st., Glendale. Claridge, Pa. John Bush. Duquesne, Pa. W. Gaca, 101 Medcoe street. Erie, Pa. W. Filipowski, 529 E. 14 st. Everson, Pa. K. Firlik. Ford City, Pa. F. Sporny, box 142. Forest City, Pa. M. Wisniewski, box 551. Glassport, Pa. F. Królikowski. Johnstown, Pa. L. Gac, 416 Broad str. Lyndora, Pa. Prof. M. Adamski, Box 695. Mount Carmel, Pa. R. W. Rosiński, 439 — 5 st. Nanticoke, Pa. F. J. Elbert, Market st. Natrona, Pa. B. Jasiecki. New Kensington, Pa. S. Nadolski. 1129 3rd ave., 11 st. North Braddock, Pa. V. Wisniewski. Scranton, Pa. Marcin Borysiak, 1412 Stone ave. Shamokin, Pa. P. Wachowiak, 901 Hemlock st. Shenandoah, Pa. A. Krawczyk, 380 Main str. Uniontown, Pa. Ig. Andrzejewski, — box 186. Vandergrift, Pa. H. Kamiński. Wilmerding, Pa. Piotr Dembiec. Argenta, Ark. M. P. Wilkiewicz, 316 W. 7 st. Ashton, Neb. T. Jamrog. Bay City, Mich. A. Michalak, 708 Van Buren st. Brenham, Texas. J. Nowak. Brooklyn, N. Y. W. Grochowski, 180 Driggs str. Bondsville, Mass. Maciej Guła, box 198. Częstochowa, Texas. A. Zajonc, Post Master. Dunkirk, N. Y. A. J. Papierny, 23 Genet st. Falls City, Texas. J. W. Szalwiński. Gaylord, Mich. W. Mankowski. Grand Rapids, Mich. T. Grzywa, 149 Chatham st. Hartford, Conn. K. D. Wisniewski. 29 S. Prospect Ave. St. Hedwig, Texas. A. Strzelczyk. Isadore, Mich. M. Brzeziński. J. Rosiński, Jr., Post Master. Lookhart, Texas. T. Szalwiński, R. F. D. No. 21. Manitowoc, Wis. A. Zondała, 25 & Washington st. Marchee, Ark. N. Malachowski, Post Master. Millers Falls, Mass. B. Skomro, box 324. New Britain, Conn. W. Niedenthal, 32 Gold Str. Pulaski, Wis. Maryan Raczkowski. Radom, Ill. J. Brzeziński. Schenectady, N. Y. Michał Greniewicz. 499 Van Gusting Ave. Trenton, N. J. J. Kłosowski, 644 Indiana Str. W. Janczak, 644 — 2nd Str. Wheeling, W. Va. J. Turczyński, 4412 Wetzel st. Yorktown, Texas. A. J. Styra.

ROZMAITOŚCI.

ŚWIĘCENIE NIEDZIELI A ŻYCIE ZAROBKOWE.

Człowiek nie jest jedynie na to stworzony, by pracował i pędził życie z dnia na dzień, lecz ma on wzniesić się do czegoś wyższego, — nadprzyrodzonego. Potrzebuje on chwili, w których mógłby zapomnieć o codziennej pracy i wnieść się myślą ku niebu, ku rzeczom wyższym. Już Mojżesz wyznaczył jako dzień spoczynku sabat to jest siódmy dzień tygodnia.

„Sześć dni masz pracować i sprawa swe załatwiać. Lesz siódmy dzień jest dniem sabatu, — dniem Bożym, w dniu tym nie wolno ci pracować. Gdy w sześciu dniach stworzył Bóg niebo i ziemię i wszystko, co na niej jest, lecz w siódmym dniu odpoczywał, przeto poświęcił Bóg dzień sabatu i błogosławił mu”.

W nowym Testamencie na miejsce sabatu wyznaczono niedzielę, poieważ największe tajemnice — chrześcijaństwa: Zmartwychwstanie Pańskie i Zesłanie Ducha św. nastąpiły w niedzielę.

W najstarszych czasach chrześcijaństwa wstrzymywano się w niedzielę od pracy i brano udział w nabożeństwie, ustanowiono to też jako przykazanie kościelne. — Konstancyj Wielki nakazał, że w niedzielę ustać ma sprzedaż publiczna, oraz rozprawy sądowe. W czasach średniowiecznych wyznaczono za złowienie niedzieli znaczne kary.

Święcenie niedzieli okazuje, jakiego uczucia religijne żywią poszczególne narody, jako też i cały naród. Tam gdzie święcą niedzielę, tam są jeszcze dobre, religijne zasady.

Obok religijnego znaczenia ma święcenie niedzieli także gospodarcze znaczenie. Rada przemysłowa w Sztutgardzie 1850 r. ogłosiła swe doświadczenia, że tam, gdzie święcono niedzielę, zrobiono w sześciu dniach więcej, aniżeli tam, gdzie pracowano w niedzielę. Praca i społeczność muszą się w należyty sposób odmienić, aby człowiek miał chęć i zamiłowanie do pracy. Kto codziennie zostaje ciężar życia, nigdy nie jest woli i nigdy nie wypocznie, ten przepiegnie się gorączką i traci ochotę do pracy. Potrzeba spoczynku wybucha potem z siłą i człowiek chwytą się pijaństwa i wyrywków, które osłabiają jego siły i zmniejszają zdolność do pracy. Odpowiedni spoczynek niedzielny wzmacnia siły i krzepi je do dalszej pracy.

Święcenie niedzieli wpływa bardzo dodatnio na życie rodzinne i społeczne, a tem samem i oddziaływa korzystnie na życie publiczne. Robotnik zajętą cały tydzień zadaniem, w niedzielę wraca do rodziny, do żony i do swych dzieci. Ciepło życia rodzinnego, którego brak przez kilka dni odczuwać się mu daje, przywiązuje go napowrót do swych drogiej istot i zmusza go, że choć raz w tygodniu rodzinie poświęca chwilę kilka. W niedzielę tylko może się robotnik oddawać życiu towarzyskiemu, odwiedzać krewnych i znajomych, co niewątpliwie przyczynia się do podniesienia życia towarzyskiego. Zresztą ludzie pracujący w różnych zawodach przezwyciężają w dniu świętym siebie i wspólnie zgromadzić i obradować nad sprawami publicznymi, święcenie zatem niedzielę podnosi życie obywatelskie.

Wszelkie materialne korzyści niezmierzają się jednak do podniesienia do korzyści duchowych, jakie niedziela daje robotnikowi, a nawet szaty święte, jakie robotnik w niedzielę przywdziewa, budzą w nim poczucie ludzkiej godności; myśl, że wobec Boga wszyscy ludzie są równi, podnosi go i pozwala mu zapomnieć o nędzy życia codziennego.

W Niemczech zaprzestano ogólnie przestrzegać święcenia niedzieli na początku 16go stulecia, gdy zaczęto odpadać od prawdziwego Kościoła. We Francji zaprzestano święcenia niedzieli za czasów rewolucyj 1792 roku, gdy całą religię odrzucono starożytności. Po zwycięstwach Napoleona przywrócono część Boga i religii, lecz prawnie zaprowadzono święcenie niedzieli dopiero w r. 1814. Prawo to zniesiono jednak znowu za czasów rządów Gambetty, tak że teraz nie ma we Francji prawnych przepisów o święceniu niedzieli.

W Anglii istnieją zaś co do tego ostre przepisy. W Holandii święcą

niedzielę i bez prawnych przepisów, w Austrii odpozynek niedzielny jest prawem przepisany, lecz przepisy prawne w tym względzie posiadają wielkie braki, co rozumnie się wychodzi tam na szkodę warstw pracujących.

W SPRAWIE POLSKO-LITEWSKIEGO POSEŁSTWA W RZYMIE PRZY WATYKANIE.

Obok innych gazet w ostatnich czasach w No. 49 „Polak Amerykański” poruszył sprawę utworzenia poselstwa przy Watykanie — którego byłoby zadaniem wszystkie sprawy polsko-litewskie kościoła referować Stolicy św.

„Polak Amerykański” zawiązał ogół polsko-litewski w P. Ameryce przedyskutować tę sprawę obszerniej na szpaltach naszych dzienników.

To też, korzystając z zawiązania „Polaka Amerykańskiego” do zabrania głosu w tej mierze, rzucił ją parę uwag ze swej strony. „Na ile mi są znane stosunki — rzymskie i polsko-litewsko-amerykańskie, to myśl racjonalna przez nie które nasze pisma w starym kraju jestbardzo pożyteczną i w czasie. Stolica św. aczkolwiek ojcowiśmiem okiem ogarnia wszystkie kraje, ludy i narody, jednak wskutek braku dostatecznych i wiarygodnych informacji o jakimkolwiek kraju bardzo często znajduje się w niemalym kłopotcie w orzekaniu poważnych kwestyj w rządach kościoła św.

Niemaloma też kłopotu Stolica św. z kwestją polsko-litewską w Stanach Zjednoczonych, która z każdym dniem staje się drażliwszą i bardzo wiele szkody może w niedalekiej przyszłości katolicyzmowi w tym kraju przynieść.

Stolica św. o sprawie polsko-litewskiej w P. Ameryce jest informowana w najdokładniejszy sposób.

Do chwili przybycia do Rzymu w charakterze delegata od amerykańskiej Polonii przed laty ks. Wacław Kruszczyński w sprawie polskiej biskupów Stolica św. o amerykańskich Polakach bardzo mało lub wcale nie słyszała. Dopiero ks. Wacław Kruszczyński swoją mroczną pracą przy udziale kilku wybitnych rzymskich Monsignorów o losie amerykańskich Polaków.

Na ile mi wiadomem jest, najwięcej swemi pracami przyczynili się do zaciekania sfer rzymskich o amerykańskich Polakach Monsignor F. Giustini, sekretarz kongregacji Biskupów i Regularnych, mąż wybitnych nauk i Monsignor Giuseppe Antonucci, substytut Kongregacji Studyów i zarazem rzeczą dwojezyjny św. Rufiny i wikaryusz generalny kardynała S. Vanutellogo.

Jeden z powyższych wymienionych Monsignorów pomagał ks. Wacławowi Kruszczyńskiemu w sprawie polskiej, aby przedłożyć Stolicy memoriały w sprawie amerykańskich Polaków do Stolicy św., drugi zaś otwierał mu podwoje swemi wpływami do najwyższych dostojników rzymskich. Tu należy oddać uczciwą sprawiedliwość, że ks. Wacław Kruszczyński, aczkolwiek nie uzyskał narazie polskiej biskupów, jednak przy pomocy wyżej wymienionych Monsignorów, bardzo wiele zdziałał dla amerykańskiej polonii, bo swemi zabiegami poruszył sferę rzymską i niejako położył pierwszy kamień pod przyszłą budowę polsko katolickiej wyższej hierarchii w P. Ameryce.

Monsignor Antonucci i po dziś dzień nie ustaje w pracy nad polepszeniem doli religijnej amerykańskich Polaków. Ten wybitny dygnitarz rzymski w sferach Watykańu i Propagandy wiary św. cieszy się ogromnymi wpływami, kompletnym zaufaniem i wielkim poważaniem. Na ile mi wiadomem jest, to pomimo, że mamy kilku polskich prałatów w Rzymie, wszyscy biskupi z Polski przez ręce Monsignora Antonucciego załatwiają przy Watykanie najważniejsze sprawy. Zeszłego roku na wiosnę, kiedy dyrektor Departamentu z Petersburga P. Władymirów bał w Rzymie, ażeby uzyskać od Stolicy pozwolenie na usunięcie z Wilna biskupa Roppa, Monsignor Antonucci osobiście referował tę sprawę Ojcu św. i Kardynałowi Gasparemu, przedstawiając w należytym świetle przebiegające sprawy rzymskie. Stolica św. odrzuciła propozycję rządu. Biskup zaś Ropp poszedł na wygnanie.

Bogata czerwona Krew.

Czyli tak zwana obfitość krwi, jest głównym celem pożądaną w licznych przypadkach anemii, chłorozy, chorób skórnych, wysypek wszelkiego rodzaju, oraz przy ogólnem wyczerpaniu ludzkiego organizmu. Severy Czyściciel Krwi wlewa w krew tę pożądaną obfitość we wszelkich przypadkach, w których lekarstwo na wzmocnienie krwi jest niezbędne. Cena \$1. Jeżeli jest przyczyną choroby skóry, trzeba także stosować leczenie zewnętrzne. Severy Mydło Leczące Skórne odpowiada temu celowi. Jego własności gojące są niezrównane. Na skórę suchą i łuszczącą się, na egzemy i psoriasis, wszelkiego rodzaju, dającym dobre rezultaty. Cena 25c. Kupić można w każdej aptece. Poślemy kawałek tego mydła na próbę po otrzymaniu marki dwucentowej na koszt przesyłki. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

Nikt chyba w Rzymie tak żywo nie interesuje się losem Polaków za morzem jak Monsignor Antonucci. I nikt tak dobrze nie potrafiłby wywiązać się ze swego zadania jak Monsignor Antonucci, który ze sprawami kościelnymi amerykańskich Polaków jest obeznanym daleko lepiej, niż jest jeden polski prałat w Rzymie. Tu muszę tylko nadmienić, że „Polak Amerykański” musi być poinformowanym co do gratyfikacji za poselstwo polsko-litewsko-amerykańskie w Rzymie. Monsignor Antonucci należy do tak wybitnych dygnitarzy rzymskich i tak jest powściągliwym się bezinteresownie dla spraw bożych, że w żaden sposób o żadnej gratyfikacji z góry nie mógł mówić z nikim.

Gratyfikacja więc jest rzeczą narazie zupełnie wykluczoną. Tu chodzi tylko o to, żeby wszystkie większe organizacje polskie w Stanach Zjednoczonych, jak również i litewskie utworzyły centralny komitet, składający się z kilku księży i świeckich ludzi, którzyby byli upoważnieni przez ogół polsko-litewski w Stanach Zjednoczonych utworzyć poselstwo w Rzymie i z nim w nagłych sprawach kościelnych polsko-litewskiego komunikować się. Na pokrycie kosztów takiego poselstwa kapłani polsko-litewscy i większe organizacje nasze mogłyby nieznaczna suma opodatkować się. Utrzymanie takiego poselstwa nie wyniosłoby więcej rocznie jak tysiąc dolarów. Co do wyboru osoby na takiego posła, to jako znającego stosunki rzymskie, głosuję na Monsignora Giuseppe Antonucciego, który już do dnia dzisiejszego bardzo wiele moralnie zdziałał dla amerykańskich Polaków.

Msgr. W. Paukszt.

Ukryte niebezpieczeństwo.

Natura sama daje pewne ostrzeżenie, których nikt nie powinien lekceważyć.

Ostrzeżenie No. 1 daje nam nerki, i jeżeli te są niedobre, to znak pewny że człowiek jest chory.

Wydzielni zdrowych nerek są czyste i mętne, nieregularne i pełne osadu.

Ostrzeżenie No. 2 daje nam ból w plecach. Ten ból, ostry i bezustanny ostrzega każdego że jego nerki są niedobre i że choremu grożą i inne choroby, jak: wodna puchlina, diabetes i choroba Brighta.

Doans'a Pigułki na nerki leczą najlepiej te nerkowe choroby i leczą je na stałe. Oto świadectwo z Pittsburga:

John A. Selzer, zamieszkały pod No. 421 Pearl str., w Pittsburgu, powiada: „Doans'a Pigułki na nerki okazały się dla mnie najskuteczniejszym lekarstwem na nerki. — Doans'a Pigułki na Nerki wyleczyły mnie skutecznie, o czym swojego czasu dałem publiczne poświadczenie przed 10 laty. Przedtem, zanim zacząłem tych pigulek używać — cierpiełem ciężko na przykrą chorobę nerek i na lumbago i ciągle czułem się zmęczony do wszy skiego i byłem ciągle smutny i nieszczęśliwy. Lecz Doans'a Pigułki na Nerki wygnęły tę chorobę od razu, a później, skoro tylko zauważyłem oznaki tej słabości, lub jaki ból w plecach, natychmiast ich znów używałem z najlepszym skutkiem i doznawałem ulgi.

Na sprzedaż we wszystkich aptekach. Cena 50c. Foster Milburn Co., Buffalo, N. Y., jedyni agenci na Stany Zjednoczone. Pamiętajcie nazwisko: Doans' — nie bierzcie innych.

Popierajcie przedewszystkiem polskie interesy (biznesy), polskich kupców! Pieniądz polski, zostawiony za kupno towaru u polskiego kupca, prędzej znów trafi do powrotu do polskiej kieszeni, niż pieniądz zostawiony u innostranowca. Pamiętajcie o tem i popierajcie najprzód swoich. — Po swoich, popierajcie takich kupców, którzy się ogłaszają w polskiej gazecie.

Jeżeli jeszcze nie wiedział, że drukujemy zaproszenia weselne elegancko, szybko i po umiarkowanej cenie, to przyjdź się przekonanie. Nikt nie jest w stanie dorównać naszej drukarni, bo mamy ludzi fachowych.

Chcesz zrobić dobry interes, ogłaszaj się w Wiekopolaninie.

— Nie kupujcie towaru noszącego znaczki: „Made in Germany”

Wypokalisko w Chocimierzu. Przed tygodniem robotnicy, zajęci łamaniem gipsu w kamieniołomach, położonych tuż naprzeciw horyzontu, znajdującego się przy drodze z Chocimierza do Thumacza (Galicya Wschodnia) — wykopalisko garnek, w którym znajdowały się resztki niedopalonych kości ludzkich, a obok dwie ostrogi, dwa ostrza, prawdopodobnie ze strzał łukowych, lepiej zachowane, długości wraz z osadami, w których dawniej tkwiło drzewce około 30 cm. i dwa ostrza bez osad i złamane w połowie, nadto sprzączka z kółkiem w środku i haczykiem prawdopodobnie do kołczanu. Ostrza i sprzączka są porębite i zardzewiałe i każą przypuszczać, że były w ogniu, w którym spalono ciała ich właścicieli. Najlepiej są zachowane ostrogi, jak gdyby w ogniu nie były, zupełnie inne od dzisiejszych — zgrabne i małe, przypinane a nie przybijane do „obowią. Garnek, o kształtach zupełnie zwykłych, bez krysz, uszkodzony o tyle, że dno jest wybite, należy do ciekawych zabytków sztuki garncarskiej na ziemiach polskich.

Do Szan. pp. Agentów.

Szanownym panom Agentom przypominamy, że powinni raz po raz przysłać do gazety jakieś korespondencje czyli wiadomości ze swoich stron, a pp. Agenci podróżujący ze stron, które zwiedzają i gdzie prenumeratę kolektują.

Prawdziwie dobry i zdolny Agent nie tylko że kolektuje prenumeratę i dostaje nowych abonentów, z czego ma przecież jak taki dochód, — lecz prócz tego powinien pomagać gazecie w tem, aby była coraz ciekawsza i coraz bardziej zajmująca dla abonentów, a tego dokazać można tylko przez podawanie do gazety wiadomości, któreby zainteresowały abonentów.

OSŁABIONY ORGANIZM.

Organizm osłabiony przez tego rodzaju zaburzenia narządów trawiących, jak: bóle żołądka, dyspepsja, niestrawność, kurcze i tym podobne, wzmocni się wkrótce, jeżeli zaraz zacząć używać Severy Gorycz Żołądkową. Lekarstwo to pomaga żołądkowi w pracy trawienia, a jednocześnie wzmacnia apetyt. Cena 50c i \$1.00. Spróbuj jedną butelkę od aptekarza. Jeżeli aptekarz nie może jej dostarczyć, to my dostarczymy. Szczęść bóg, telek dużych pošemy i sami opłacimy koszt przesyłki ekspresem po otrzymaniu \$5.00 — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

Do Szan. pp. Korespondentów.

Szanownych Korespondentów u proszamy, ażeby ze swoimi korespondencjami i artykułami pospieszali się tak, abyśmy je mogli z poezyt otrzymać we wtorek rano, co najpóźniej, gdyż jeżeli korespondencja przyjdzie później, to jej dla braku miejsca zamieścić w tegotygodniowym numerze nie poradzimy. Na niespodziewaną korespondencję czekać nie możemy, lecz musimy ciągle składać części do gazety, aby ją na czas zapelnienie; — gdy więc mamy we wtorek po południu naskładane dosyć materiału (tekstu) do gazety i gdy ta już jest zapelniona, natenczas nie możemy już więcej czasu ni miejsca poświęcać na składanie w druk nadesłanych niespodziewanie i późno korespondencji. Prosimy pamiętać o tem. — Prosimy każdego z Czytelników o łaskawe nadsyłanie nam wiadomości ze swoich stron. Chętnie to wydrukujemy.

Wariocele i Hydrocele (Falszywa Ruptura) (Wodna Ruptura). Wyleczenie Gwarantowane.

Tysiące czytelników tego pisma i ich przyjaciele cierpią tortury, spowodowane przez rupturę i noszenie paska. Dużo z was pragnie ciężko i musi użyć całej siły. Człowiek, mający rupturę, zmuszony jest nosić pasek, który podczas pracy dokucza mu straszliwie. Ręce paska, gdyż nie robi różnicy, nie są nigdy zapalczone, on nigdy nie wyleczy. Jeżeli przypuszczacie że pasek was wyleczy, będziecie cierpieć całe życie i nosić go do grobu.

Czytajcie, co dla Was mogę zrobić. Mogę gruntownie wyleczyć was z Ruptury bez użycia noża i przesyłki w pracy, co oszczędzi wam wielu lat. Wyleczymy tysiące ludzi z Ruptury podobnej do waszej i są oni teraz zdrowi i zdolni do najcięższej pracy bez noszenia paska.

Czemu nie chcecie, abym was wyleczył? Mój sposób leczenia Ruptury nie jest bolesnym, a że czyni to specjalista jak a, więc absolutnie wyleczenie jest pewnem. Oparczyca nożowa, jak robię to w szpitalach, jest zdradliwa, musisz przeleżeć kilka tygodni w łóżku, a wyleczenie nie jest pewnem.

Przyjdźcie do mnie, za egzaminem nie biorę nic. Jeżeli mieszkaacie blisko, możecie przychodzić do mnie raz w tygodniu aż do wyleczenia; jeżeli zaś mieszkaacie za daleko, przyjdźcie do mnie, a w przedziel dwóch tygodni was wyleczę. Piszcie po książkę, drukowaną po polsku, a ta was objaśni o moim leczeniu.

HEMOROIDY, FISTULA Leczę zupełnie, bez bólu, ani też innych niebezpieczeństw. Hemoroidy i Fistula, sprawiające nieznosne bóle, które lekarstwami tylko co-kolwiek usmierzają można, lecz radykalnie według mojej metody

Książka No. 1. Ruptura i Hydrocele. Książka No. 2. Wariocele. Książka No. 3. Hemoroidy i Fistula. Porada darmo! Ceny umiarkowane. Ugoda na kredyt.

Dr. G. B. WIX, SPECYALISTA RUPTURY, I KISZKI ODGHODOWEJ. 631 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

Pennsylvania National Bank. Narożnik Penn i Butler ulicy pomiędzy 34-tą i 35-tą ulicą. Kapitał i nadwyżka: przeszło \$370.000. Jest to jeden z najpewniejszych Banków w Pittsburgu. — Płaci 4 dolary od sta od wkładów na dłuższy czas. — Wysyłamy pieniądze do starego kraju po niskich cenach — i sprzedajemy szykarty do i z Europy. — I. J. SZCZYGIEL, Zarządca polskiego oddziału. J. S. SEAMAN, Prezydent. R. M. DAVIS, Vice-prezydent. S. M. BAUERSMITH, Kasjer.

S. CHMIELINSKA, PRACOWNIA CHORAŃWI, SZARF, ODZNAK I WSKELKICH PRZEBORÓW DLA TOWARZYSTW. Poleca się Sz. Towarzystwom i Sz. Publiczności, prosząc o nas zanim komu inemu robotę powierzycie. Wypożyczam wszelkie kostiumy polskie na Przedstawienia Teatralne. S. CHMIELINSKA, 687 W. 18th str., CHICAGO, ILLINOIS.

Dr. KOLER, posiadający najlepsze dyplomy i mający przeszło 16 lat ekspiercy w leczeniu rozmaitych cierpień ludzkich. Wyleczył tysiące ludzi z niebezpiecznych chorób, którzy z wdzięcznością rozgłaszają imię Dr. KOLER i polecają swym znajomym, nazywając go dobrym Samarytaninem obecnego wieku. Jego porady są bezpłatne a otwarte i pełne współczucia. Jego skuteczność w leczeniu jest dowiedziona, — przez setki podpisów od wyleczonych jemu pacjentów. Dr. Koler leczy wszelkie choroby skutecznie. Specyjalność jego jest w leczeniu zastarzałych chorób nerkowych i reumatyzmu, kataru głowy, nosa, gardła i kanałów oddechowych, kataru żołądka i kisielki, liszaj, parobków, wyrostków, zastarzałych ran, świerzbu, choroby pęcherza lub nerek, epilepsji, i wszelkich chorób pochodzących z krwi. On leczy z jak najlepszym skutkiem wszelkie choroby w kościach, a zwłaszcza zastarzałe CHOROBY MĄCZNE. On wraca szczególną uwagę na wszystkie choroby przywleczne i narażliwa (czy to nabyle lub rodzime) przekażane jako to: syfilis, strata sily mgłkiej, nastąpiła onani itp., i leczy je prędko i skutecznie. Nie trzeba się wstydzic, aby mgłkiej, narażliwa, gdy zaniedbanie się spródują gorse nastąpiła i nie skutki na leczy leczy natychmiast, gdyż zaniedbanie się spródują gorse nastąpiła i nie skutki na przyszłość. Należy pamiętać, że jednorazowe przybycie do biura i zasięgnięcie porady lekarza, więcej znaczy niż 20 listów pisanych przez pacjenta. Dr. Koler mówi po polsku i sam daje poradę chorym, bez pomocy tłumacza, których znajdziecie w każdym innym doktorskim biurze w Pittsburgu. Godziny Przyjęcia: Od 9-jej rano do 9-jej wieczór. W niedzielę od 9 rano do 4 po południu. Dr. KOLER, 644 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

Dr. WIX mówi: Leczę codziennie rozmaite gatunki RUPTURY Bez lekarskiej operacji. Bez wstrzymania od pracy. A za małą zapłatę. Jestem graduanowanym i licencjonowanym lekarzem; mieszkam w Pittsburgu od wielu lat i mam tutaj jak najlepszą reputację. Jestem najszczęśliwym doktorem w tym kraju co do leczenia ruptury i sekretnych chorób. Wyleczymy tysiące ludzi z Pittsburga i okolicy, których możecie to zapisać. W ostatnich czasach żaden lekarz nie ma takiego rekordu jak ja. Chciałbym, abyście sami ocenili mą pracę. Dr. WIX. WARIOCELE I HYDROCELE (Falszywa Ruptura) (Wodna Ruptura). Wyleczenie Gwarantowane. Tysiące czytelników tego pisma i ich przyjaciele cierpią tortury, spowodowane przez rupturę i noszenie paska. Dużo z was pragnie ciężko i musi użyć całej siły. Człowiek, mający rupturę, zmuszony jest nosić pasek, który podczas pracy dokucza mu straszliwie. Ręce paska, gdyż nie robi różnicy, nie są nigdy zapalczone, on nigdy nie wyleczy. Jeżeli przypuszczacie że pasek was wyleczy, będziecie cierpieć całe życie i nosić go do grobu. Czytajcie, co dla Was mogę zrobić. Mogę gruntownie wyleczyć was z Ruptury bez użycia noża i przesyłki w pracy, co oszczędzi wam wielu lat. Wyleczymy tysiące ludzi z Ruptury podobnej do waszej i są oni teraz zdrowi i zdolni do najcięższej pracy bez noszenia paska. Czemu nie chcecie, abym was wyleczył? Mój sposób leczenia Ruptury nie jest bolesnym, a że czyni to specjalista jak a, więc absolutnie wyleczenie jest pewnem. Oparczyca nożowa, jak robię to w szpitalach, jest zdradliwa, musisz przeleżeć kilka tygodni w łóżku, a wyleczenie nie jest pewnem. Przyjdźcie do mnie, za egzaminem nie biorę nic. Jeżeli mieszkaacie blisko, możecie przychodzić do mnie raz w tygodniu aż do wyleczenia; jeżeli zaś mieszkaacie za daleko, przyjdźcie do mnie, a w przedziel dwóch tygodni was wyleczę. Piszcie po książkę, drukowaną po polsku, a ta was objaśni o moim leczeniu. HEMOROIDY, FISTULA Leczę zupełnie, bez bólu, ani też innych niebezpieczeństw. Hemoroidy i Fistula, sprawiające nieznosne bóle, które lekarstwami tylko co-kolwiek usmierzają można, lecz radykalnie według mojej metody Książka No. 1. Ruptura i Hydrocele. Książka No. 2. Wariocele. Książka No. 3. Hemoroidy i Fistula. Porada darmo! Ceny umiarkowane. Ugoda na kredyt. Dr. G. B. WIX, SPECYALISTA RUPTURY, I KISZKI ODGHODOWEJ. 631 Penn Ave., Pittsburg, Pa. GODZINY OFISOWE: od 9 rano do 4.30 popołud. i od 6 do 8 wieczór. GODZINY OFISOWE: w niedzielę od 1 do 4 popołud.

KRONIKA MIEJSCOWA.

Uff! Gorąco! A, no, — przyszło nareszcie i ciepło.

Ciepło przyszło nagle i upał prawdziwie letni, — a zaczął się upał nagle w poniedziałek i trwa cały wtorek i środę.

W poniedziałek i we wtorek mieliśmy 90 stopni gorąca według cieplomierza Fahrenheita. Znacznie to i niebywałe w tej wczesnej porze gorąco, — tem przykrejsze, że nastąpiło nagle po bardzo zimnych i mokrych 23ech dniach maja.

Przez trzy tygodnie Maja padał deszcz prawie każdego dnia; do dnia 23go Maja mieliśmy w tych okolicach aż 19 dni dżystych. Tak mokrego miesiąca Maja nie pamiętają w tych okolicach od lat 40.

Czasy w Pittsburgu nie polepszają się niestety weale, lecz owszem pogarszają się z każdym dniem coraz bardziej, bo codziennie coraz to nowe fabryki zawieszają pracę, tak że bezrobocie coraz to gorsze. Nawet w stalowniach Shoeneberga ustąpiła praca tak dalece, że tylko co 4-ty robotnik ma parę dni pracy w tygodniu. Niektórzy mędrzy i procy zapowiadają że od Sierpnia roboty ruszą się lepiej napewno. — Ha, — daj to Boże! Ale, nim słonko pracy wejdzie, to rosa głodu niedłudemu oczy wyje! — Liche czasy.

Chris Eighter, liczący lat 42 a zamieszkały do niedawna w Homestead, Pa., i cierpiący na umysł, wskoczył do rzeki Monongahela i w niej się utopił. Zwiłki jego znaleziono dnia 22go maja.

Herman Schwarmiller, dziesięć letnia niepełna trzy lata, — który został dnia 21go kwietnia ukąszony przez wściekłego psa, — zmarł w mękach na wściekliznę w Mercy Hospital dnia 22go maja. Rodzice biednego tego umęczonego dzieciaczka mieszkają pod No. 215 Fairview ave.

Gazety angielskie podają, że jakiś polski robotnik, zatrudniony w szrubowni, przeziął pas wielkiej transmissyjny w tej fabryce w zeszyły piątek i dużo przez to wyrządził szkody.

Niejakis John Grouch czy Gates, zamieszkały przy 4ej ulicy w Homestead, Pa., zaszedł w piątek na jakiś cyrkus i tak był głupi, że zaczął tam grać na los szczęścia na kolach loteryjnych i przepuścił w jedno popołudnie przeszło 100 dollarów!... Tak się tem zmartwił, że wróciwszy do domu, strzelił sobie z rewolweru w serce i uśmiercił się na miejscu! — Na drugi dzień jego żona chciała się otruć i zażyła truciznę, lecz tę z niej wywompowano i życie jej uratowano.

W Braddock, Pa., utopiła się w rzecę Monongahela w sobotę nie jaka Annie Zischkan, licząca 52 lat wieku. — Zwiłki jej wyłowiono z rzeki w ten poniedziałek.

W miasteczku Crafton, wściekło się kilka psów w tych dniach, z czego powstał tam wielki strach i zabijanie psów wściekłych i niewściekłych.

Przedmieście Wilkinsburg, ma być wkrótce przyłączone do większego Pittsburga. Głosowanie nad tą sprawą odbyło się w ten wtorek. Ugłosowano nieprzyłączenie.

Brutalna i ohydna amerykańska gra w piłkę „Base Ball”, spowodowała w tych dniach w Pittsburgu parę śmiertelnych wypadków, — i tak: mały, ośmioletni chłopczek Ralph Barr, którego rodzice mieszkają pod No. 4819 Lytle street, grał w taką piłkę przed wieczorem dnia 21go maja i otrzymał nią tak silne uderzenie w pierś tuż pod sercem, że padł trupem na miejscu! — Podobnie w mieście Allegheny, gdy dnia 22 mały, 5-letni chłopczyna przysiadł się tej przekletej, ohydnej — grze, otrzymał piłką uderzenie w głowę tak silne, że mu czaszka pękła i dziś leży chory z tego śmiertelnie. — Podobnie w mieście McKeesport, dnia 22go, jakiś już dośroty sport, przy bieganiu za piłką w takiej samej grze, wpadł jak ślepy do rowu i wykręcił nogę w biodrze. — Base Ball i Football są przeklete, brutalne gry amerykańskie, które już bardzo wiele dzieci i młodzieży o śmierć przyprowadziły.

Słynna z rozbijania w całej Ameryce salonów, baba Carrie Nation mieszkanka stanu Kansas, — przybyła niespodzianie w poniedziałek do Pittsburga i prawi gorące kazania po salach przeciw pięciu wódki i piwa i przeciw paleniu tytoniu. We wtorek narobiła tyle „trubni” i hałasu w jednym salonie, że ją do kozy zapakowano.

Niezwykłe zachowanie rabunkowi dopuścili się minionej soboty późnym wieczorem, o wpół do dwunastej w nocy, dwaj jacyś bandyci w miasteczku Boston, położonym o trzy milie od większego miasta McKeesport. Napadli oni w środku owego miasteczka na tramwaj linii West Penn R. R., w którym prócz motorowego i konduktora znajdowało się dziesięciu pasażerów, — i groząc rewolwerami, obrabowali ich z zegarków i z pieniędzy, w sumie około 150 dolarów!

Z okien przyległych domów — przyglądali się mieszkańcy Bostonu temu rabunkowi, lecz rabunkowi nie przeszkodził i dopiero gdy rabusie zaczęli się oddalać od tramwaju, zaczęto z okien domów strzelać za ustępującymi rabusiami, lecz nie im nie zrobiono. Niedaleko tego miasteczka mieli rabusie skradzioną bryczkę zaprzęzoną w parę dobrych koni i na bryczkę uszli w ciemnościach nocy. Zaprzęg ten skradli byli w miasteczku Elisabeth, z wypożyczalni powozów.

W piętnaście minut po rabunku w Boston, bandyci spotkali jadące również bryczką małżeństwo: Johna Murie i żonę i tych również zatrzymali i obrabowali. Murie później dał znać o rabunku sąsiadowi Josephowi Wilkes i tenże zaczął się na nich przy drodze, a gdy bandyci przejeżdżali mimo, ten wygarnął do nich z obu łuf dubeltówki, lecz widocznie chybił, bo nikogo trupem nie położył, tylko bandyci zeskokczyli z wozu i uszli w górskie zarośla. Dotąd ich nie schwytano. Rabunki te i rozboje spowodowane są niezawodnie przez złe i biedne czasy obecne a winni są temu ci, co te złe czasy sztucznie spowodowali. Krzywdy i krew ludzka podesza rabunków przelana spadnie niezawodnie na głowy sprawców tej biedy.

Minionej niedzieli, o godzinie 3ej po południu przepały się nagle w tramwajowej elektrowni przy 20ej ulicy blisko Penn ave., przewodnikowe liny druciane, rozprzeczając po mieście siłę elektryczną, przez co wszystkie tramwaje w Pittsburgu stanęły nagle nieruchomo i tak stały godzinę całą ku wielkiej złości tysięcy pasażerów, dopóki w elektrowni lin tych nie sporządzono.

Kompania tramwajowa w Pittsburgu zapowiedziała konduktorom i motorniom, że zakazuje im całkowicie palenia papierosów i że wydałi każdego, co pali papierosa, nawet w godzinach poszusz bowych. (Powinno im za to kompania dawać chyba co najmniej 25 centowe cygara havana!...)

Miejski urząd zdrowia, zachęca cony do tego przez wielu obywateli, rozpoczął na nowo surowe śledztwo po sztorach i mleczarniach za fałszowaniem lub nieświeżym mlekiem. Bardzo dobrze czyni zarząd!

Tutejszą policja, za inicjatywą kilku zacnych niewiast, — wzięła się znów ostro do aresztowania wódczących się późną nocą po ulicach miasta dziewcząt. Bardzo dobrze czyni policja, bo dziewczyny powinny wieczorami siedzieć w domu pod opieką rodziców, a nie wódczyć się jak flondry po ulicach i zaułkach miasta!

Na ulicy Brighton Road, niedaleko pszedmieścia Woodsrun — uwiesił się wozu 17 letni chłopak Edgar Burns dnia 25go, — a gdy w jednym miejscu konie nagle szarpnęły wozem, chłopak wypadł z wozu prosto pod koła i poniósł śmierć na miejscu.

W zeszyły Piątek dnia 22go maja zawitał pan Bocian do naszego pana Aptekarza R. Cwiklińskiego i zostawił państwu Cwiklińskiemu dzieła i zdrową ośrećkę. — Wieszujemy!

Sławetna nasza Rada miejska debatuje obecnie nad zacięgnięciem dla niegrodzanego grodu naszego maluchnej pożyczki, czyli wydania w świat „Bondów” na „skromną sumkę” 12 i pół milionów (\$12,343,000) dolarów. Pieniądze uzyskane za te bondy mają

być użyte na budowę nowego ratusza, nowej targowicy i na zakupienie mostów, na brukowanie ulic i t. p. ulepszenia. — (Będzie w czem grzebać, gdy nowy ten wydatek uchwali!...)

Szonnym Rodakom miejscowym donosimy, że doktor Tadeusz Starzyński, który do niedawna ordynował i przyjmował pacjentów w biurze pod No. 2705 Penn ave., przeniósł swoje (ofis) pod No. 2801 Penn ave., nad narożną aptekę, gdzie odąd stale ordynuje i przyjmuje pacjentów. W razie nagłej potrzeby można Dra Starzyńskiego zawiadzić telefonem z każdej apteki w Pittsburgu lub okolicznych miasteczek.

W minionym tygodniu aresztowano za kradzież kilku polskich chłopaków, pracujących po fabrykach. — Chłopacy ci, nie kontentując się swoim zarobkiem, próbowali korzystać z kradzieży, — lecz ostatecznie odnieśli taką korzyść, że popakowano ich na kilka dni do kozy, przez co na ten czas stracili zarobek, a na dalszy czas pracę w owych fabrykach i stracili dobre imię, a polonii tutejszej — wstyd i hańbę przynieśli.

Nie można tu winić tyle tych młodych i nierozsądnych chłopaków, lecz większość winy trzeba przypisać rodzicom, gdyż ci, chociaż wiedzą że ich synalek przywlecze to, lub owo z fabryki, co ma wartość kilku centów, to nie tylko, że nie zgromią młodego zło dzieja, ale cieszą się i bardzo często pochwalają spryt złodziejski swego syna.

Miejscie się więc na baczność, — gdyż inaczej, to potem polskiemu robotnikowi będzie trudno otrzymać pracę w fabryce.

Państwo Paczkowscy w 13ej Wardzie obohdzili zeszyły niedzieli dwudziesto-pięcio-letnią rocznicę swych zaślubin, (srebrne wesela). Solemizantom składamy życzenia, aby dożyli złotego no, i diamentowego wesela!

Państwo Iwińskich zamieszkałych pod No. 335 Hancock ulicy, obdarzył Pan Bóg zdrową córą. — „Wojny nie będzie”.

Pan Władysław Szelong, w zeszyłym tygodniu rozważąc sodową wodę, spadł z wozu i skaleczył sobie nogę. Rana chociaż nie była niebezpieczną, jednakowoż przytrzymała owego fabrykantą chłodnych napii kilka dni w łóżku.

W zeszyły środe, dnia 20go bm połączyli się dozgonnym węzłem małżeńskim, Pan M. Sembowski z Panną C. Kalinowską, córką znane go nam i powszechnie lubianego obywatela z gór. — Młodemu Państwu składamy szczerze życzenia.

NOTATKI OSOBISTE.

Do Pani Katarzyny Błockiej mamy w redakcyi „Wiekopolanina” list z Europy. Prosimy zgłosić się poń jaknajprędzej. — Redakcyja.

Redakcyę odwiedził w tych dniach popularny na South Side hotelista; pan Kanoza a przytem i zapłacił za druki Towarzystwa, do którego należy. — Prosimy eżesiej! Takich gości radzi widzimy! Call again!

Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtańsze szyfkaty.

Farma na sprzedaż. — 160 akrowa farma, 40 akrów pod plugiem, reszta las i pastwisko, ogrodzona dokoła kołozastym drutem, dom Drewniany (Frame House), obszerne; szopy, 16 sztuk bydła, parę koni, dwie maciory, 70 kur i wszelkie maszyny i porządki farmerskie, pół mili od miasta, mam dwie farmy dlatego chciałbym jedną sprzedać. Cena 3,000. — Zgłoś się do: **Lukasza Zambrzyckiego, box 7, Necedah, Wisconsin.** 21—22.

**KUPUJCIE SZYFKARTY NA PROSTE LINIE.**  
Expressowy okręt do WTOROK wprost z New Yorku do Bremena... \$37.00  
Co SRODĘ pospieszny pocztowy parowiec z New Yorku wprost do Rotterdamu... \$32.00  
Co CZWARTEK 10-dniowy statek wprost z New Yorku do Bremena... \$38.00  
Co CZWARTEK i SOBOTE wprost z New Yorku do Hamburga międzypokładem... \$28.00  
— 3-cią kajutę o \$5.00 lub \$8.00 więcej —  
Co SRODĘ prędko i wygodnie wprost z New Yorku do Rotterdamu... \$24.00  
— Tysiąty do New Yorku po zniżonej cenie! —  
**R. S. A. BUCZYŃSKI, Agent.**  
Zmiana Rubli \$52.00 Koron \$50.45  
POŚREDNICTWO W SPRAWACH KONSULARNYCH.  
Wszystki pieniężne jeszoze taniej. Piszcie po oemnik. 36 lat doświadczenia i zasłużone przez rzetelność i uczciwość dobre imię. Znamy dobrze stary dom Bankowy i Agent cya, założony w r. 1829.

**THE LOUIS MOESER COMPANY.**  
616 SMITH FIELD ST. PITTSBURG.

Maszyny najnowszej konstrukcyi. Wykonywa wszelkie reperacye.  
**JAKOB SZWEDOWSKI, ZAKŁAD SZEWSKI**  
2208 PENN AVE., PITTSBURG, PA.  
wykończona Elegancko i tanio. Daje towar zawsze najlepszy.  
— Zguba. — Przed dwiema tygodniami zgubiłem obywatelskie papiery i pokwitowania od opłaconych podatków. — Miejsce zgubienia: pomiędzy City Hall i 10ą ulicą na południowej stronie. Odnalazca niech się zgłosi a otrzymam nagrodę.  
Wojciech Pudup,  
29 Welsh Road, S. S. 22

**L. Buchholz**  
Kontrakter i Budowniczy  
Wykonuje również nowe cementowe chodniki, schody itp.  
3441 Mellwood Ave.  
Bel Phone 673.

**Dr. J. T. Whitson**  
East Main str. No 45  
2-gie piętro.  
Polacy i katolicy jeżeli potrzebujecie lekarza — jestem zawsze gotów na wasze zwołanie i usługi.

**Sprzedaz Miesa**  
po jaknajniższych cenach  
**PAWEŁ ŁOZOWSKI**  
Hurtownia i detalizna sprzedaż miesa wołowego, wieprzowego, wędliu itp.  
3352 Penn Ave Pittsburg

**Prawdziwie Złote Słubne Pierścienie**  
WSZELKICH ROZMIARÓW I GATUNKÓW  
od \$2.55 do \$10.00  
PATRZ NA DUŻY ZEGAR PRZED FRONTEM  
**H. O. SCOTT**  
2825 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**FRANCISZEK MYSZEWSKI**  
Budowniczy i Kontraktor  
Buduje domy i przyjmuje wszelkie reperacye.  
3008 PREBLE AVE. PITTSBURG.

**Dr. Tad. Starzyński**  
2801 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
nad aptekę  
Można mnie zawałać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

**Zakład Malarski i ZDOBNICZO-DEKORACYJNY**  
Mam zaszczyt zawiadomić, iż otworzyłem Zakład Malarski i przyjmuję wszelkie prace w zakresie malstwa wchodzącego, oraz roboty Zdobniczo-Dekoracyjne w kościołach i pałacach. Wykonuję również roboty, jako to: Malowanie domów na zewnątrz w pięknych kolorach, papierowanie i malowanie na różne drzewo, dęb, mahoni, orzech i inne. Ozdabiam mieszkania i hale w kwiaty, marmury i ornamenty. Maluję szyldy firmowe na szybach i domach. Wykonuję wam po niskich cenach.

**Sylwester Pobog**  
179-43 ul. Pittsburg, Pa.

**TŁUMACZ**  
Mówię po angielsku i po polsku i znam doskonale biznesowe sprawy i zyczący tutejszego kraju. Spełniam obowiązki tłumacza ustnego lub pisemnego i zastępowam jako pełnomocnik wszelkie sprawy w sprawach biznesowych, gruntowych, w kolektowaniu zaległości i w wszelkich kwestjach spornych. Jeżeli macie jakiegokolwiek sprawę do załatwienia, szukajcie porady u mnie, ustnie lub pismien nie a ja wam pomogę. Porada darmo. Adres: **VICTOR SCHLESINGER, 17 Grove str., Pittsburg, Pa.**

**JEDYNA POLSKA APTEKA**  
w Braddock i okolicy  
**B. J. CZYŻEWSKI**  
Aptekarz  
1102 Washington Ave., Braddock Pa.

**Wszelkie Ziola i Lekki tutejsze i europejskie. Wykonujemy recepty od wszystkich doktorów.**

**F. ZJAWINSKI**  
Polski Fotografista  
Dwile GALERYE:  
322 5th ave. 332 8th ave.  
McKeesport, Pa. Homestead, Pa.

**PIENIĘDZY POZYCZAMY**  
Na Dyamenty, Zegarki, Klejnoty, Broń i Instrumenta Muzyczne etc. na 5 procent. Sprzedajmy wam nie wykupione przedmioty po 1/2 ceny niż jak gdziekolwiek.  
**GALLINGER'S**  
1200 PENN AVE. Zał. 1854 PITTSBURG.

**Wielkie Przedstawienie**  
w Polskiej Ochronce  
w EMSWORTH, PA.  
odegrane przez dzieci z Ochronki.  
Každy, kto pragnąłby użyć świeżego „powietrza a przytem ubawić się wesoło, niech przyjedzie do Polskiej Ochronki w Niedziela dnia 14-go Czerwca a będzie zadowolony.  
Do Emsworth Pa. dojechać można z 7-tej ulicy tramwajem „Emsworth” lub koleją.  
Gzysty Dochód na POLSKIE SIEROTKI w Emsworth, Pa.  
W Niedziela dnia 14-go Czerwca 1908 r.

**Goldsteins**  
BIG DEPARTMENT STORE  
2720-2722-2724 PENN AVE.  
Za dolara najwięcej kupisz — u — Goldstein'a.  
Nie mamy żadnych innych filij w mieście

**U nas jest wszystko wygodne na Obecne Gorące Powietrze!**  
Z powodu, że w Pittsburgu panują wielkie gorączki, zaopatrzyliśmy nasz skład w wielki wybór najnowszej mody letnich wygodnych ubiorów, które sprzedawać będziemy taniej, aniżeli ktokolwiek inny w mieście; dlatego przyjdźcie je zobaczyć.  
Zniżyliśmy ceny na damskie płócienne ubrania na \$8.50, \$9.50 i \$11.50.  
Eleganckie modne, letnie bluzki warte \$2.00, po \$1.19.  
Płócienne marynarkowe ubrania po specjalnie niskich cenach.  
Z materyi Lawn i Batystowe bluzki ubrane w hafty i koronki, których mamy wielki wybór sprzedawać będziemy po \$1.19.  
Najnowszej mody trwałe kolorowe lub w paski po \$4.50.  
Z powodu tego zniżenia zaoszczędzicie pieniądze  
Ubrania dla chłopców dające się prac z białej materyi Duck, rozmiar 3 do 8, warte \$1.50, tylko po 98 centów.  
Inne modne letnie bluzki sprzedawać będziemy po 59c, 98c, \$1.38 i \$1.98.

**Darmo. Elegancki podarunek dajemy darmo w Departamencie Obuwia, dlatego każdy powinien składać kupon.**  
**Darmo.**  
Złote Obuwie.  
Nasz deparment obuwia zaopatrzyliśmy w wielki wybór półbutów i trzewików dla mężczyzn, kobiet i dzieci.  
Dla niemola trzewiczki i sandały po 50c, 75c i \$1.00.  
Dla chłopców i dziewcząt złote i czarne Walton trzewiki po 75c. \$1.00 i \$1.25.  
Damskie Obuwie.  
Damskie złote koloru Oxford trzewiki, których mamy nadzwyczaj wielką ilość do wyboru tylko po \$2.00 i \$2.50.  
Męskie złote obuwie Oxford po \$2, \$2.50, \$3 i \$3.50.  
Jestto wielka sposobność zaoszczędzenia pieniędzy i nabycia wygodnego obuwia na lato.

**FOTOGRAFIE!!**  
Wyrobiam najlepsze i najtrwalsze Fotografie: — Ślubów. Grup weselnych, Familijnych, Grup towarzyskich. — i Dzieci, półpiersia, figury całej roboty w różnych wielkościach, najpiękniejszych i najmodniejszych fasonach znanych ogólnie Fotograf  
**F. ZJAWINSKI**  
Polski Fotografista  
Dwile GALERYE:  
322 5th ave. 332 8th ave.  
McKeesport, Pa. Homestead, Pa.

Recepty są naszą specjalnością.  
JEDYNE PRAWOZWIWE POLSKA APTEKĘ przy Penn Ave. utrzymuje **Rob. Cwikliński** pod numerem 2627 Penn Ave. Pittsburg, Pa. TELEFON P. & A. 2619 M.

**FRED. A. BUEL**  
Wykonuje roboty plumbierskie, zakłada rury gazowe i kanalowe także roboty blacharskie, różne roboty z kopru i polewaney blachy.  
Można się rozmówić po polsku.  
440 Thirty Third Street Pittsburg, Pa.  
REPARACYE WYKONUJE STARANNIE. obok Publicznej Szkoły. NAJLEPSZA ROBOTA ZA NAJNIŻSZE CENY